AM-Mrs Clinton, Bjt,0690
Hillary Rodham Clinton gets rousing reception from Eastern Europeans
AP Photos VIE107,108
By ALISON SMALE= Associated Press Writer=

VIENNA, Austria (AP) Hundreds of women from the former Soviet bloc rose to their feet three times Friday to hail Hillary Rodham Clinton, warming to her wisdom on how best to preserve a fragile, hard-won new democracy.

``The work of democracy is never finished,'' Mrs. Clinton told a conference of women from 19 post-communist countries.

She said the surest way to anchor democracy in countries blighted by decades of dictatorship was to build an inclusive society. Women play a key role, she added, by giving a ``voice to the voiceless'' and standing up for fellow citizens.

``We ignore the needs of all our people at our own peril,'' Mrs. Clinton said during her half-hour speech. ``When we do not respect the dignity of others, we do not make the dignity of any of us safe from attack.''

Mrs. Clinton also announced an extra $3 million in U.S. funds for programs to promote women in business, politics and law in the region, where societies are undergoing an often brutal transformation to capitalism.

She drew especially warm applause when saying ``the marketplace, which knows the price of everything, knows the value of nothing.''

``(It) cannot reach the heart,'' she added.

Women's lot in Eastern Europe has not eased since the 1989 revolutions that overturned communist rule. The share of women in parliament previously regulated by quotas in rubber-stamp communist legislatures has fallen sharply. State budgets have been slashed, meaning kindergartens have closed, health care and schooling have worsened and pensions are low, Mrs. Clinton noted.

In addition, tens of thousands of Eastern European women have been working as prostitutes in the West, either for sheer survival or after being lured by false promises of a legitimate job. Many are abused by pimps.

Fielding questions, Mrs. Clinton was asked what she could do to protect Eastern European societies from the violence of American TV and movies.

Mrs. Clinton said she was ``not hopeful'' that much could be done, because violence sells ``people watch it.'' But she said it was a critical question in the modern dilemma between creating conscious citizens or unthinking consumers.

Among the other questions, read out by U.S. Ambassador to Austria Swanee Hunt, the first lady was asked what Americans could learn from Eastern Europeans.

She replied that she admired their tenacity, and noted in contrast that ``we have many people who have gotten rather complacent in the United States.''

``How you deal with democracy and its challenges will affect the United States and the entire world,'' she concluded, drawing a third standing ovation.

Before she spoke, Mrs. Clinton heard from three Eastern European women who told of their paths into politics or business after communism crumbled.

Yulia Berberyan from Bulgaria, mother of the three tennis-playing Maleeva sisters, spoke of how she fought to get out of the ``big prison'' of communist Bulgaria and get her daughters into international tournaments.

After the Berlin Wall fell in November 1989, Ms. Berberyan vowed she would serve her newly-free country. She headed the Bulgarian Union of Women and won a parliament seat last April for the anti-communist United Democratic Forces.

Vilja Aleknaite-Abramikiene of Lithuania recalled her 34th birthday in 1991, looking at the lights of Manhattan on her first trip to the West. Under Communism, the former music student had been barred even from traveling to neighboring Poland for competitions.

She now sits in Lithuania's parliament. She related, to Mrs. Clinton's amusement, that a well-known male doctor had warned her that women do not have

the biological makeup for politics.
She had already taken to heart Mrs. Clinton's message of working hard for democracy.
``Freedom and progress,'' the Lithuanian said, ``do not come from silence.''

**** filed by:APE-(--) on 07/11/97 at 14:29EDT ****
**** printed by:WHPR(NLAT) on 07/11/97 at 14:56EDT ****

12 July 1997

Fax to: Marsha Berry
fax # 513-9114

From: John Ritch

Re: HRC **Washington Post** article by Bill Drozdiak

Total pages: 3 including cover.

[M1][STYL]shape,4,10.6i[QL]
[STYL]head,4,36,6,x[QL]
[STYL]sw,-2 First Lady Takes Up Cause of E. European Women[1][STYL]head,4,19.8,7,x[QL]
[STYL]sw,-7 Hillary Clinton Urges Agenda of Civic Values to Improve Female Status in Post-Communist Era[1][STYL]pic,2,3,4.7i[QL]
[STYL]start[QL]
[STYL]byline [M0]By William Drozdiak[1]Washington Post Foreign Service[2]
VIENNA, July 11--Hillary Rodham Clinton brought her global crusade for women's rights to the nascent democracies of Eastern Europe today, urging female leaders from 19 post-communist countries to ''give voice to the voiceless" through a new agenda of civic values.□

Making her 10th solo foray abroad since moving into the White House, America's most-traveled first lady encouraged 1,000 prominent women gathered from the fields of politics, business and law to act on behalf of their sisters in eastern societies. She urged them to banish poverty and prejudice that have worsened the plight of female populations in many countries since the fall of communism.□

While President Clinton followed a schedule taking him to Poland, Romania and Denmark after the NATO summit meeting in Madrid, his wife again has branched out with their daughter Chelsea to pursue a favorite itinerary: spreading the gospel of women's rights.□

Far from her travails in the domestic political arena, the first lady appears to revel in her role as a globetrotting envoy whose message about the need to open up a range of lifestyles and career choices for women has drawn enthusiastic support in diverse societies from Africa to Southeast Asia and now Eastern Europe.□

''She's not just a first lady, she's a politician with a tough, persuasive voice," said Vesna Pesic, a leader in Serbia's opposition democracy movement that is trying to supplant the authoritarian rule of President Slobodan Milosevic.□

''She seems very committed to her views, and I think people like her sense of conviction, whether or not they agree with her. She's not at all like her husband, who always tries to please everybody," Pesic said.□

Several European participants were amused to observe how Hillary Clinton's highly protective staff carefully scripts her activities to avoid unpleasant events, such as encounters with reporters. Questions solicited from the audience today were ''pre-rehearsed as always," said a U.S. Embassy staffer.□

Nonetheless, her zealous work in support of the rights of women and children in male-dominated societies has won admiration in many parts of the world, especially Europe.□

''There are some differences in attitude between Europe and the United States, but Mrs. Clinton is a popular figure because she is such a strong personality," said Susanne Agnelli, a former foreign minister of Italy. ''We need to act bolder to make men give way. Then our world will be better off, because women are more practical than men and know better how to get things done."□

In her journeys to different continents, Clinton has emphasized that women's rights must be seen as an integral part of basic human rights. Even though women comprise

more than half the world's population, they represent 70 percent of the poor and two-thirds of those who cannot read or write. And in war zones, women and children are well over 90 percent of the refugees.□

One of her favorite projects involves the use of micro-credits, or small collateral-free loans, to launch enterprises by women and help them achieve self-sufficiency. Inspired by the work of Muhammad Yunus, a Bangladeshi banker who started the micro-credit concept 20 years ago to fight poverty in South Asia, Clinton has become a fervent advocate of this approach to assist indigent or welfare-dependent women in the United States and other developed societies.□

Speaking here at a conference on women in democracy, the first lady announced a U.S. government grant of $3 million to promote micro-credit and other pilot plans to enhance the status of women in the former Soviet Bloc.□

Clinton emphasized the need to foster a greater civic spirit to anchor democracies in countries where governments once controlled nearly every aspect of daily life. She said families, churches and community groups were becoming more vital than ever in a global economy where ``the marketplace knows the price of everything but the value of nothing."□

Many women in post-communist societies say their lives have become more difficult with the advent of democracy, with the transition to free markets often resulting in the curtailment of child-care and pension programs and complicating efforts to balance the demands of families and jobs.□

According to statistics available at the conference, in Russia, women's wages have dropped since the collapse of the Soviet Union to as little as 40 percent of men's pay for the same work. Ukrainian women represent 70 percent of the unemployed. And in Belarus, professional women searching for work must look three times longer than male counterparts.□

Politically, women in Eastern Europe have seen their representation in parliaments and in ministries fall dramatically since the demise of the communist system, which usually guaranteed a certain quota of positions for women in the political and industrial hierarchy.□

[M1][STYL]sw,-3 [M0] Such problems have prompted Kazimiera Prunskiene, a Lithuanian former prime minister, to create the first political party in Europe with a feminist agenda. She and other female politicians said intensifying inequality between men and women has been one of the most bitter disappointments among the new democracies of Central and Eastern Europe.□

``Some people find it hard to bear the responsibility of freedom," said Jaroslava Moserova, vice president of the Czech Senate. ``I call it the zoo concept. When the doors to the zoo are opened and the animals set free, it is the predators who make best use of their newfound liberty. The timid ones, usually women, find it safer to go back behind bars."[QL]

>>

%□End your download, and then

Hit any key to continue□



BÜRGERLICHE WOHIN?
Thomas Chorherr über politische Heimatlosigkeit S. 7

SO GUT WIE BEETHOVEN?
Wieviel Mut neue Musik braucht – Ein Komponist berichtet *spectrum*



GÜRTELSANIERUNG
Im August wird der erste re lisierte Stadtbahnbogen fer

W1 BY RAYMOND WEIL GENEVE

12/13 July 1997

PRESSE-REPRODUKTION PHOTOGRAPHIE

Die Presse

UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR ÖSTERREICH

SA 28 / Nr. 14.814 / 15 Schilling — *Vormals* NEUE FREIE PRESSE *Gegründet 1848* — Samstag/Sonntag, 12./13.

AKTUELLE KU
Dow Jones (21.00 MEZ) 7
DAX Frankfurt 4
ATX Wien 1
Dollar
Gold (2. Goldfixing London)
Alle Börsenkurse ab Sc
Discount
0660/5246
Spart rd. 50% Spesen im In-

Nur jeder Dritte glaubt Wolfgang Schüssels Version

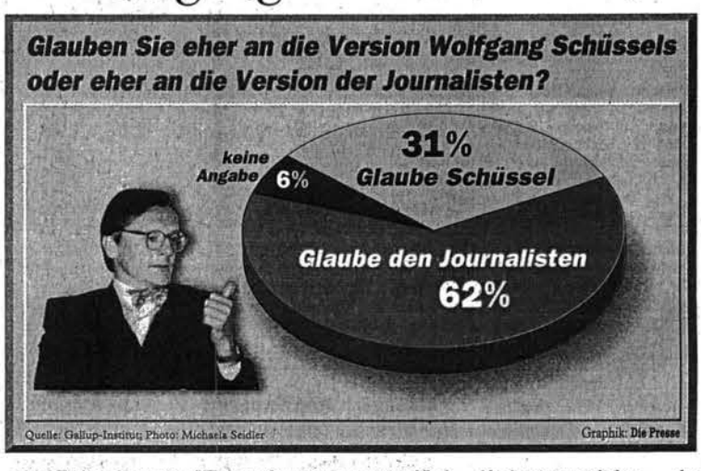
„Presse"-Umfrage. Nur 31% der Österreicher glauben dem Außenminister, wenn er behauptet, er habe die Schimpfworte („richtige Sau", „Trottel") gegen ausländische Politiker nicht gebraucht. Für 62% sind die Journalisten glaubwürdiger, die gegen Schüssel zeugen.

WIEN (red.) Von drei Österreichern glauben zwei, der Außenminister habe – wie mehrere Journalisten bestätigen – in einem Hintergrundgespräch in Amsterdam den deutschen Bundesbankpräsidenten und ein schwedisches Regierungsmitglied mit den Worten „richtige Sau" und „Trottel" bedacht. Nur jeder Dritte glaubt Schüssel, der dementiert.

Das ergab eine in dieser Woche im Auftrag der „Presse" vom Österreichischen Gallup-Institut (Dr. Karmasin Marktforschung) durchgeführte Umfrage. 450 Österreicher über 14 wurden befragt, das Ergebnis ist – mit entsprechenden Schwankungsbreiten – als repräsentativ anzusehen. Die Frage nach der Glaubhaftigkeit lautete: „In der Zitaten-Affäre steht das Wort des Außenministers gegen jenes von Journalisten. Glauben Sie eher an die Version Wolfgang Schüssels oder eher an die Version der Journalisten?"

Resultat: 6% machten keine Angabe, 31% sagten „glaube Wolfgang Schüssel", 62% „glaube den Journalisten".

Die Sympathisanten der SPÖ votierten mit 65 : 35 gegen die Version des Außenministers, die der FP mit 66 : 27. Bei den VP-Anhängern verzeichnete Schüssel einen knappen Glaubwürdigkeits-Erfolg (49 : 45). Merklich weniger trauen die Männer (28 : 66) als die Frauen (34 : 59) der Version des Vizekanzlers.



Freiheitliche vor der ÖVP

Die von Karmasin-Gallup gleichfalls erhobene momentane Wählergunst bestätigt, daß die FPÖ die Volkspartei derzeit überholt hat: SPÖ 35 bis 37%, ÖVP 23 bis 25%, FPÖ 25 bis 27%, Grüne 6 bis 8%, LIF 5 bis 7%.

Weitere Gallup-Fragen Seite 6

Am Freitag hatte der VP-Chef einen schweren Tag. Er mußte sich anläßlich der Debatte über den Außenpolitischen Bericht im Nationalrat nicht nur schon zum zweiten Mal in dieser Woche oppositionelle Vorwürfe über seinen Sprachschatz gefallen lassen, sondern war am späten Nachmittag auch Ziel eines gemeinsamen Mißtrauensantrags von FPÖ, Liberalen und Grünen. Wieder ganz in koalitionärer Eintracht schmetterten SPÖ und ÖVP den Antrag einhellig ab. Die SP-Abgeordneten üben also keine Revanche für das Abstimmungsverhalten der ÖVP bei der umstrittenen Promille-Abstimmung in der Nacht auf Donnerstag.

In der Debatte zuvor hielten sich die SP-Abgeordneten auch sehr deutlich mit Kritik an Schüssels Außenpolitik zurück: Sommerfrieden. *Seite 7*

Für Türkei bleibt EU-Tür zu

Brüssel schnürt „Zukunftspaket" und will nur mit sechs Kandidaten verhandeln.

Von unserer Korrespondentin
DORIS KRAUS

BRÜSSEL. Das „Zukunftspaket" der EU-Kommission ist fertig – inklusive des bis zur letzten Minute strittigen Themas Türkei. Die Frage, ob Ankara die Möglichkeit des EU-Beitritts in Aussicht gestellt werden soll, führte zu heftigen Diskussionen. Letztlich einigte man sich, die Türkei zwar vor der EU-Tür zu lassen, sie aber in einem erweiterten Programm mitzubehandeln, an dem auch die Schweiz und Norwegen teilnehmen.

Von der Reaktion der türkischen Seite auf diesen Vorschlag hängt einiges ab: erstens wie die geplante „Europa-Konferenz" für jene Staaten organisiert werden wird, die nicht so bald für EU-Mitgliedschaft in Frage kommen; zweitens, wie es mit Zyperns Beitrittschancen steht; drittens, ob die Türkei die Drohung wahrmachen könnte, als „Retourkutsche" die Nato-Erweiterung zu blockieren.

Die EU-Kommission wird dem Europa-Parlament kommenden Mittwoch den Vorschlag unterbreiten, zunächst nur mit sechs Staaten ernsthafte Beitrittsgespräche zu führen: Ungarn, Tschechien, Polen, Slowenien, Estland und Zypern. Die weniger aussichtsreichen Kandidaten Rumänien, Bulgarien, die Slowakei, Lettland und Litauen sollen in eine ständige „Europa-Konferenz" eingebunden werden. *Bericht Seite 4*



Handkuß mit dem Segen Maria Theresias: Bundespräsident Klestil gewährte Hillary Clinton einen Photptermin (re. US-Botschafterin Swanee Hunt). Photo: Michaela Seidler

„Ein grauslicher Imageverlust für die Justiz"

KLAGENFURT (sitt). „Äußerst schlampig" hat nach Aussage des Klagenfurter Landesgerichts-Präsidenten Herwig Pfanzelt jene Richterin gearbeitet, die seit zwei Jahren die Voruntersuchung in der Causa Karawankenautobahn führt. Gegen sechs Personen wird seit Juli 1995 wegen des Verdachtes der Untreue und des Betruges ermittelt; ein Abschluß der Voruntersuchung ist für heuer nicht mehr in Sicht.

„Ein grauslicher Imageverlust für die Justiz", so Pfanzelt zur „Presse". Über die Machenschaften auf der Baustelle wurden unterdessen im Untersuchungsausschuß des Landtags neue Details bekannt. *Seite 3*

HEUTE MEHR ALS: 2.
Immobil & Aut Angebo

HEUTE

Der Todesmarsch a nica: Vor zwei Jahr die bosnische Mosle von den Serben erobe

Rumäniens Präsid Constantinescu k „Presse"-Exklusivges ne Enttäuschung üb gebnis des Madrid Gipfels nicht verberg

E-Wirtschaft. Die energiegesellschaften sich an der Verb schaft beteiligen.

Ostwirtschaft. Die turaussichten haben heuer und 1998 verso der Aufholprozeß dem Einkommensn EU hat sich verlangsa

ORF-Reform. Keine gab es am Freitag neue Rechtsform (September soll darül verhandelt werden

Waldner-Mord. War nische Geheimdie Werk?

Im „Weekend": Filr che „Speed 2", Ver gen, Radio & TV, so programm *Seite*

Andreas Kresbach familiäre Leistungsp *Gastkomme*

Karl Peter Schwar das Mehrfach-Fiask nenpolitik. *Leitar*

„Die Presse" im http://www.diepr

WETTER



DM 3,00, sfr 2,70, Lit 3200, bfr 80, Drs. 200, SIT 220, HRK 10, KČ/SK 30, Pt 240

Mit Fragen und Stiefeln in den Sommer

VON DIETER LENHARDT

Alle reden über das Wetter. Wir auch. Man kann ja gar nicht anders. Aber nach den folgenschweren Überschwemmungen verbietet sich der gequält-leichte Ton des „Was soll's"? Es soll nämlich schon: Es sollen die Schäden schnell, unbürokratisch und so ausreichend wie möglich ausgeglichen werden; aus öffentlichen, auch aus privaten Quellen. Es soll ferner nicht so getan werden, als sei das Hochdas kerzengrade Einbetonieren von Bachläufen lassen soll. Nur leider: die vielen gewässer-angepaßten Korsette sind nun einmal da.

Wie aber geht's weiter? Weiter so naß? Wohin zieht sich in den nächsten, den angeblich schönsten Wochen des Jahres die Sonne zurück? Lauter offene Fragen für jeden einzelnen, für jede Familie; und bei falscher Beantwortung drohen Grant, Glücksdefizit bis hin zum frage werden. Man bucht auch heuer wieder spät und wetterabhängig. Da ist unser schönes Land, statistisch gesehen, nicht gut dran.

Es wär albern, jetzt die nervliche Wohltat von Regengeplätscher. . . und detto, das herrliche Gefühl des Trockenwerdens . . . Lassen wir auch den Hinweis auf die Vorteile, die bei Schlechtwetter jene Beherberger genießen, die mit viel Grips und einigem Geldeinsatz für die im heurigen Hochsommer wieder so rar macht? Wir Pessimisten, wir Mieselsüchtige! Es gibt, wie uns die echten *und* die ORF-Meteorologen versichern, keinen starken Hinweis darauf, daß wir jetzt aus den Wasserstiefeln nicht mehr herauskommen. Es kann wunderschöne Wochen geben. Und die Wahrscheinlichkeit des Wetters ist, wie so oft, eine gemischte. Auf die Gefahr, endgültig niedergeprügelt zu werden: So richtig

Abflüge 21. 7. –
Ko
Paradise
Faethon Beach A*
1 Woche HP
7.49
Verl.-Woche HP 3
Kinderpauschale
Verl.-Woche 1.500
http://www.neckerma

PHOTOCOPY

NORDIRLAND

Protestanten sagen Märsche ab

Der protestantische Oranier-Orden in Nordirland sagte mehrere für Samstag angekündigte Traditionsparaden ab. Vor allem der Verzicht auf einen Marsch in Belfast und die Umleitung einer Parade in Londonderry dürften neuerliche Ausschreitungen wie in der Vorwoche unterbinden. Das Einlenken der protestantischen Extremisten bringt nun die katholische Untergrundorganisation IRA in Zugzwang. Die britische Nordirland-Ministerin Mo Mowlam forderte von der IRA „ein echtes Bekenntnis zum politischen Prozeß".

DEUTSCHLAND

Regierung billigt Budget für 1998

Die Bonner Regierung billigte am Freitag den Nachtragshaushalt für 1997 und das Budget 1998, das laut Finanzminister Theo Waigel nicht mehr als 3,0 Prozent des Bruttoinlandsprodukts an Neuverschuldung enthält. Damit will Deutschland die Kriterien für die Einführung des Euro erfüllen. Die SPD kritisierte, die Regierung habe die Schulden nicht mehr im Griff.

ALBANIEN

Bürgerkomitees fordern Geld ein

Die Aufständischen im Süden des Landes wollen ihre Bürgerkomitees nicht auflösen, bis sie ihr in Pyramidenspielen verlorenes Geld zurückbekommen, wie vor den Parlamentswahlen versprochen wurde. Laut dem vorläufigen Endergebnis der Wahlen erhielten die bisher oppositionellen Sozialisten 52,8 Prozent, Präsident Berishas Demokratische Partei nur noch 25,7 Prozent der Stimmen.

INDIEN

„Unberührbarer" bald Präsident?

Mindestens zehn Menschen sind am Freitag bei Unruhen in Bombay getötet worden. Sie gerieten durch die „Entweihung" der Statue eines Menschenrechtskämpfers in Zorn, der sich für die Rechte der niedrigsten Kaste eingesetzt hatte. Ein dieser Kaste der „Unberührbaren" angehöriger Politiker, der Diplomat Kocheril Raman Narayanan, hat die besten Chancen, am Montag zum nächsten Präsidenten Indiens gewählt zu werden.

Armut zum Tag

Traut man der Steuererklärung von Viktor Tschernomyrdin, so müssen er und seine Frau am Hungertuch nagen. Denn laut dem Bescheid an das Finanzamt liegt das Jahreseinkommen des russischen Ministerpräsidenten bei „satten" – 98.000 Schilling. Darüber hinaus verfügt das Paar nach eigenen Angaben über ein Auto und Immobilien im Wert von 561.000 Schilling.

Hillary Clinton appelliert an die Solidarität unter Frauen

Am zweiten Besuchstag gab es Gespräche bei Bundespräsident Klestil und Kanzler Klima

„Arbeitet nicht nur an euren Zielen, sprecht auch für die weniger Gebildeten und die Armen", appellierte Hillary Rodham Clinton, First Lady der USA, gestern, Freitag, in Wien an die Solidarität unter Frauen. Der zweite Tag ihres Österreich-Besuches enthielt die politischen Höhepunkte: eine Rede vor der Konferenz „Frauen in der Demokratie", ein Mittagessen bei Bundespräsident Klestil sowie am Abend ein Treffen mit Kanzler Klima und Frauenministerin Prammer.

Vor der von US-Botschafterin Swanee Hunt initiierten Frauenkonferenz betonte Hillary Clinton wichtige Rahmenbedingungen für das Funktionieren einer Demokratie: Nur eine zivile Gesellschaft, die eigene Initiativen starte, könne Demokratie schaffen. „Der Markt kann Wohlstand schaffen. Er kennt von allem den Preis, aber von nichts den Wert", so die Präsidentengattin. Demokratie bedeute mehr als nur Marktwirtschaft, sie müsse in den Herzen der Menschen verankert sein.

Die 300 Teilnehmerinnen, die vor allem aus Osteuropa und den USA kamen, rief Hillary Clinton dazu auf, zu Hause für die Mitwirkung aller Bürger an demokratischen Fortschritten zu kämpfen.



Bild: KURIER/Krügler

Leidenschaftliches Plädoyer für die Rechte der Frauen: Hillary Clinton im Austria Center in Wien

„Der Erfolg einer Nation hängt von der Einbindung der Frauen ab, der Reichtum einer Gesellschaft von der Einbindung der Frauen", so die First Lady, die an ihre Worte auf der Pekinger UN-Frauenkonferenz erinnerte: „Frauenrechte sind Menschenrechte."

Beim Mittagessen mit Präsident Klestil in der Hofburg freute man sich dann gemeinsam über die guten Beziehungen zwischen Österreich und den USA. Die First Lady bedankte sich bei Österreichs Politik und Wirtschaft dafür, daß die von ihrer Freundin Swanee Hunt organisierte Frauenkonferenz so großzügig unterstützt worden sei. Klestil erinnerte an den Marshall-Plan, mit dem die USA großzügig beim Wiederaufbau nach 1945 mitgeholfen hätten. „Der beste Weg, sich dafür zu bedanken, ist, dem Beispiel zu folgen und Menschen zu helfen, sich selbst zu helfen", erklärte Klestil und verwies auf die Aktion „Nachbar in Not", die auch Präsident Clinton selbst in den USA unterstützt habe.

Eine Einladung an das Präsidentenpaar, gemeinsam nach Österreich zu kommen, folgte.

Nach den politischen Gesprächen kann sich Hillary Clinton in den nächsten Tagen gemeinsam mit Tochter Chelsea erholen: Ab heute steht nur noch Sightseeing in Wien und Salzburg auf dem Programm. **C. M.**

Sicherheit über alles

„Sicherheit geht über alles": Dieses Motto scheint Hillary Clintons Österreich-Visite zu beherrschen. In Wien wie auch in Salzburg hat der vorauseilende Sicherheitstroß der amerikanischen First Lady so gut wie alles auf den Kopf gestellt, was nur irgendwie in Kontakt mit Hillary Rodham kommen könnte: Jedes Möbelstück wurde abgeklopft, jeder Weg begangen, jeder Gegenstand in Reichweite einmal umgedreht.

Besonders sicher wurde Hillarys Transport durch Österreich gestaltet: Drei gepanzerte Limousinen wurden für sie eingeflogen. Der Sicherheitstroß, den Hillary mitbrachte, umfaßt mindestens 150 Personen – allein elf Mann hoch sind in Wien für ihren Personenschutz abgestellt.

Clinton: Vom Jubel zur Skepsis

US-Präsident auf Kurzbesuch in Rumänien – Ausgehverbot in den Spitälern



Bild: Reuter/Krause

Da riefen die Soldaten des künftigen neuen NATO-Partners Polen aus vollster Kehle: Bill Clinton bei der Verabschiedung auf dem Warschauer Flughafen

In Warschau jubelten Bill Clinton am Vortag 20.000 Polen zu, als er ihnen die NATO-Botschaft überbrachte: „Niemals wieder wird Ihr Schicksal von anderen bestimmt werden."

Einen Tag später in Rumäniens Hauptstadt Bukarest mußte der US-Präsident in einer Rede auf dem Bukarester Universitätsplatz darlegen, warum er so vehement gegen Rumäniens Teilnahme an der ersten NATO-Erweiterungsrunde war.

Clintons „Versöhnungsangebot" an die Rumänen: eine „strategische Partnerschaft" zwischen Washington und Bukarest – mit verstärkter Kooperation zwischen den USA und Rumänien sowohl in Politik und Wirtschaft wie in militärischen Dingen. Außerdem versprach Clinton: „Wenn Sie den Reformkurs halten, dann gibt es keinen handfesteren Bewerber."

Empörung herrschte über eine „Sicherheitsmaßnahme" während Clintons Visite: Rumäniens Gesundheitsbehörde verbot allen stationär behandelten geistig Behinderten den Ausgang während Clintons Visite – die Patienten durften die Krankenhäuser und Anstalten nicht verlassen. Zahlreiche Ärzte protestierten gegen das „unzumutbare" Ausgehverbot.

Entführung: Die ETA schlug erneut zu

Terroristen fordern Verlegung inhaftierter ETA-Anhänger ins Baskenland

Nach der Freilassung zweier extrem lang festgehaltener Geiseln dachte man schon an eine Entspannung der Lage. Vergebens. Am Donnerstag schlug die baskische Separatistenorganisations ETA erneut zu. Ein Kommando kidnappte den 29jährigen konservativen Regionalpolitiker Miguel Angel Blanco Garrido in der nordspanischen Stadt Ermua.

Ihre Forderung deponierten die Entführer bei einer Zeitung: „Wir wollen alle baskischen politischen Gefangenen bis Samstag, 16 Uhr, im Baskenland haben." Andernfalls würde der Stadtrat ermordet werden. Die Regierung in Madrid hat aber angekündigt, sich der Erpressung nicht beugen zu wollen. Am Freitag fanden Schweigemärsche für ein Ende der Geiselnahme statt. Auch für Samstag sind Anti-ETA-Kundgebungen geplant.

Bereits nach der Freilassung zweier Geiseln Anfang des Monats hatte die ETA als Gegenleistung eine Zusammenlegung der 600 inhaftierten Gesinnungsgenossen in Gefängnissen des Baskenlandes gefordert. Vergebens. Der neue Terrorakt dürfte als Reaktion darauf zu verstehen sein. Vor gut einer Woche erst war die längste Entführung in der ETA-Geschichte zu Ende gegangen: Der Beamte José Antonio Ortega Lara kam nach 532 Tagen frei.

INTERVIEW

„Es wird nicht mitten in Europa einen isolierten Staat geben"

Er ist der Präsident der Slowakei und liegt im Dauer-Clinch mit Premier Mečiar: **Michal Kováč**. Am Rande des Salzburger Osteuropa-Gipfels sprach mit ihm **Jana Patsch.**

Es ist so gut wie sicher, daß die Slowakei nicht in der ersten EU-Erweiterungsrunde dabei ist.

Das ist richtig. Vor kurzem tagte in Preßburg ein gemeinsamer Ausschuß des EU-Parlaments und des slowakischen National-



Bild: AP/Schneider

Slowakischer Präsident Kováč

rats. Da wurden eine Reihe von politischen Beitrittsbedingungen genannt, die bis Ende November erfüllt werden sollen. Es besteht nur eine kleine Hoffnung, daß die Regierung das tut. Ein Dialog zwischen der Regierungskoalition und der Opposition ist gescheitert. Mečiar blockiert die europäische Integration.

Die Opposition befürchtet, daß nach Ende Ihrer Amtsperiode im Februar 1998 der Slowakei eine Verfassungskrise droht.

Auch das ist wahr. Fraglich ist, ob der Ministerpräsident sich überhaupt bemühen wird, im Parlament eine Zweidrittel-Mehrheit für einen Präsidentschaftskandidaten zustande zu bringen, oder ob er nicht lieber selbst für eine Übergangszeit die Funktion des Staatsoberhauptes übernimmt.

Wäre es möglich, daß es danach zu keinen freien Parlamentswahlen mehr kommt?

Die nächsten Wahlen sind im Herbst 1998. Es ist aber möglich, daß es vorgezogene Wahlen gibt oder daß die Verfassung in Richtung direkte Volkswahl des Präsidenten geändert wird.

Wie kann der Westen helfen, daß die Slowakei nicht zum Sorgenkind Europas wird?

Indem er uns noch mehr in verschiedene Dialoge einbezieht. Es darf nicht der Eindruck entstehen, der Westen will uns nicht.

Wie werden Sie Ihren Enkeln erklären, daß während Ihrer Amtszeit die Slowakei in keine große internationale Gemeinschaft aufgenommen wurde?

Wenn meine Enkel so alt sind, um mich das zu fragen, wird die Slowakei integriert sein. Denn es kann nicht mitten in Europa einen Staat geben, der völlig isoliert ist.

WIENER ZEITUNG

Samstag, 12. Juli 1997

DER ERSTE KLARE ÜBERBLICK.

Nr. 159 · 10 Schilling
Tel. (01) 797 89

Gründungsjahr 1703

PRESERVATION PHOTOCOPY

ORF

Wiener Zeitung im Internet

http://www.oesd.co.at/wz/wz.htm

Reuters World News Highlights

Today page 3

HEUTE IN DER WIENER ZEITUNG

Innenpolitik

Lotterien aus der P.S.K. herauslösen

Finanzminister Rudolf Edlinger will die Lotterien GesmbH aus der P.S.K. herauslösen. Seite 2

Wirtschaft

Rückschläge bremsen die Reformen im Osten

Der Aufholprozeß der Reformstaaten wird immer wieder durch starke Wechselkurs- und Preisschwankungen gebremst. Seite 8

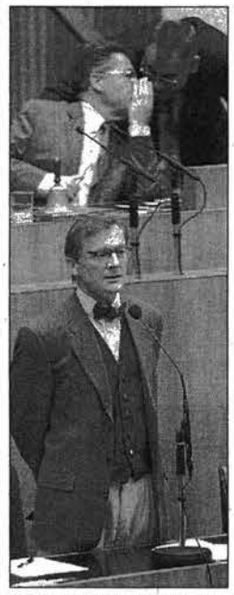
Rundfunk

„Wiedereinführung der Sippenhaftung"

Massive Kritik übten der SP-Landesparteisekretär Harald Repar und die Journalistengewerkschaft an der Entlassung der ORF-Volontärin Larissa Krainer aufgrund der Tatsache, daß sie die Frau des SP-Abg. Peter Kaiser ist. Seite 24

Außenminister im Nationalrat weiter im Kreuzfeuer der Kritik

Schüssel überstand Mißtrauensantrag



Schüssel stellte sich im Parlament dem Mißtrauen der Opposition *Foto: APA*

Den Mißtrauensantrag der Opposition hat Außenminister Wolfgang Schüssel am Freitag im Nationalrat überstanden. Die Oppositionskritik an seiner Amtsführung ging aber – wie schon am Beginn der Sitzungswoche – unvermindert weiter.

Schüssel reagierte gelassen: „Das halte ich aus, was heute an oppositioneller Kritik gesagt wurde" – die Öffentlichkeit sehe die Sache ohnehin „gelassener". Der Außenminister betonte, seine Handlungsfähigkeit sei intakt, wie sich nicht zuletzt in dieser Woche an zahlreichen Treffen mit ausländischen Spitzenpolitikern gezeigt habe. „Wenn das nicht Handlungsfähigkeit ist, weiß ich nicht, was ich Ihnen noch bieten soll." In seiner Erklärung zum Außenpolitischen Bericht ging Schüssel mit keinem Wort auf die gegen ihn erhobenen Vorwürfe ein. Wegen seiner angeblichen Verbalinjurien haben FPÖ, Liberale und Grüne mit einem gemeinsamen Antrag die Vertrauensfrage gestellt.

Schüssel konzentrierte sich in seiner nahezu einstündigen Bilanz auf die Themen EU und NATO. „Gewaltige Umbrüche" hätte die EU-Mitgliedschaft mit sich gebracht. Es gehe darum, eine Position in Europa zu formulieren und auch eigene Ziele durchzusetzen.

Die Arbeit in der Regierungskonferenz sei „zweifellos ein Erfolg" gewesen. Es sei gelungen, Menschenrechte, Umweltschutz und Tierschutz in den Verhandlungen um den Amsterdamer Vertrag zum Thema zu machen. Schüssel legte ein Bekenntnis zur Einführung des Euro und zur Errichtung von Beschäftigungsinitiativen der EU ab. Besonders strich Schüssel die Erweiterung der EU nach Osten heraus und lobte das positive Avis der EU-Kommission für fünf Nachbarstaaten.

„Ein besonderer Schwerpunkt der Kooperation" liegt für Schüssel in Fragen von Justiz- und Polizeizusammenarbeit auf europäischer Ebene. Im Zusammenhang mit den Unstimmigkeiten zwischen Bayern und Österreich über die Aufhebung der Grenzkontrollen, wie sie das Schengener Abkommen vorsieht, hob er hervor, daß es für Österreich einen klaren Zusammenhang zwischen dem Amsterdamer Vertrag und dem Schengener Abkommen gebe.

FORTSETZUNG SEITE 2

Inferno in Pattaya: 100 Tote befürchtet

Fehlende Sprinkleranlagen und versperrte Notausgänge haben Freitag früh zum bisher verheerendsten Brand in einem thailändischen Hotel geführt.

Bei dem Feuer im 16stöckigen Luxushotel „Royal Jomtien Resort" im beliebten Ferienort Pattaya kamen mindestens 78 Menschen – unter ihnen auch einige Touristen aus Europa – ums Leben, zahlreiche weitere wurden verletzt. Der Brand konnte erst nach fünf Stunden unter Kontrolle gebracht werden. Polizei und Feuerwehr befürchteten, daß sich die Opferzahl noch auf hundert erhöhen könnte. *Siehe Seite 5*

Farnleitner will weitere Verbund-Privatisierung

Ziel ist geballte Stromerzeugung

Den Rückzug des Bundes von derzeit 51% an der börsenotierten Österreichischen Elektrizitätswirtschafts AG (Verbund) auf die Hälfte, also 26%, hat Wirtschaftsminister Hannes Farnleitner gestern anläßlich der Präsentation der Punktation für das neue Energieorganisationsgesetz vorgeschlagen.

Eher zurückhaltend reagierte Finanzstaatssekretär Wolfgang Ruttenstorfer auf diesen Vorschlag.

Die Neuorganisation der Energieversorgungsunternehmen (EVU) mit dem „großen Ziel einer Erzeugerschiene" sollte begleitend neben der Öffnung des Strommarktes erfolgen, wünscht sich Farnleitner. Vorzugsweise sollten sich die Landesenergieversorger am Verbund beteiligen und umgekehrt. Erst in einem zweiten Schritt könnte an die Hereinnahme eines ausländischen Partners gedacht werden. Farnleitner denkt auch nicht an eine öffentliche Ausschreibung des 25%-Paketes.

FORTSETZUNG SEITE 9

Mehrere Traditionsparaden der Oranier abgesagt oder umgeleitet

Spannung in Nordirland entschärft

Belfast – Der protestantische Oranier-Orden in Nordirland hat angesichts drohender neuer schwerer Unruhen mehrere seiner für Samstag angekündigten Traditionsparaden abgesagt oder umgeleitet. Vor allem der Verzicht auf einen Marsch in Belfast und die Umleitung einer Parade von mehreren tausend Oraniern in Londonderry ließ die Sicherheitsbehörden aufatmen. Extremisten unter den Katholiken hatten mit Terroranschlägen gedroht, sollten die Paraden durch katholische Stadtviertel gehen. Protestantische Extremisten wiederum hatten Anschläge für den Fall der Absagen angekündigt.

Die überraschend gekommene Entwicklung belebte die Hoffnungen auf eine friedliche Lösung des Nordirlandkonflikts. „Für diese Entscheidung war moralischer Mut erforderlich", sagte die britische Nordirland-Ministerin Mo Mowlam anerkennend. Sie warnte jedoch am Freitag davor zu glauben, daß damit bereits das Problem der jährlich wiederkehrenden Märsche endgültig gelöst sei.

Nach Entführung eines Stadtrates Protestdemonstrationen

ETA droht mit Geisel-Ermordung

Madrid – Nach der Entführung eines jungen Stadtrats in Nordspanien durch die baskische Untergrundorganisation ETA hat es am Freitag im Land eine Welle von Anti-ETA-Protesten gegeben. Überall in Spanien versammelten sich Menschen zu Demonstrationen und Schweigemärschen, mit denen sie von den baskischen Separatisten die Freilassung des 29jährigen Miguel Angel Blanco Garrido verlangten.

Garrido war am Donnerstag auf dem Weg zur Arbeit von einem ETA-Kommando gekidnappt worden. Die ETA drohte, die Geisel umzubringen, wenn die spanische Regierung nicht innerhalb von 48 Stunden die rund 600 inhaftierten Mitglieder der separatistischen Organisation in Gefängnisse im Baskenland zusammenlegt.

Das Innenministerium in Madrid erklärte, die Regierung lasse sich nicht erpressen. Die Entführung dürfte eine Racheaktion der ETA für die in der Vorwoche gelungene Befreiung des Justizbeamten José Antonio Ortega Lara aus der Gewalt der ETA gewesen sein.

Rede vor der Wiener Frauenkonferenz – Treffen mit Klestil, Klima und Prammer

Hillary Clinton: „Stimmlosen eine Stimme geben"

Wien – Die First Lady der USA, Hillary Rodham Clinton, hat am Freitag in Wien die Frauen aufgerufen, „aufzustehen für jene, die keine Stimme haben". Von der Wiener Frauenkonferenz sollten alle „eine Botschaft der Solidarität nach Hause mitnehmen", um in gemeinsamer Arbeit demokratische Fortschritte zu gewährleisten.

„Demokratie ist sehr harte Arbeit", sagte die US-Präsidentengattin vor den rund 1.000 Delegierten.

Demokratie müsse ständig neu erkämpft werden. Hillary Clinton rief die Delegierten auf, in ihren Heimatländern darauf hinzuarbeiten, daß alle Bürger an den demokratischen Fortschritten teilhaben können.

Jeder Tag bringe neue Herausforderungen, auch in Ländern mit freier Presse, funktionierenden Parlamenten und fairen Wahlen. „Demokratie hängt von mehr ab als von geschriebenen Verfassungen und demokratischen Prozessen, nämlich davon, ob demokratische Werte in den Herzen der Menschen verwurzelt sind."

Frau Clinton rief die Delegierten auf, „im Namen aller zu sprechen und den Stimmlosen, die ihre Stimme nicht erheben können, eine Stimme zu verleihen". Sie forderte die Frauen auf, ihre Stimmen und ihre Macht nicht nur für sich selbst zu verwenden, sondern Bedingungen zu schaffen, daß auch andere an der Demokratie teilhaben können.

„Der Erfolg einer Nation hängt von der Einbindung der Frauen ab, der Reichtum einer Gesellschaft von der Beteiligung der Frauen", beschenrechte." Seit Peking habe es besonders im Osten Europas viele Fortschritte gegeben, doch aufgrund fehlender neuer Strukturen sei vielfach den Frauen eine doppelte Bürde erwachsen.

Ausdrücklich rief Clinton die Frauen zur Selbsthilfe auf. Regierungen können fundamentale Einrichtungen schaffen, „aber sie erreichen nicht die Herzen". Zur Schaffung besserer menschlicher Bedingungen bedürfe es der Mithilfe der Familien, religiöser Gemeinschaften, der Gewerkschaften und Nachbarschaftshilfen.

Hillary Clinton wurde Freitag von Bundespräsident Thomas Klestil zu einem Mittagessen in der Hofburg empfangen, am späten Nachmittag standen Begegnungen mit Bundeskanzler Viktor Klima und Frauenministerin Barbara Prammer auf ihrem Programm.



Josefstadt-Schauspielerin war schon länger krank

Marianne Schönauer gestorben

Die Schauspielerin Marianne Schönauer ist am Mittwoch im Alter von 77 Jahren nach langer Krankheit gestorben. Das wurde erst gestern bekannt. Sie hatte zuletzt in der TV-Serie „Schloßhotel Orth" mitgewirkt. Schönauer wurde am 31. Mai 1920 in Wien geboren. Nach dem Studium am Reinhardt-Seminar und Auftritten bei den Salzburger Festspielen erhielt sie einen Vertrag am Wiener Volkstheater.

ist Herzenssache“

Herzen der Bürger, Tochter Chelsea sprach das eines Polizisten an.

1000 Frauen, die als Delegierte ihrer Länder gekommen sind, um ein weibliches Netzwerk zwischen dem Osten und dem Westen zu knüpfen. „Demokratie ist harte Arbeit“, wandte sie sich an die Frauen aus dem Osten und: „Die demokratische Revolution liegt in den kleinen Alltagsdingen.“ Sie sei eine Herzenssache, die nur leben könne, wenn die Würde von Frauen oder anderen Gruppen nicht mißachtet wird.

„Ich komme aus einem Land, in dem die Demokratie 220 Jahre alt ist, doch auch für uns bedeutet sie tägliches Bemühen“, erklärte sie den Frauen aus den ehemaligen kommunistischen Ländern und warnte vor den Fallen des Marktes: „Der Markt kennt den Preis für alle Dinge – aber keine Werte.“ Es gehe darum, Strukturen zu schaffen, in denen sich die Demokratie durchsetzen könne, und auch mit ihrem Engagement für Frauenrechte verfolge sie dieses Ziel. Und sie versprach auch Bares: Mit rund 30 Millionen Schilling werden die USA nächstes Jahr Projekte unterstützen, die im Zusammenhang mit der Wiener Konferenz stehen.

Eigene Wege. Tochter Chelsea machte sich gleich nach der Rede auf eigene Wege, während Hillary sich in die Hofburg chauffieren ließ zum Empfang von Präsident Thomas Klestil und zum Mittagessen, bei dem auch die einzige Landeshauptfrau Österreichs, Waltraud Klasnic, nicht fehlte. Dabei war auch Psychologe Viktor Frankl, der Hillary so faszinierte, daß sie seinetwegen vor der Abfahrt noch einmal aus der Limousine ausstieg. Aus Amerika mitgekommen ist übrigens auch ihr Chauffeur, der uns anvertraute: - „Eigentlich bin ich der Mechaniker“ – bevor er sie weiteren Empfängen entgegenchauffierte. Schönbrunn, Stift Klosterneuburg und Wien stehen heute auf dem Programm – und das ganz inoffiziell.

„VITAL VOICES“ IM INTERNET

Ein kleiner Trost für alle Daheimgebliebenen

Wien. – All jene, die sich für das Thema und die Referate der Wiener Frauenkonferenz „Vital Voices“ interessieren, haben in den nächsten Tagen ausreichend Gelegenheit, sich diesbezüglich weiterzubilden. Unter http://www.usia.gov/vitalvoices hat die offizielle US-Informationsstelle im Internet eine Homepage eingerichtet, auf der die wichtigsten Reden nachzulesen sein werden. Außerdem finden sich dort eine kleine Einführung in das Thema Frauen und Demokratie, Kurzbiographien der prominentesten Teilnehmerinnen sowie Links zu den Ergebnissen und Dokumenten der UNO-Frauenkonferenz, die 1995 in Peking stattfand.



Die einzige Landeshauptfrau Österreichs, Waltraud Klasnic, durfte beim Empfang für Hillary nicht fehlen FOTO: SCHUSTER

WELTBLICK

Verurteilt. Rußland hat die Kriegsverbrecherrazzia der Bosnien-Friedenstruppe SFOR vehement verurteilt, bei der ein gesuchter Kriegsverbrecher erschossen und ein anderer verhaftet worden waren. Der „Cowboy-Überfall“ gefährde den Frieden, erklärte das Außenministerium. Augenzeugen berichteten indes von verstärkter Polizeipräsenz in der Republika Srpska.

Verletzt. Bei gewaltsamen Zusammenstößen mit der israelischen Polizei in Hebron, Westjordanland, wurden gestern wieder 22 Palästinenser verletzt, einer von ihnen schwer.

Verstimmt. Litauens Premier Gedinimas Vagnorius zeigte sich verstimmt über den Beschluß der EU, Litauen nicht für die Aufnahme von Beitrittsverhandlungen zu empfehlen. Brüssel solle für die Aufnahme wirtschaftliche Kriterien, nicht geopolitische heranziehen.

Vereinbart. Eine „Interessengruppe der österreichischen Parlamentarier in Sachen Tibet“ wurde in Wien gegründet. Dabei wurde die Einladung des Dalai Lama, des geistlichen und weltlichen Oberhaupts der Tibeter, für September vereinbart.

Vertagt. Der protestantische Oranierorden in Belfast hat mehrere für Samstag angekündigte Traditionsparaden abgesagt oder umgeleitet, um neue Zusammenstöße mit der katholischen Bevölkerung Nordirlands zu vermeiden.

Verfehlt. Die frühere oppositionelle Sozialistische Partei (SP) Albaniens verfehlte bei den vorgezogenen Parlamentswahlen Anfang Juli die Zweidrittelmehrheit. Die SP wird künftig 100 der insgesamt 155 Abgeordneten stellen.

PRESERVATION PHOTOCOPY

PRESERVATION PHOTOCOPY



Nähergekommen sind sich die Präsidenten der USA und Polens FOTO: AP

NATO-Neuling gab für Clinton ein Volksfest

In Polen, dem künftigen NATO-Ostpfeiler, wurde Clinton mit viel Jubel empfangen.

Es sollte ein Volksfest werden – und es wurde auch eines. Tausende Polen feierten in der Nacht auf gestern die Einladung ihres Landes zu einem NATO-Beitritt. Prominenter Gast war kein Geringerer als US-Präsident Bill Clinton, der anschließend nach Bukarest weiterreiste, um der rumänischen Bevölkerung die Vertröstung auf die zweite Erweiterungsrunde der NATO zu erklären.

In Warschau wurde Clinton enthusiastisch empfangen. Zur Einleitung der mehrstündigen Feiern ließ man einen Heißluftballon steigen, der eine polnische und eine amerikanische Fahne hinter sich herzog, an Bord spielte ein Saxophonist den Ami-Hit „Summertime". Den Höhepunkt erreichte die Stimmung, als Clinton in gebrochenem Polnisch erklärte „Nic o was bez was" – „Nichts über euch ohne euch". Womit wohl gemeint war, Polen könne ab nun selbst über seine Verteidigung entscheiden.

Daß Clinton wenige Tage nach dem Madrider Beschluß über die NATO-Aufnahme Polens, Tschechiens und Ungarns ausgerechnet nach Warschau reiste, war kein Zufall. Unter den künftigen Neumitgliedern ist Polen das größte und strategisch wichtigste. Durch seine Nachbarschaft zum russischen Königsberg und eine lange Grenze mit dem moskaufreundlichen Weißrußland wird es den Ostpfeiler der Allianz bilden.

Doch Warschau war noch aus einem anderen Grund für einen Besuch besonders geeignet: In überraschender Weise schafften es Polens Politiker nämlich, trotz zahlreicher Regierungswechsel die Westintegration konsequent voranzutreiben. Der ex-kommunistische Präsident Alexander Kwasniewski setzte sich dafür nicht minder vehement ein als sein Vorgänger Lech Walesa.

Launig. Bei seiner Ansprache versäumte es Kwasniewski nicht, Walesa in höchsten Tönen zu loben. Dieser reagierte schnippisch. Noch sei der NATO-Vertrag nicht ratifiziert. Launiger Nachsatz: „Ich hatte ja sogar schon eine schriftliche Zustimmung Jelzins zu unserem Beitritt in der Hand. Doch im Endeffekt war's nur ein wertloses Stück Papier."

Piotr Dobrowolski

„Demokratie

Hillary Clinton appellierte in Wien an die

■ VON ANNELIES PICHLER

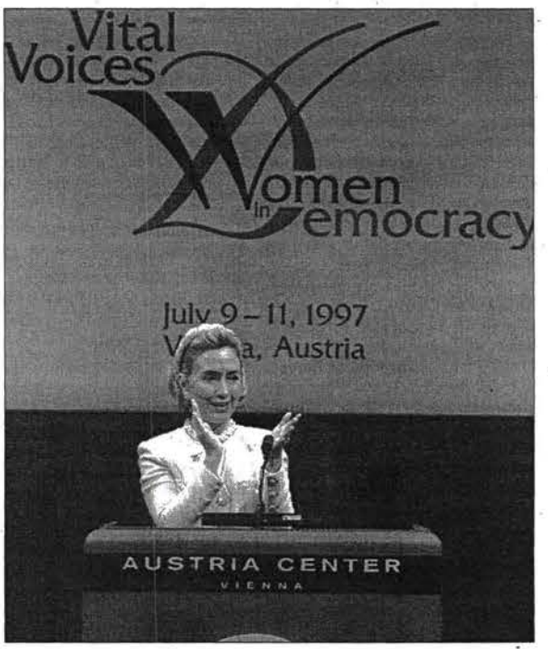
Für den livrierten Herrn vor dem Wiener Hotel Imperial ist es ein Spaß: FBI, Staatspolizei, Cobra, WEGA – alles ist da. „So abgesichert worma net amol als der Arafat da war, aber mitn Clinton is halt net spaßen." Immerhin sind die First Lady der USA, Hillary Clinton, und Präsidententocher Chelsea bis Sonntag im Hotel beherbergt, und das verlangt nach ‚besonderem Schutz. „Erzählen soll ma was – na, wieviel kriegma dafür? In Wien beginnt der Balkan!" zeigt uns die Staatspolizei die kalte Schulter.

Viel warmherziger ging's bei den maschinenbewehrten Polizisten einer Spezialeinheit zu: „Ich hab die Chelsea vorher gar net kennt – und jetzt hab ich mich in sie verliebt", gestand uns der Beamte, der die Gäste aus Amerika an einem der für sie gefährlichsten Punkte beschützt: auf den vier Metern zwischen Hoteltür und Limousine.

Knapp vor 11 Uhr wurde gestern eine der drei aus Amerika mitgebrachten Panzerlimousinen vor dem Hinterausgang des Imperial gestartet, bereit, Hillary und Chelsea aufzunehmen und zum Austria Center zu fahren, denn um 11.30 Uhr war Hillarys Rede vor der Wiener Frauenkonferenz „Vital Voices" angesagt, welche die scheidende US-Botschafterin Swanee Hunt initiiert hat.

Applaus. Doch erst im letzten Moment, um 11.20 Uhr, kamen Hillary und Chelsea aus dem Hotel – und ernteten spontanen Applaus von etwa 50 Zaungästen, die sich mehr oder weniger zufällig hinter der Absperrung auf dem Gehsteig angesammlt haben. Und schon setzte sich der Konvoi in Bewegung.

Eine halbe Stunde später sprach die US-First Lady zu den etwa



„Frauenrechte sind Menschenrechte", bekräftigte Hillary Clinton FOTO: REUTER

PRESSEFOTO PHOTOCOPY



Hillary Clinton im Wiener Austria Center: „Gebt den Stimmlosen eine Stimme. Frauenrechte sind Menschenrechte. Demokratie ist harte Arbeit."



Salzburgs Landeshauptmann Franz Schausberger und Gattin Heidi mit Hillary Clinton und Bundespräsident Klestil.

Bilder: SN/APA/Pfarrhofer (2)

Hillary Clinton: „Der Erfolg einer Nation hängt von der Einbindung der Frauen ab"

Amerikas First Lady und Tochter Chelsea absolvieren in der Bundeshauptstadt ein umfangreiches Besuchsprogramm

Von Sonja Gerstl, SN-Redaktion Wien

WIEN. Ein Großaufgebot an Polizei- und Sicherheitskräften vor der Hofburg erweckte Freitag Mittag die Neugier von Passanten.

Während Touristen bar jeglicher Informationen stumm das Geschehen verfolgten, wurden unter Kennern der Örtlichkeiten Insidergespräche geführt. So etwa blieb die Frage eines älteren Herrn — „Was ist denn da heute los, beim Klestil?" — nicht lange unbeantwortet. „Die Frau vom amerikanischen Präsidenten ist zu Besuch", weiß ein anderer, der sich zuvor bei einem „von den vielen Kieberern" erkundigt hatte. Nachsatz: „Aber fragen Sie mich nicht, was die von uns will." In den Prunkräumen der Präsidentschaftskanzlei werden zur selben Zeit Hände geschüttelt und Höflichkeitsfloskeln ausgetauscht. Kurzes Blitzlichtgewitter und Hillary Rodham Clinton entfleucht gemeinsam mit Präsident Thomas Klestil durch die rote Tapetentür. Zu einem ersten informellen Gespräch, und dann zum Mittagessen.

„Demokratie ist nicht nur die Verfassung"

Tochter Chelsea war nicht mehr zum Empfang in der Hofburg mitgekommen. Sie soll währenddessen gemeinsam mit ihrer Freundin und jeder Menge Bodyguards ein alternatives Wien-Programm absolviert haben.

Bereits am Vormittag hatte die Frau von US-Präsident Bill Clinton vor den rund 1000 Delegierten der Frauenkonferenz „Vital Voices" eine Rede gehalten. „Demokratie hängt von mehr ab als von geschriebenen Verfassungen und demokratischen Prozessen, nämlich davon, ob demokratische Werte in den Herzen der Menschen verwurzelt sind", meinte Amerikas First Lady unter großem Applaus der anwesenden Frauen. Der Erfolg einer Nation hänge von der Einbindung der Frauen ab, der Reichtum einer Gesellschaft von der Beteiligung der Frauen.



Ein Auftritt von Hillary Clinton vor der Ost-West-Frauenkonferenz: Gruppenbild mit Maria-Theresia-Denkmal.

Bild: SN/Reuters/Jacqueline Godany

„Es muß nicht jede Frau Ehefrau und Mutter werden"

Persönliche Worte fand Hillary Rodham Clinton bei der Beantwortung von Fragen aus dem Publikum, die von der scheidenden US-Botschafterin Swanee Hunt verlesen wurden. So etwa meinte die US-amerikanische Präsidentengattin, daß ihr die Familie sehr wichtig sei: „Aber es muß nicht jede Frau Ehefrau und Mutter werden."

Am späteren Nachmittag stand für Mutter und Tochter Clinton noch der Besuch des Schlosses Belvedere auf den Programm. Für den Abend war ein Empfang bei Bundeskanzler Viktor Klima und ein Treffen mit Frauenministerin Barbara Prammer geplant. Für den heutigen Samstag sind eine Kurzvisite in Schönbrunn, ein Bummel durch die Kärntnerstraße, die Besichtigung des Stephansdoms, eine Fahrt nach Klosterneuburg und ein Heurigenbesuch in Grinzing geplant. Sonntag Vormittag wird Amerikas First Lady samt Tochter Chelsea zu einem viertägigen Besuch in Salzburg eintreffen.

Frauenarbeit in Wien: Eine Kellnerin für tausend Gäste

Im Austria Center drehte sich am Freitag vormittag alles um die Garderobe der First Lady. Ob sie wohl wieder das lange — manche meinten sogar „zu lange", durch die Kostüm des Vortages tragen würde? Ausgeschlossen, erklärte eine Kongreß-Teilnehmerin aus der Heimat der Clintons. Sie sollte recht behalten: Hillary Rodham Clinton erschien allen Regengüssen zum Trotz ganz in Apricot samt leicht güldenen Schuhen. Was ebenfalls Anlaß zu Kritik gab.

★

Der Mann am Souvenirkiosk im Austria Center war am Freitag mit dem in den letzten Tagen erzielten Umsatz sehr zufrieden. Was die Damen so bei ihm gekauft hätten? Jede Menge Strumpfhosen, Regenschirme, Zigaretten und relativ viel Schokolade, sagt er. Zum beliebtestes Mitbringsel seien im Laufe der Zeit die Miniatur-Kristalltierfiguren der Fa. Swarovsky avanciert. Spitzenreiter: Fische, Küken und Schweine (!).

★

„Außer Betrieb" stand da am einzigen Kaffeeautomaten im Foyer des Austria Centers zu lesen. Sehr schlau gemacht! Im Büfett staute es sich entsprechend. Nur eine einzige Kellnerin war für die Bedürfnisse von rund 1000 Kongreß-Teilnehmerinnen zuständig — ein Beispiel für Frauenarbeit in Österreich?

★

„Wenn mir jemand gesagt hätte, daß ich einmal englisch sprechend vor tausend Frauen stehen und Amerikas First Lady treffen würde, hätte ich ihm geantwortet: „I love this dream!" (Eine polnische Delegierte kann ihr Glück immer noch nicht fassen.)

★

Ministerial-, Regierungs- und Bundesräte, Kabinettsdirektoren, Botschafter, Missionschefs, Minister und Ministerinnen, Staatssekretärinnen, Landeshauptmänner und -frauen, Generalsekretäre, Kammersängerinnen, Gesandte, Generaldirektoren, eine Handvoll Journalisten, Stadträte, Gräfinnen, Schauspielerehepaare, kurzum: Es war eine illustre Runde, die sich da auf Einladung von Bundespräsident Thomas Klestil zum Mittagessen „zu Ehren von Frau Hillary Clinton" zusammenfand. Bleibt eine Frage: Wie, in Gottes Namen, konnte man dabei nur auf den Richard Lugner vergessen! *sog*

Glosse

Finger weg!

Freundinnen, Finger weg von Politikern. Wenn ihr nur die üblichen Diskriminierungen, denen frau im Berufsleben ausgesetzt ist, erleiden wollt, sucht euch einen biederen Beamten, einen zeitig pensionsberechtigten ÖBB-Angestellten oder einen Lehrer mit viel Freizeit. Oder bleibt lieber gleich allein! Wenn ihr einen Politiker an eurer Seite habt, zählen weder Qualifikation noch Ausbildung noch die normalen Spielregeln des Berufsalltags. Man ist noch immer der Meinung, daß frau ein Anhängsel ihres Ehegespons ist, folglich keine eigene Meinung hat, und – im Falle einer Journalistin – vor jedem Beitrag zu Hause oder im Landtagsklub nachfragt. Denn auch in einen Bericht über Borkenkäfer und deren Vermehrung kann jeder parteipolitische Aspekt gut eingeflochten werden. Freundinnen: Es ist kein Argument zu blöd, als daß es nicht gegen

Ehefrau von SPÖ-Politiker darf nicht im ORF arbeiten

Journalistengewerkschaft protestierte gegen Kündigung

KLAGENFURT (SN-m.u.). In Kärnten gibt es weiter Diskussionen über den Fall einer ORF-Mitarbeiterin, die Intendant Helmut Schwandter nicht mehr arbeiten läßt, weil sie mit einem SPÖ-Politiker verheiratet ist. Larissa Kaiser-Krainer, die Frau von Landtagsabgeordneten Peter Kaiser, war vom Chefredakteur des Aktuellen Dienstes, Helmut Feucht, als Volontärin angestellt worden. Zuvor hatte sie bei der zweisprachigen Zeitung „Tango" und bei Amnesty International gearbeitet.

ÖVP-Landesgeschäftsführer Robert Mack hatte bereits nach dem ersten Beitrag der Journalistin in einer Aussendung die rhetorische Frage gestellt, ob der ORF nun zu einer Filiale der SPÖ umgebaut werden soll. Schwandter hat daraufhin das Dienstverhältnis sofort gelöst.

Repar bezeichnet Schwandters Verhalten als „mittelalterliche Sippenhaftung". Kaiser-Krainer habe sich ORF-intern einem Auswahlverfahren unterzogen und es als Beste bestanden.

Außerdem verfasse der Sohn von Unterrichtsministerin Elisabeth Gehrer Beiträge für die „Zeit im Bild", und der ehemalige ÖVP-Bundesgeschäftsführer Kurt Bergmann sei Landesintendant in der Steiermark. Gerhard Seifried, einst Pressesprecher der Kärntner SPÖ, arbeitet ebenfalls für die „Zeit im Bild".

Die Journalistengewerkschaft protestierte gegen die Kündigung des Volontariats. Das sei in einer Demokratie unerträglich, meinte Vizepräsidentin Gisela Vorrath in einer Aussendung. Schwandters „vorauseilender Gehorsam" erinnere fatal an

LIF will Landesregierung von neun auf fünf Sitze stutzen

Kompetenzdschungel — Zwei Chefs für Opferfürsorge

LINZ (SN-marb). Die jüngsten Umfragen zur oö. Landtagswahl sehen das Liberale Forum (LIF) einheitlich bei drei Prozent. Zu wenig, um den Einzug in den Landtag (Vier-Prozent-Hürde) zu schaffen. In der Öffentlichkeit geben sich die Liberalen aber unbesorgt. „Wir haben im Land ein Wählerpotential von 12 bis 13 Prozent", meinte Freitag LIF-Kandidat Friedrich Mühlener. In Linz seien es sogar 15 Prozent. Wenn das LIF einen guten Wahlkampf führe, könne es die Hälfte davon ausschöpfen.

Der Einzug in die Landesregierung ist für die Liberalen so oder so kein Thema. Noch viel weniger, wenn sie sich mit ihren Forderungen durchsetzen: Demnach soll der Proporz (jede Partei ist ab einer gewissen Größe in der Landesregierung vertreten) fallen. Zudem fordert das LIF, daß die von neun auf fünf reduziert wird.

Mühlener ist überzeugt, daß fünf Landesregierungsmitglieder die Arbeit erledigen können: „Die nach Proporz und Parteiinteressen gestaltete Zusammensetzung der Landesregierung führt jetzt zu einem Kompetenzdschungel, der für Bürger nicht mehr zu durchschauen ist.", Beispiele: Für die Ordensspitäler sei Landesrat Josef Ackerl (SPÖ) zuständig, für alle übrigen Krankenhäuser zeichne aber Amtskollege Walter Aichinger (ÖVP) verantwortlich. Und selbst bei der Opferfürsorge hätten mit Landeshauptmann Josef Pühringer (ÖVP) und Ackerl zwei Politiker das Sagen.

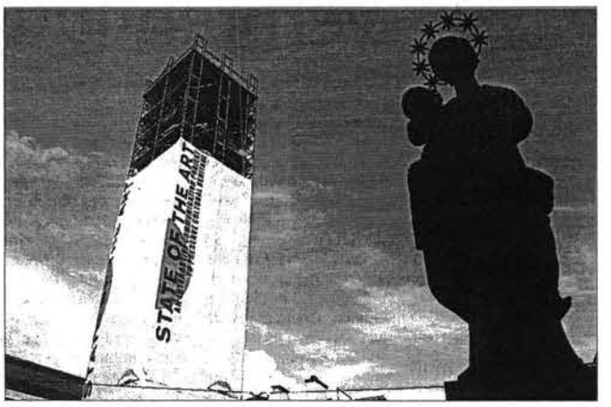
Weiters fordern die Liberalen die Offenlegung aller Funktionen von Amtsträgern, um Ämterkumulierung sichtbar zu machen. „Der Amtskalender braucht eine Frsätzung durch

Mönchsberg im Spiel des Lichtes

Ab 21. Juli erhellen bunte Skulpturen den Berg – Mitgestaltung für Internet-Benützer

SALZBURG (SN-bri). Der große Turm am Platz vor dem ehemaligen Stadtkino soll das Bild der Salzburger Altstadt zwei Monate lang prägen, denn ab 21. Juli wird ausgehend von dem Turm allabendlich der Mönchsberg mit bunten Lichtbildern bestrahlt. Bis zum Jahr 2000 soll das Millenniums-Projekt „State of the Art" von Francesca Habsburg und ihrer ARCH-Foundation laufen. Dann will die Foundation ein einzigartiges Projekt zur Völkerverständigung und zur Förderung des Bewußtseins für die Bewahrung des kulturellen Erbes verwirklicht haben.

Mittels komplizierter Computertechnik wird es möglich, via Internet die Intensität und Farbgebung des Lichterspiels auf dem Mönchsberg mitzubestimmen. Weltweit kann jeder Internetbenützer ins Geschehen eingreifen. „Dadurch wollen wir zu einem internationalen Diskurs über das kulturelle Erbe anregen", betont Francesca Habsburg. Mitte September soll der 34 Meter hohe Metall-Turm schließlich abgebaut werden. Ziel sei es, die Konstruktion jährlich an vier Orten zu errichten, ins Auge gefaßt werde dafür etwa die Chinesische Mauer oder die Sanddünen der Sahara, sagt Habsburg.



Täglich von 21 Uhr bis 1 Uhr früh wird der Mönchsberg von diesem Turm aus zwei Monate lang erhellt. Ab 21. Juli können Internet-Benützer die Lichtskulpturen unter der Internet-Adresse http://www.arch.at/ nach ihrem Geschmack mitgestalten. Bild: Tirez

Leo



In Salzburg tummeln sich die First Ladies geradezu. Bei dem Auftrieb werden die Ehemänner leicht zu Second Men.

Zeitraffer

Gebührenfreie Kurzparkzonen werden in Salzburg-Schallmoos geschaffen. Wegen Busspuren in der Vogelweiderstraße gibt es 119 neue Stellplätze in Seitenstraßen.

Radar: Heute, Dienstag, in der Minnesheimstraße.

Bummeln, Radfahren und Hausmannskost

„Wer wenig diskutiert oder nur negativ kommentiert, wird auch seinen Kindern nur mäßiges Rüstzeug für eine spätere Karriere weitergeben können", so Hillary Rodham Clinton anläßlich ihres Vortrages zum Thema Erziehung vor ausgesuchten Teilnehmern des Salzburg Seminars. Diesen Fehler kann sich die amerikanische First Lady selbst sicher nicht vorwerfen. Angeregte Diskussionen bestimmten bei ihr zu Hause den Alltag. Eine Tatsache, die ihr im konservativen Amerika nicht immer nur Freundschaften beschert hatte. Hillary Clinton mischt sich durchaus in die Arbeit ihres Mannes ein. Die Reformation des Schulsystems liege ihr am Herzen. Nach ihrem Vortrag auf Schloß Leopoldskron, dem Tochter Chelsea interessiert lauschte, diskutierten die Teilnehmer ohne die First Lady weiter. Die tafelte mittags im Österreichischen Hof. Am Nachmittag zog es Mutter und Tochter nach Hellbrunn. Per Fahrrad ging es von Nonntal zum Schloß. Die beiden besuchten die Wasserspiele. Für den Abend war ein Konzert im Marmorsaal des Schlosses Mirabell angesagt.



Sonntag abend war Hillary Clinton zum Dinner im Stiftskeller St. Peter gewesen. Der achtköpfigen Runde, darunter auch Botschafterin Swanee Hunt, wurde Hausmannskost kredenzt. Es folgte ein Spaziergang durch die Getreidegasse. Selbstverständlich waren auch hier Bodyguards rund um die Prominenz geschart. Passanten blieb nur ein Blick auf gut gebaute Männer in schwarzen Sakkos und den üblichen Knöpfen im Ohr.



Hillary Clinton, First Lady der USA, referierte Montag im Salzburg Seminar auf Schloß Leopoldskron. Mittwoch reist sie mit Tochter Chelsea nach Lissabon. Bild: SN/Doris Wild

PRESERVATION PHOTOCOPY

Dienstag, 15. Juli 1997 Nr. 1903

S 6,-

Alles täglich

Unabhängige Tageszeitung

Wien 21, Ignaz-Köck-Straße 17 Tel. 29 160-0

Auf Seite 11:

Ist dieser Juli noch zu retten?



Foto: Neumayr



Foto: AP

Unsere Alles Haltung
Kritisch gegenüber den Mächtigen,
hilfreich den Schwachen,
den **Tatsachen** verpflichtet.

Für jeden: 550 bis 1.700 Schilling weniger

Die neuen Pensionen

Seite 3 **Nach Tricky Vickys Art**

LOTTO: Keiner hatte Glück!
33 Millionen im Jackpot

Seite 8

PRESERVATION PHOTOCOPY



First Ladys, First Buam

First Look, First Handshake: Landeshauptmann **Franz Schausberger** und Salzburgs First Lady, **Heidi**, begrüßten am Sonntag nachmittag US-Präsidentengattin **Hillary Clinton** und Tochter **Chelsea** am Rollfeld. Und Salzburgs „First Buam" **Mucki** und **Maxi** waren natürlich auch ganz aufgeregt dabei, mußten aber von der schönen Chelsea gleich eine herbe Enttäuschung entgegennehmen. Die lehnte es nämlich ab, mit dem eigens für sie mitgebrachten Fußball zu kicken. Sie hatte bereits andere sportliche Pläne. Mit Mama Hillary begab sie sich, nachdem man im „Österreichischen Hof" 87 Zimmer in Beschlag genommen hatte und sich an Schmankerln wie Salzburger Tafelspitz und ersten Schwammerln aus heimischen Wäldern gelabt hatte, zur Wanderung auf den idyllischen Gaisberg. Die zwei Schausberger-Buam geben die Hoffnung, Chelsea als Spielgefährtin doch noch zu gewinnen, jedoch nicht so schnell auf und nerven Mama Heidi jede Viertelstunde mit einer neuen Idee. Sie müssen sich aber beeilen, denn Mittwoch früh verabschieden sich Chelsea und Mum bereits wieder.


Foto: Neumayr

Good afternoon Salzburg: Hillary und Chelsea Clinton begleitet von Franz Schausberger

Lei-Lei-Leider kein Highlander

So manch einer vermutete einen verspäteten Aprilscherz dahinter. Denn auf den Highlander wartete man Sonntag nachmittag am Sonnenblumenacker im Land der Lei-Leis vergeblich. **Christopher Lambert**, groß angekündigt von dessen Salzburger Freund **Walter Mersich**, übte sich beim Villacher Prominenten-Boccia in Abs(tin)enz! Na kein Wunder, hatte er ja die Nacht zuvor weniger abstinent das Salzburger Nachtleben in vollen Zügen ausgekostet. Ebenfalls nicht dabei: **Pierre Richard**, der den Highlander begleiten hätte sollen, der Bayer auf Rügen **Wolfgang Fierek**, **Udo Jürgens**, der aus Kitzbühel anreisen wollte, u. v. m. Trotz der Promiflaute amüsierten sich Filmregisseur **Otto Retzer** mit Sohn **Michael** und die Jungschauspielerin **Rebecca Horn** köstlichst. Nur einem war die Enttäuschung wahrlich ins Gesicht geschrieben: „Alles Fasching"-Parteichef und Initiator des Events, **Reinhard Eberhart** hielt fest: „Ich glaub' dem Lambert jetzt nicht einmal mehr die blauen Augen. Das sind sicher Kontaktlinsen".


Foto: Fohlin

Sie hatten beim Boccia a Hetz: Otto Retzer mit Sohn Michael und Jung-Mimin Rebecca Horn



Foto: Fohlin

Missenauflauf vor **Rainer Husars** Szenetreff am Montecarlo-Platz in Pörtschach, wo die Beautys und Beaus Dessous und Bademode präsentierten. Dabei: Misses Austria 95 & 97, **Dagmar Perl** und **Susanne Nagele**, mit Mister Austria 97, **Andreas Sappl** (Bild). O, là là!

Operpas und Stimmgewalt

Den geschulten Ohren und gestrengen Augen von Operndirektoren aus aller Welt präsentierte sich im Marchfelderhof in Deutsch Wagram vorgestern abend stimmgewaltiger Nachwuchs. Bariton **Stephen Powell** gewann den ersten Preis, gefolgt von der koreanischen Baritonstimme **Seung-Hyun Jeon**. Einen märchenhaften Erfolg landete nach Jahren wieder einmal eine Österreicherin – **Angela Kronberger** im Operettenfach. In der internationalen, begeisterten Jury der „Operpas": Wiener Staatsoperndirektor **Ian Holender**, **Robert Kettelson** von der Mailänder Scala, **Albin Hanseroth** vom Opernhaus Barcelona, **Josef Hussek** (Hamburger Staatsoper), **Pierre Medecin** (Opera Comique Paris) u. v. a.




Foto: Marchfelderhof (2)

Im Marchfelderhof: Siegreicher Bariton Stephen Powell (links); die *Oper-pas*: Operndirektoren aus allen Ländern (rechts)



★ **Rente für „Zorro"...**
...den erfolgreichsten „Schnüffler" der bayrischen Grenzpolizei. Der Schäferhund darf nach zehn Dienstjahren endlich ausruhen.

★ **Touristenbus stieß...**
...in Kocaeli (Türkei) mit einem Lkw zusammen. Sieben Insassen aus Polen, Rumänien und Rußland starben, 28 wurden verletzt.


Foto: AP

Warum Männer Frauen über den Kopf wachsen

Neuseeländische Wissenschafter haben nach jahrelanger Forschung herausgefunden, warum Männer Frauen über den Kopf wachsen. Die Forscher (Dr. Helen Davey, l., Assistentin Raewyn Towers) entdeckten ein spezielles Schlüssel–Gen. Es bewirkt, daß Männer größer werden als Frauen.

15 July 1997

Alles.

PRESERVATION PHOTOCOPY

Salzburger Nachrichten

Montag, 14. Juli 1997

AKTUELLES AUS STADT UND LAND

Tel. 0 66 2 / 83 73-0

PRESERVATION PHOTOCOPY

Gehörlos



In Saalfelden gibt es ein Büro für Gehörgeschädigte. Das Projekt hat Vorbildcharakter. Seite 3

Fliegenfischen



Ästhetisch am Wasser und schonend für den Fisch: Die Königsdisziplin des Fischfangs. Seite 10

Strasser Fünfte



Nina Strasser (AC Wals) war als Fünfte bei der Ringerinnen-WM beste Österreicherin. Seite 15

Blick ins Land 6
Service 8/9
Menschen 11
Leserforum 16

HYPO LANDESBANK

URLAUBS-SERVICE

VALUTEN
REISESCHECKS
SAFES ...

Einheits-Tempolimit: Jetzt weniger Raser

Schilderwald auf vier Routen entrümpelt — Hohe Akzeptanz bei Autofahrern / Seite 2



„First Buam" begrüßen First Lady. *Hillary Clinton traf Sonntag nachmittag in Salzburg ein. Landeshauptmann Franz Schausberger (ÖVP) und seine Familie hießen sie willkommen. Drei Tage wird die First Lady, die von ihrer Tochter Chelsea und der scheidenden US-Botschafterin Swanee Hunt begleitet wird, in Salzburg bleiben.* Bild: SN/Doris Wild

Leuchtfarben für Sonden im Spital

SALZBURG (SN). Um der Verwechslung von Sonden vorzubeugen, sollen ab sofort nur mehr verwechslungssichere, der EU-Norm entsprechende Produkte verwendet werden. Diese unterscheiden sich durch kräftige Farben. „Ein ähnlich tragischer Todesfall wie in Wien, noch dazu mit dem anschließenden Selbstmord der Krankenschwester, muß in Salzburg verhindert werden", sagte Gesundheitsreferent Gerhard Buchleitner (SPÖ).

Gold für Pinzgauer Florianijünger

UTTENDORF, KOPENHAGEN (SN). Eine Goldmedaille errangen die Männer der Freiwilligen Feuerwehr Uttendorf. Sie vertraten von 6. bis 12. Juli das Bundesland Salzburg bei der 11. Feuerwehr-Olympiade im dänischen Herning. Die Österreicher waren sehr erfolgreich und verwiesen die Dänen auf den zweiten Gesamtrang. Knapp 2500 Feuerwehrleute aus 25 Nationen waren zur Kür der besten Florianijünger angetreten.

Auto übersehen Radler starb

LENGAU (SN). Ein Pensionist aus Bergheim in Salzburg erlitt Samstag in Lengau (Bez. Braunau) so schwere Verletzungen, daß er an der Unfallstelle starb. Der 63jährige Ernst S. fuhr mit dem Fahrrad und übersah einen entgegenkommenden Pkw. Er prallte frontal gegen den Wagen und wurde durch die Windschutzscheibe geschleudert. Der 26jährige Pkw-Lenker, ein Tischler aus Straßwalchen, wurde schwer verletzt.



In Landestracht begrüßte Franz Schausberger Hillary Clinton. Gattin Heidi sowie die Söhne Mucki und Max bildeten neben Sicherheitsdirektor Anton Stenitzer, Polizeidirektor Karl Schweiger und Flughafendirektor Günther Auer die Ehrenriege.



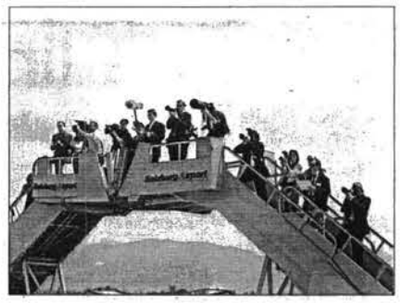
Ein freundliches Winken für die Fotografen, dann entschwand Hillary Clinton in der Limousine, die Samstag von der US Air Force eingeflogen worden war. Im Österreichischen Hof belegt die First Lady mit ihrem Gefolge 70 Zimmer. Bilder (5)/SN/Doris Wild



Schon eine Stunde vor der Ankunft der First Lady kreiste ein Hubschrauber des Innenministeriums über dem Flughafen. Auf allen Aussichtspunkten vom Tower bis zur Terrasse waren Sicherheitspersonal und auch Scharfschützen postiert.

Urlaub nach Zeitplan

Ganz in Rosa entstieg Amerikas First Lady Hillary Rodham Clinton pünktlich um 13.55 der Boeing 707. Vor dem roten Teppich, der an der Gangway Sekunden zuvor entrollt worden war, wartete Salzburgs „First Man" Franz Schausberger und begrüßte stilecht mit Handkuß. Familie Schausberger kam in Tracht. Artig überreichten Max und Mucki den Blumenstrauß des Landes Salzburg. Wenige Minuten danach kam Tochter Chelsea aus dem Flugzeug. Mit Rucksack, in weißen Jeans und flachen Schuhen unterschied sich die First Daughter in nichts von anderen Teenagern. Begleitet wird sie von Freundin Nikki, mit der sie Salzburgs Nachtleben kennenlernen will. Diesen Eifer bremsten schon die Security-Leute, die darin seit Freitag erste Erfahrungen machen konnten. „Eure Sightseeing-Touren sind toll, dafür ist in den Discos nichts los". Gleich zu Beginn wurde das Programm geändert. Statt der Untersbergwanderung zog Hillary ein Gespräch mit ihrer Tochter auf dem Balkon des Appartements im Österreichischen Hof vor. Heute, Montag, wird Hillary Clinton auf Schloß Leopoldskron an einer Diskussion im Salzburg-Seminar teilnehmen.





Stundenlang harrten Schaulustige und Medienvertreter aus, um die Ankunft mitzuverfolgen. Mit freiem Auge war allerdings nur der Konvoi aus 28 Fahrzeugen zu erkennen.

Cherubino



Doris Wild

Leo



Wenn Amerikas First Lady in Salzburg ist, freut sich jeeedeermaaannn. Auch wenn die Festspiele erst beginnen.

Salzburger Nachrichten 7/14/1997

PRESERVATION PHOTOCOPY

Vor allem ältere Menschen bedroht:

Heuer schon 32 Zeckenopfer!

Die meisten aus der Steiermark

BERICHT SEITE 9

Lit 3200,- / Dr 500,- / TL 250.000,- / HUF 270,- / KN 10,- / SIT 230,- BEF 75,- / Pts 260,- / Kan. Ins. Pts 300,- / DM 3,- / sfr 2,80 / KC-SK 40,-

Samstag, 12. Juli 1997 / Nr. 13.349, S 8,-

Abend-ausgabe

Neue Kronen Zeitung

UNABHÄNGIG

Wien 19, Muthgasse 2, Telefon 36011-0

Hillary Clinton: „Gruppenbild mit Damen"!

Zu einem „Gruppenbild mit Damen" vor dem Wiener Denkmal von Kaiserin Elisabeth hinter dem Burgtheater posierten Amerikas First Lady Hillary Clinton, US-Botschafterin Swanee Hunt und die Teilnehmerinnen der Frauenkonferenz „Vital Voices – Women in Democracy", derentwegen die Frau des amerikanischen Präsidenten in Begleitung ihrer Tochter Chelsea seit Donnerstag an der Donau weilt. Alles über den „Hit Hillary", das politische G'spür der First Lady und den Charme von Mutter und Tochter lesen Sie bei – ADABEI!



Foto: Rudolf Blaha/AP

PRESERVATION PHOTOCOPY



Adabei

Michael Jeannée

Hillary Clinton und Tochter Chelsea begeistern Wien

Politisches G'spür und Charme

Politisches „G'spür" bewies Amerikas First Lady Hillary **Clinton** beim ersten Round-table-Gespräch der von US-Botschafterin Swanee **Hunt** initiierten Wiener Frauenkonferenz „Vital Voices-Women in Democracy" (Lebenswichtige Stimmen – Frauen in der Demokratie), als sie im Prunksaal der Nationalbibliothek spontan das bosnische Flüchtlings-Mädchen Selma **Hadjisalihovic** (17) zu einem „Solidaritäts-Foto" mit ihr und Töchterl **Chelsea** bat . . .

Und überhaupt: Trotz (logischer) knallharter Sicherheitsvorkehrungen um „mom and daughter" (Chelseas „private Touren" durch Wien – so sie überhaupt stattfinden – sind „top secret") versteht es die Frau des amerikanischen Präsidenten durch persönlichen Charme und profundes Wissen (beim „Gruppenbild mit Damen" vor dem Kaiserin-Elisabeth-Denkmal hinter dem Burgtheater plauderte sie locker über „the famous Sisi") ihre österreichischen Gastgeber zu begeistern.

So beim „Staats-Dinner" (eigentlich ein „Damenkränzchen", denn zwei Drittel der ca. 80 geladenen Gäste waren Frauen), zu dem Bundespräsident Thomas **Klestil** Freitag mittag in die „Geheime Ratsstube" der Hofburg – hier vollzogen anno dazumal Kaiserin **Maria Theresia** und Kaiser **Leopold** ihre Staatsakte – geladen hatte. Und wo „man" sich einig war: „Die Hillary ist ein Hit!"

Unter anderen die Miminnen Christiane **Hörbiger** und Elfriede **Ott**, die designierte Festwochen-Präsidentin Leonie **Rysanek**, die Ministerinnen Barbara **Prammer** & Elisabeth **Gehrer**, Staatssekretärin Benita **Ferrero-Waldner**, Nationalbank-Chef Klaus **Liebscher** mit seiner eleganten **Vita**, seine Vorgängerin Maria **Schaumayer**, Peter **Marboe** & Manfred **Mautner Markhof**.



Foto: Ernst Kainerstorfer

Wie alle anderen von Hillary Clinton hingerissen: Bundespräsident Klestil.►



Foto: Contrast

Bosniens Selma, flankiert von Hillary und Chelsea Clinton



Foto: Gerhard Fally

Hary Raithofer (ohne Haare) mit seinen Stars Peda & Peda

Das Kult-Duo Peda & Peda

Jetzt mit 2 CDs auf dem Markt

„Ollas okaaayokaaayokaaay" Donnerstag abend beim **Blunzenstricker**-Wirt'n tief in Ottakring, wo Dr. Wolf „Jojooo" **Haas** und Herbert „Okaaay" **Haider** alias **Peda** & **Peda** (bei wem es jetzt immer noch nicht klingelt, „is hoit leida net all right", sagn d' Leit) gleich zwei CDs präsentierten: ihren Kult-Song „All right, sagn d' Leit" und das Beste aus mittlerweile vier Monaten „Im scharfen Eck".

Durch das „aneckende" Event (Peda & Peda machen bekanntlich vor nichts und niemandem halt) führte der Ö3-Yul-**Brynner** Hary **Raithofer** ohne sein „alter ego" **Pepi**, einem ausgesprochenen „Mooorgen"-Menschen, wie er schweigsam, düster und mit dunkler Brille signalisierte . . .

Von Peda & Peda in Fleisch und Blut und ihren Sony-CDs (ab sofort in den Musikhandlungen der Republik erhältlich) unter andern „hingerissen": Society-Lady Jeannine „Tattoo" **Schiller** mit ihrem Friedrich, Christina „Tattoo II" **Lugner** mit ihrem **Mörtel** sowie der stolzgeschwellte Ö3-Chef Bogdan „Iron Man" **Rošić**.

Samstag, 7/12/1997

PRESERVATION PHOTOCOPY

Salzburger Nachrichten

Mittwoch, 16. Juli 1997

AKTUELLES AUS STADT UND LAND

Tel. 0 66 2 / 83 73-0

PRESERVATION PHOTOCOPY

Psycho-Test



Eine Waffe kaufen? Kein Problem für normale Menschen mit normalen Schwächen. **Seite 3**

Hund biß zu



„Rolf" biß die fünfjährige Lisa in Hals und Gesicht. Der Hund galt als kinderfreundlich. **Seite 6**

Fußball-Transfers



Landesliga-Wechselspiele: Hoang Te von Puch zu Anif, Thomas Hofer von Puch zu Kuchl. **Seite 13**

Blick ins Land 6/7
Service 8/9
Menschen 10
Leserforum 16

HYPO LANDESBANK

URLAUBS-SERVICE

VALUTEN
REISESCHECKS
SAFES ...

Hillary: „Nächstes Mal kommt Bill mit"

Mrs. Clinton war von Salzburg begeistert — Heute Abflug nach Portugal/Seite 4



***Das offizielle Salzburg** erwies Hillary Clinton die Ehre: Bürgermeister Josef Dechant und Landeshauptmann Franz Schausberger luden am Montag und Dienstag zu Empfängen für die Gattin das amerikanischen Präsidenten. Überraschungsgäste dabei: Die Opernstars Thomas Hampson und Sylvia McNair. (Seite 4)* Bild: SN/Doris Wild

Salzburger auf dem Glockner vermißt

SALZBURG (SN). Ein 43jähriger Salzburger wird seit Dienstag im Glocknergebiet vermißt. Josef Starzinger aus der Landeshauptstadt war Montag früh mit seinem schwarzen VW Golf (Kennzeichen: S 388 BO) aufgebrochen, um mit seinem roten Mountainbike eine Radtour zu unternehmen. Er wollte am Abend zurück sein. Dienstag meldete seine Gattin den Mann abgängig. Bis zum Abend fehlte laut Gendarmerie jede Spur von ihm.

Schwammerlsuche endete tödlich

BAD GASTEIN (SN). Tödlich endete Montag in Bad Gastein für einen 46jährigen polnischen Monteur aus Wien die Suche nach Schwammerln. Als Zbigniew Ch. Dienstag nicht bei der Arbeit erschien, schlug ein Kollege Alarm. Gegen 11.47 Uhr wurde der Mann tot aufgefunden. Er war Montag im steilen, unwegsamen und felsigen Gelände im Bereich des Hirschkarbaches ausgerutscht und rund 50 Meter über den Hirschkarwasserfall abgestürzt.

Schwer verletzt nach Sturz von Balkon

SALZBURG-STADT (SN). Einen Beckenbruch, Rippenbrüche und Kopfverletzungen zog sich am Montag die 84jährige Pensionistin Maria Z. aus Salzburg zu, als sie vom Balkon im ersten Stock ihres Einfamilienhauses stürzte. Während ihr Gatte Besorgungen machte, wollte die Frau stark verwucherte Weinreben lichten. Laut Polizei verlor sie vermutlich das Gleichgewicht und fiel etwa drei Meter tief auf den Klinkerboden der Terrasse.



Ausgelassene Stimmung herrschte Montag abend bei einem Empfang im Schloß Mirabell. Bürgermeister Josef Dechant und Landeshauptmann-Stellvertreter Gerhard Buchleitner unterhielten sich blendend mit Hillary Clinton und Tochter Chelsea. Zuvor hatte Baßbariton Hampson, am Klavier begleitet von US-Botschafterin Swanee Hunt, Lieder von Mahler und Schubert sowie aus der amerikanischen Heimat zum besten gegeben. Bravourös absolvierten die beiden Jung-Pianistinnen Elisabeth Schantl und Barbara Greiner ihren vierhändigen Auftritt im Marmorsaal. Als Gastgeschenk des Bürgermeisters gab es für Hillary Clinton eine Weinkaraffe aus rubinrotem Kristallglas.

Bilder: SN/Doris Wild

Hillary Clinton: „Ich komme wieder, dann aber mit Bill"

Zwischen gedünstetem Lungenbraten „Alt Salzburger Art" und dem Marillenstrudel mit Vanillesauce streute die amerikanische Präsidentengattin eine kleine besuchsdiplomatische Sensation unters erlesene Empfangspublikum im Rittersaal der Residenz: „Dieser Aufenthalt in Salzburg war mehr als ein Appetitanreger. Die Zeit war viel zu kurz, um diese wunderschöne Stadt und dieses wunderschöne Land noch näher kennenzulernen. Ich verspreche Ihnen, ich komme wieder hierher. Und dann ganz sicher mit meinem Mann Bill Clinton. Ich weiß nur noch nicht genau wann."

Cherubino

Doris Wild

Da schnalzten die beiden Gastgeber Landeshauptmann **Franz Schausberger** und Bürgermeister **Josef Dechant** mit der Zunge. Bei ihnen und Hillary am Ehrentisch: **Heidi Schausberger**, Landtagspräsident **Helmuth Schreiner** mit Gattin, **Francesca Habsburg**, die scheidende US-Botschafterin **Swanee Hunt**. Das vom Team des „Goldenen Hirschen" in bewährter Manier kredenzte Menü ließen sich unter anderem schmecken: **Max Mayr**, **Melnhof**, **Doraja Eberle**, Festspielpräsidentin **Helga Rabl-Stadler**, Banker **Heinrich Spängler**, ORF-Intendant **Fritz Urban**, Fürstin **Manni Sayn-Wittgenstein**, Sicherheitsdirektor **Anton Stenitzer**, Polizeidirektor **Karl Schweiger**, Landeshauptmann-Stellvertreter **Gerhard Buchleitner**.

In ihrer kurzen Ansprache zu Beginn des Empfanges setzte Hillary Clinton gleich eine Pointe zum Thema Wetter: „Jetzt weiß ich, warum die amerikanischen Truppen damals Rainbow-Division genannt wurden." Dann erzählte sie, daß auch ihr Mann, der Präsident, bereits in Salzburg war. „Er ist als Student durch Salzburg geschlendert. Er hofft wohl, daß sich niemand erinnert."

Zum Schluß gab es eine Liebeserklärung an Salzburg: „Diese Schönheit ist ein göttliches Geschenk. Es gehören aber ganz besondere Menschen dazu, die diese Natur, diese Kultur erhalten haben und erhalten werden. Diese Stadt hat nicht nur Vergangenheit, sondern eine tolle Gegenwart und eine große Zukunft."

Nach dem Essen gab es im Maria Theresienschlößl noch ein Treffen mit österreichischen Frauen. Dabei wurde über soziale Themen diskutiert.

Frische bayerische
BAUERNENTEN
ENTE GUT, ALLES GUT
Hotel Gasthof
Moosleitner
schattiger Gastgarten
Freilassing Tel. 0049/8654/63060



Am Mittagstisch fielen die bedeutungsschweren Worte: „Ich komme wieder, aber dann mit meinem Mann Bill Clinton." Zuvor hatten sie der Landeshauptmann und Botschafterin Swanee Hunt ersucht, ihrem Mann von ihren Eindrücken zu erzählen.

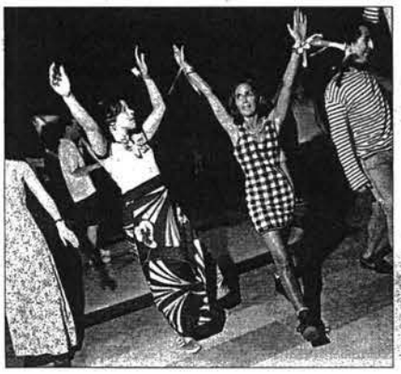
7/16/1997
Salzburger Nachrichten

PRESERVATION PHOTOCOPY

Stöckelschuhe unerwünscht

Die „Szene Salzburg" lädt zum „Bal Moderne" nach Salzburg und Obertrum

BURG, OBERTRUM (sab). „Kommen Sie hren Kindern und Ihr Großmutter." Wer tanzt, ist beim „Bal erne" am richtigen . Kleidervorschriften es keine. „Ziehen Sie Lieblingsklamotten ber verzichten Sie auf heels'", empfiehlt reografin Marion . Nicht wie bei herlichen Bällen muß „modernen Ball" artner, die Partnerin, reund, eine Freundin schleppt werden, um einem (vertrauten) partner ausgerüstet in, sondern alle tan- *gemeinsam.* Kreiert e das andere Ballt von der Pariser tlergruppe „Les Arts Etonnants". Vier Gesellschaftstänze werden dem Publikum beigebracht.



Selbst Tänze zu lernen, ist beim „modernen Ball" die Hauptsache. Animateure helfen dabei. Bild: Szene

Bei „La Ziva" und „La Plasma danse" geht es um Körpersprache, bei „Co eur d'artichaud" ums Flirten, bei „l'Amusette" um Spaß. (Heimische) Animateure mischen sich unter die Tanzenden. Für Michel Reilhac, der diesen Ball erfunden hat, ist wichtig, den zeitgenössischen Tanz zu den Leuten zu bringen. Nach Paris, Brüssel oder Hamburg findet der „Bal Moderne" auf Einladung der „Szene Salzburg" nun auch bei uns statt, morgen, Donnerstag, im Bahnhofrestaurant in Salzburg, und am Freitag in der Privatbrauerei Sigl in Obertrum, jeweils 20 Uhr. Für den Eintritt sind 150 S zu zahlen. Karten sind erhältlich an den Abendkassen und in der Szene Salzburg (☎ 0662/84 34 48).

Leo



Die First Lady und ihre Delegation haben 70 Zimmer belegt — da red' noch einer von schlechter Auslastung.

Zeitraffer

Fußballfans brauchen nicht mit dem Auto zum Lehener Stadion fahren. „Matchkarte = Busticket" lautet das Motto ab zwei Stunden vor Spielbeginn.

Küche stand in Flammen

WANG (SN). „Die Holzdekrannte lichterloh und vom Boden stieg gelber Rauch berichtet Ursula M., die er eines 20 Monate alten ingspärchens, das am Monachmittag vermutlich den rd eingeschaltet und damit Wohnungsbrand ausgelöst ohn Bernhard (8) hatte das r entdeckt, als die Mutter lem Aufräumen beschäftigt Die Familie war vor kurzem lternhaus der Frau in ein ausgebautes Obergeschoß übersiedelt.

30 Männer der Freiwilligen Feuerwehr Hallwang waren mit schwerem Atemschutz im Einsatz, konnten die Flammen aber rasch unter Kontrolle bringen. „Die Aufräumarbeiten dauerten länger", sagte Feuerwehrkommandant Manfred Hauser. Eine Holzdecke mußte abgetragen, die Kellerwohnung geräumt werden. Der Schaden betrage mehrere Hunderttausend Schilling.

Zu Fuß nach Wien

BURG (SN). In den USA ist ne schon traditionelle Verltung, in Österreich feiert er Mittwoch, Premiere: der ife-Marsch, den man auch rotestmarsch gegen den angerschaftsabbruch intereren kann. Drei Wochen wird der Marsch dauern, zu heute, acht Uhr früh, rund gendliche der katholischen n „Jugend für das Leben" er Akademiestraße aus aufen werden. Ziel ist die Bundeshauptstadt Wien, wo voraussichtlich am 3. August eine Schlußkundgebung auf dem Stephansplatz stattfinden wird. Täglich rund 20 Kilometer wollen die Teilnehmer zu Fuß zurücklegen. Prominenter Begleiter des Marsches wird die ersten drei Tage Salzburgs Weihbischof Andreas Laun sein, der allabendlich eine Messe halten wird (heute in Seekirchen, Donnerstag in Straßwalchen, Freitag im oberösterreichischen Vöcklamarkt).



7/16/1997
Salzburger Nachrichten

PRESERVATION PHOTOCOPY

„Gerechtigkeit" statt Engagement

Da zur Zeit im Hauptschulbereich Dienstposten durch sinkende Schülerzahlen wegfallen, müssen dienstältere LehrerInnen laut Gesetz mit gleichwertigen Anstellungen versorgt werden. An der Hauptschule Liefering gibt es seit mehreren Jahren den äußerst gut besuchten Schulversuch „Selbsttätiges und individuelles Lernen in freien Arbeitsphasen" nach Montessori. Dieser Schulversuch ist nun durch einige Versetzungen gefährdet. Da sich die Lehrer in den Montessori-Klassen nach der Ausbildung jahrelang durch die Mitarbeit in Planungsgruppen und durch Fortbildungsseminare auf die Leitung einer Klasse vorbereiten, sind diese nicht durch schulfremde Lehrer zu ersetzen.

Ist das „Gerechtigkeit"? Menschen, die in ein Team gewachsen sind, die jahrelang unentgeltliche Mehrarbeit geleistet haben (weil diese Pädagogik das einfach verlangt), ohne Bedenken abzuschieben. Keine Rücksicht auf den Wunsch von Kindern und Eltern nach einer vollwertigen Montessori-Ausbildung, ohne hohe Kosten an verschiedenen Privatschulen.

Auch auf die Schule an sich sollte Rücksicht genommen werden, da Eltern angekündigt haben, ihre Kinder aus der Schule zu nehmen, wenn der Schulversuch verwässert wird. Ohne einen gut besuchten Schulversuch (oder Reformregelbetrieb) wird der HS Liefering die Anerkennung über die Sprengelgrenzen hinaus versagt und diese in die Rolle einer ungeliebten Ghettoschule gedrängt.

Elisabeth Seidl
Laufenstr. 48/6
5020 Salzburg

Schreiben Sie an:
Salzburger Nachrichten
Karolingerstraße 40
5021 Salzburg
oder per Fax
0 66 2/83 73-350
Leserforum

Autofahrer als Radtouristen

Das Erlebnis, die Stadt Salzburg kennenzulernen, beginnt für Auto-Touristen mit Hindernissen. Deshalb wird das Fahrzeug z. B. am Parkplatz Hellbrunner Brücke/Alpenstraße abgestellt und auf den Bus umgestiegen. Warum gibt es am Parkplatz keinen „Rad-Verleih"? Bei einer Fahrt per Rad auf den nahegelegenen, schönen Salzach-Uferwegen würde sicherlich das Erlebnis mit einem schönen Blickfeld schon früher beginnen und die kostbare Zeit füllen — sogar bei trübem Wetter, mit einem ebenfalls geliehenen „Wetterfleck" zur Beruhigung. Übrigens muß man eine solche Fahrt bei beleuchteter Altstadt, vom rechten Flußufer aus, einmal erlebt haben! Es ist nur schade, daß die dichtbewachsene Uferböschung flußaufwärts zur Nonntalerbrücke, jeglichen Ausblick verwehrt.

Ing. Ferdinand Körner
Valkenauerstr. 10
5026 Salzburg

Kein Gastgeschenk für Hillary Clinton

Entsetzen ergreift mich heute schon vor dem Frühstück beim Lesen der „SN". „Frau Hillary darf das Gastgeschenk nicht direkt überreicht werden, aber vielleicht der Blumenstrauß". Ich hoffe inständig, daß die Vertretung des Landes soviel Rückgrat hat, von einem Gastgeschenk abzusehen, damit unser Land in der Achtung der Welt nicht noch tiefer absinkt. Wenn schon Österreich so von möglichen Attentätern unterwandert ist, wird man doch unserem Landeshauptmann zutrauen können, daß er fähig ist, die Bombe aus der Spanschachtel zu entfernen, bevor er das Geschenk der hohen Dame übergibt. Eine Möglichkeit wäre aber vielleicht auch, nur einen, vorher auf seine radioaktive Ausstrahlung überprüften Gutschein zu übergeben.

In meiner über dreißigjährigen Tätigkeit als Leiter des Salzburger APA-Büros habe ich rund 30 Staatsbesuche persönlich miterlebt; von Chruschtschow zu amerikanischen Präsidenten und zur Königin Elisabeth. Ich kenne die Akribie der dem Besuch hoher amerikanischer Gäste vorauseilenden Sicherheitsleute. Aber daß die Gastgeber selbst die Bombe überreichen könnten, diese Meinung herrschte noch nie.

Alois Fuchs
General-Keyes-Str. 23
5020 Salzburg



***Das Gastgeschenk für Hillary** durfte der Landeshauptmann nicht direkt überreichen. Aus Sicherheitsgründen, wie es hieß. So wird die Spanschachtel mit Granatbrosche und Trachtentuch auf Umwegen an die Präsidentengattin übermittelt. Der Blumenstrauß zur Begrüßung war vorher „untersucht" worden.* Bild: SN/Doris Wild



7/16/1997
Salzburger Nachrichten

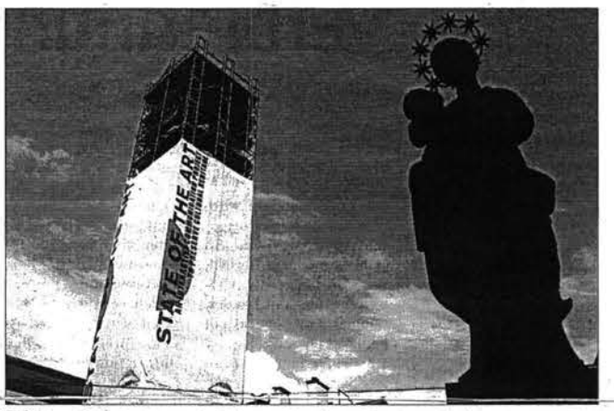
PRESERVATION PHOTOCOPY

Mönchsberg im Spiel des Lichtes

Ab 21. Juli erhellen bunte Skulpturen den Berg – Mitgestaltung für Internet-Benützer

SALZBURG (SN-bri). Der große Turm am Platz vor dem ehemaligen Stadtkino soll das Bild der Salzburger Altstadt zwei Monate lang prägen, denn ab 21. Juli wird ausgehend von dem Turm allabendlich der Mönchsberg mit bunten Lichtbildern bestrahlt. Bis zum Jahr 2000 soll das Millenniums-Projekt „State of the Art" von Francesca Habsburg und ihrer ARCH-Foundation laufen. Dann will die Foundation ein einzigartiges Projekt zur Völkerverständigung und zur Förderung des Bewußtseins für die Bewahrung des kulturellen Erbes verwirklicht haben.

Mittels komplizierter Computertechnik wird es möglich, via Internet die Intensität und Farbgebung des Lichterspiels auf dem Mönchsberg mitzubestimmen. Weltweit kann jeder Internetbenützer ins Geschehen eingreifen. „Dadurch wollen wir zu einem internationalen Diskurs über das kulturelle Erbe anregen", betont Francesca Habsburg. Mitte September soll der 34 Meter hohe Metall-Turm schließlich abgebaut werden. Ziel sei es, die Konstruktion jährlich an vier Orten zu errichten, ins Auge gefaßt werde dafür etwa die Chinesische Mauer oder die Sanddünen der Sahara, sagt Habsburg.



Täglich von 21 Uhr bis 1 Uhr früh wird der Mönchsberg von diesem Turm aus zwei Monate lang erhellt. Ab 21. Juli können Internet-Benützer die Lichtskulpturen unter der Internet-Adresse http://www.arch.at/ nach ihrem Geschmack mitgestalten. Bild: Tirez

Leo



In Salzburg tummeln sich die First Ladies geradezu. Bei dem Auftrieb werden die Ehemänner leicht zu Second Men.

Zeitraffer

Gebührenfreie Kurzparkzonen werden in Salzburg-Schallmoos geschaffen. Wegen Busspuren in der Vogelweiderstraße gibt es 119 neue Stellplätze in Seitenstraßen.

Radar: Heute, Dienstag, in der Minnesheimstraße.

Bummeln, Radfahren und Hausmannskost

„Wer wenig diskutiert oder nur negativ kommentiert, wird auch seinen Kindern nur mäßiges Rüstzeug für eine spätere Karriere weitergeben können", so Hillary Rodham Clinton anläßlich ihres Vortrages zum Thema Erziehung vor ausgesuchten Teilnehmern des Salzburg Seminars. Diesen Fehler kann sich die amerikanische First Lady selbst sicher nicht vorwerfen. Angeregte Diskussionen bestimmten bei ihr zu Hause den Alltag. Eine Tatsache, die ihr im konservativen Amerika nicht immer nur Freundschaften beschert hatte. Hillary Clinton mischt sich durchaus in die Arbeit ihres Mannes ein. Die Reformation des Schulsystems liege ihr am Herzen. Nach ihrem Vortrag auf Schloß Leopoldskron, dem Tochter Chelsea interessiert lauschte, diskutierten die Teilnehmer ohne die First Lady weiter. Die tafelte mittags im Österreichischen Hof. Am Nachmittag zog es Mutter und Tochter nach Hellbrunn. Per Fahrrad ging es von Nonntal zum Schloß. Die beiden besuchten die Wasserspiele. Für den Abend war ein Konzert im Marmorsaal des Schlosses Mirabell angesagt.



Sonntag abend war Hillary Clinton zum Dinner im Stiftskeller St. Peter gewesen. Der achtköpfigen Runde, darunter auch Botschafterin Swanee Hunt, wurde Hausmannskost kredenzt. Es folgte ein Spaziergang durch die Getreidegasse. Selbstverständlich waren auch hier Bodyguards rund um die Prominenz geschart. Passanten blieb nur ein Blick auf gut gebaute Männer in schwarzen Sakkos und den üblichen Knöpfen im Ohr.



Hillary Clinton, First Lady der USA, referierte Montag im Salzburg Seminar auf Schloß Leopoldskron. Mittwoch reist sie mit Tochter Chelsea nach Lissabon. Bild: SN/Doris Wild

7/16/1997
Salzburger Nachrichten

PRESERVATION PHOTOCOPY

Salzburger Nachrichten

PRESSEDOKUMENTATION PODCZY

Schachner-Blazizek: „Im Jahr 2000 will ich steirischer Landeshauptmann werden"

Nach Wunsch des SPÖ-Chefs soll die stimmenstärkste Partei künftig automatisch den Landeshauptmann stellen

Von Monika Unegg

GRAZ. Der steirische SPÖ-Chef Peter Schachner-Blazizek möchte im Jahr 2000 Landeshauptmann werden, allerdings nur dann, wenn seine Partei aus der Landtagswahl als stimmenstärkste hervorgeht. Drei Jahre vor dem nächsten Urnengang philosophierte Schachner-Blazizek Montag abend vor dem Grazer Presseclub über Koalitionen und Konstellationen jenseits der Jahrtausendgrenze.

Er sei bereit, mit der ÖVP ein Abkommen zu unterzeichnen, daß die stimmenstärkste Partei automatisch den Landeshauptmann stellen soll. Derzeit steht es 21 zu 21 Mandate. Mit einem solchen Ergebnis sei sicher nicht noch einmal zu rechnen, der Wähler werde im Jahr 2000 ein deutliches Zeichen geben, sagte der SPÖ-Chef. „Ich gehe innerlich mit dem Selbstverständnis in die Wahl, den Wählerwillen zu akzeptieren", wer vorne liege, solle Landeshauptmann oder Landeshauptfrau werden. Deswegen stelle sich für ihn die Frage, die Landeshauptmann-Würde unter Umständen mit Hilfe der Freiheitlichen zu erlangen, nicht. Schachner-Blazizek glaubt allerdings, daß sein angestrebtes Abkommen hypothetisch bleiben werde. Er rechnet nicht damit, daß die ÖVP zu einer solchen Vereinbarung bereit sei, weil sie sich alles offen halten wolle, und die Kräfte innerhalb der ÖVP, die zu einer Zusammenarbeit mit den Freiheitlichen tendierten, nach wie vor vorhanden seien.



Peter Schachner-Blazizek denkt an das nächste Jahrtausend. Bild: SN/M. Behr

Ein solches Abkommen sei ohnehin keine Garantie, weil unter Umständen die derzeit handelnden Personen am Wahlabend dann nicht mehr das Sagen hätten. „Eine Garantie gibt es nur mit einer verfassungsrechtlichen Absicherung", sagte der SPÖ-Chef. Er wäre auch dazu bereit in dem Wissen, daß eine solche Festlegung im Verfassungsrang sowohl ein Element der Stabilität als auch eines der Hemmung wäre.

Im übrigen stehe er zur ÖVP-SPÖ bis zum Ende der Legislaturperiode. Wenn es nach ihm gehe, werde es die „nächsten drei Jahre langweilig sein". „Von mir aus wird es keine Konflikte geben", meinte er. „Entweder man hat Handschlagqualität oder nicht."

Weltstars sangen für Hillary

SALZBURG (SN). Gleich zwei Künstler von Weltformat sangen für Hillary Clinton in Salzburg auf: Im Marmorsaal des Schlosses Mirabell gab Baßbariton Thomas Hampson Lieder von Schubert und Mahler zum besten, tags darauf ließ Sylvia McNair im Rittersaal der Residenz amerikanische Musical-Hits erklingen. Die beiden Empfänge waren für die Gattin des amerikanischen Präsidenten von Stadt und Land Salzburg gegeben worden. Frau Clinton war von ihrem Salzburg-Aufenthalt sichtlich beeindruckt. In ihrer Tischrede am Dienstag kündigte sie eine Wiederholung ihres Besuches an. „Dann komme ich sicher mit meinem Mann Bill Clinton. Wann das sein wird, kann ich noch nicht genau sagen."

Für eine heitere Note am Rande des Hampson-Auftritts sorgte übrigens US-Botschafterin Swanee Hunt. Sie setzte sich spontan ans Klavier und lieferte Hampson die musikalische Unterlage für ein paar ordentliche amerikanische Heimatlieder. Unvermeidlich auch der Amerikaner liebstes Österreich-Lied: „Edelweiß".

Hillary Clinton wird heute, Mittwoch, um 9 Uhr von Salzburg abreisen und nach Portugal fliegen. Sie wird von einem gut 150 Personen starken Sicherheitstrupp begleitet.



Weltstar Thomas Hampson sang für Hillary. Mit dabei Hampsons österreichische Ehefra Fürstin Andrea Herberstein. Bild: SN/Doris Wild

Angst vor der Blechlawine

EISENSTADT (SN, APA). Der Weiterbau der Burgenland-Schnellstraße S 31 von Weppersdorf bis Oberpullendorf (der Spatenstich erfolgt am Donnerstag) löst nicht nur helle Freude aus. Die Bewohner der Gemeinden ab Steinberg-Dörfl bis zum burgenländisch-ungarischen Grenzübergang Ratersdorf befürchten eine Verkehrslawine und plädieren für die Weiterführung der Schnellstraße bis zur Staatsgrenze. Dienstag nachmittag übergab das Personenkomitee S 31 aus Steinberg LH Karl Stix und Straßenbau-LR Josef Tauber (SP) das Ergebnis einer Unterschriftenaktion. Stix und Tauber sagten Hilfe zu. In Steinberg haben 640 oder 96 Prozent der zur Unterschrift berechtigten Bürger das Anliegen des Personenkomitees unterstützt. Als erste Maßnahme wird eine Verkehrserhebung konzipiert.

Verkehrsverbund bleibt für viele eine große Unbekannte

Nur für jeden zweiten ein Begriff — Strafen verschärfen

LINZ (SN-marb). 62 Prozent der Oberösterreicher fordern eine strengere Bestrafung von Umweltsündern. Knapp mehr als die Hälfte sprechen sich für eine Verschärfung der Umweltgesetze aus. Das ist das Ergebnis einer market-Untersuchung im Auftrag des Landes Oberösterreich, die auf 608 Interviews beruht.

Die Begriffe der Umweltpolitik sind zwar bekannt, die Erklärung fällt jedoch vielen Befragten schwer. So war das „Ozonloch" zwar 94 Prozent ein Begriff, nur 81 Prozent konnten damit jedoch auch etwas anfangen. Der Begriff „car sharing" (mehrere Benützer teilen sich ein Auto) kam auf einen Wiedererkennungswert von 33 Prozent. Die Erklärung konnten aber nur 25 Prozent liefern. Katastrophale Werte verzeichnete der Verkehrsverbund, der seit seiner Einführung 1995 massiv beworben wurde: Nur zwei Drittel der Oberösterreicher hatten den Begriff schon einmal gehört. Eine Erklärung gelang überhaupt nur der Hälfte der Befragten.

Landesrat Walter Aichinger (ÖVP) hat seine Lehren aus der Umfrage gezogen: „Die Defizite lassen sich nicht mehr mit den klassischen Informationsmitteln beseitigen." Künftig soll noch stärker auf „unorthodoxe Veranstaltungen" gesetzt werden. Beispiele dafür sind die „OÖ. Umweltfilmtage" oder die „Nacht der Umwelt". Damit könnten laut Aichinger auch schwer zugängliche Zielgruppen — wie etwa die D- und E-Schicht — erreicht werden.

„Mit neuen Gesetzen läßt sich im Umweltschutz nicht mehr viel bewegen", sagte Aichinger. Deshalb setze er lieber auf freiwillige Vereinbarungen und strategische Allianzen zwischen Umweltschutz und Wirtschaft.

Kommentar

Kirchturmpolitik im Streit um das Amt

Martin Arbeiter

Los von Linz lautet die Parole in Enns und Traun. Beide Gemeinden ritten um den Sitz der Bezirkshauptmannschaft Linz-Land. Diese „sitzt" aber seit 1868 in Linz. Um Argumente für eine Verlegung in ihre Gemeinde sind die Kontrahenten nicht verlegen. Die einen führen ihre Geschichte ins Treffen, die anderen verweisen auf die nahe Autobahn. Jetzt hat Landeshauptmann Josef Pühringer (ÖVP) ein Machtwort gesprochen: Er will die Wahl den 132.000 Bewohnern des Bezirkes überlassen. Ein Termin für die Bürgerbefragung steht noch nicht fest.

Eine Schnapsidee ist wenigstens wieder vom Tisch: Der Vorschlag, die Bezirkshauptmannschaft zu teilen, um beide Kontrahenten zufrieden zu stellen. Aber auch über die Verlegung der ungeteilten Ämterburg läßt sich treffend streiten. Der Standort beim Linzer Hauptbahnhof ist nämlich beinahe ideal. Ein weiterer Pluspunkt: ein Drittel der Bewohner aus dem Bezirk Linz-Land muß täglich in die Landeshauptstadt pendeln und kann auf dem Weg zur oder von der Arbeit die Behördengänge relativ leicht erledigen. Von den Kosten einer Übersiedlung nach Enns oder Traun, dem Wohnort von Landeshauptmann Pühringer, ist dabei noch gar keine Rede.

Was bleibt also übrig? Die Kirchturmpolitik zweier Gemeinden und deren Bürgermeister, die sich den Titel „Bezirkshauptstadt" an die Brust heften wollen. Unterschwellig geht es natürlich auch um die 150 Arbeitsplätze. Da wird die Gefahr, daß die Diskussion tiefe Gräben im Bezirk reißen könnte, gerne in Kauf genommen.

„Volksschädling": SJ fordert FPÖ zu Distanzierung auf

WIEN, WELS (SN, APA). Die Sozialistische Jugend ist über die Wortwahl des Welser FP-Gemeinderates Helmuth Josseck empört. Der Politiker bezeichnete den Filmregisseur Andreas Gruber („Hasenjagd") als „Volksschädling". In einem offenen Brief fordern die Jungsozialisten FP-Chef Jörg Haider und den oö. FP-Landesparteiobmann Hans Achatz zur Distanzierung von „Jossecks nationalsozialistischer Diktion" auf. Andernfalls wäre belegt, daß sich die FPÖ „unbelehrbar rechtsextremem und demokratiefeindlichem Gedankengut verbunden fühlt."

Hans Achatz war für eine Stellungnahme nicht erreichbar. Hannes Lackner, Mitarbeiter des FP-Landtagsklubs, erklärte, man habe sich mit der Causa noch nicht wirklich befaßt. „Das Gericht wird die Sache klären. Wir mischen uns da nicht ein. Es handelt sich bei der Angelegenheit ohnehin nur um die Fortsetzung des jahrelangen Streits zwischen Gruber und Josseck."

Feilschen um DDSG-Anlegestellen geht weiter

Preisvorstellungen von Bund und Ländern klaffen meilenweit auseinander — Oberösterreich schlägt eigenen Weg ein

Von Martin Arbeiter,
SN-Redaktion Oberösterreich

LINZ. Der Kauf der 53 DDSG-Anlegestellen durch Oberösterreich, Niederösterreich und Wien spießt sich. Die Preisvorstellungen liegen meilenweit auseinander. Das Finanzministerium verlangt 244,7 Mill. S. Insgesamt wollen die Länder aber nur 49,7 Mill. S bezahlen. Den Löwenanteil verlagt der Bund von Wien: Dort lautet die Forderung auf 174,5 Mill. S (inklusive Hafenpassagegebühr). In Niederösterreich sind es 54 Mill. S, in Oberösterreich 16,4 Mill. S. Bundesländerweise will sich der Bund nicht von den DDSG-Anlegestellen trennen. Das Motto: Alles oder nichts.

„Bei 50 Mill. S ist keine Einigung möglich", meinte Montag Wilfried Trabold vom Finanzministerium. Die Verwaltung der sogenannten Länderrechte — das einzige Geschäftsfeld, das der einst stolzen DDSG noch geblieben ist — wirft laut Bilanz einen jährlichen Ertrag von 17 Mill. S ab. Tendenz: steigend. „Wenn wir die Anlegestellen also noch weitere drei Jahre betreiben, haben wir die 50 Mill. S schon so herinnen."

Auch die Drohung der Länder, eigene Anlegestellen zu errichten und die DDSG-Länden zu konkurrenzieren, schreckt das Ministerium nicht: Laut interner Studie ist in diesem Fall mit einem Umsatzminus von nur drei bis fünf Prozent pro Jahr zu rechnen. Gesamtumsatz 1996: rund 40 Mill. S. „Wir sind also sicher nicht unter Verkaufsdruck", erklärte Trabold.

Jetzt zieht Oberösterreich aus der verfahrenen Situation die Konsequenzen: Dort, wo es noch keine eigenen Anlegestellen gibt, sollen neue beantragt werden. Im Zweifelsfall will das Land auch Anlegestellen privater Schiffahrtslinien (Wurm & Köck) nutzen. Das eigene Netz soll aus den Standorten Grein, Mauthausen, Linz, Brandstatt, Untermühl und Engelhartszell bestehen. „Den Wildwuchs an Anlegestellen muß dann der Bund verantworten", meinte Dienstag LAbg. Viktor Sigl (ÖVP).

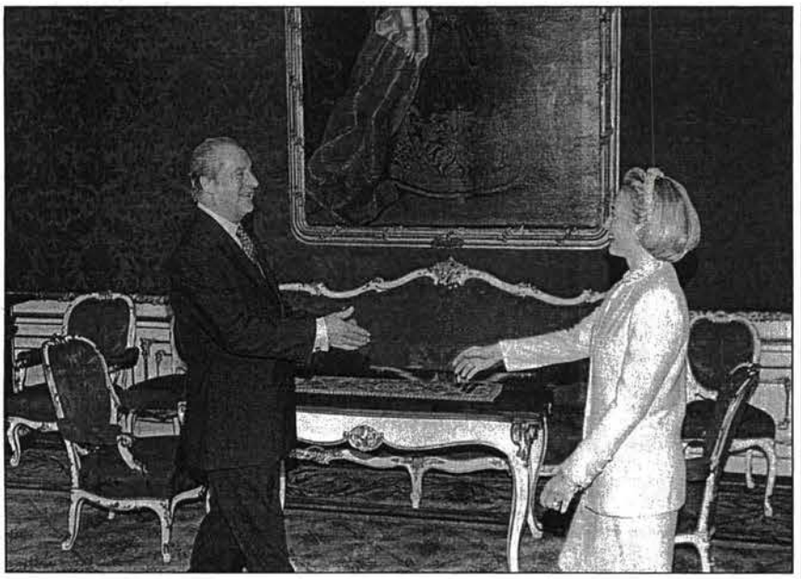
Als „leere Drohung" gegen die Finanz will Sigl seine Ankündigung nicht verstanden wissen: „Die Verhandlungen mit mehreren namhaften Schiffahrtsunternehmen sind sehr, sehr weit gediehen." Er rechne in der nächsten Woche mit den Abschlüssen. Den Firmen (Hapag-Lloyd Tours, Peter Deilmann Reederei, Seetours International Frankfurt, Lüftner Reisen Innsbruck und Deutsche Fluß-Kreuzfahrten GesmbH) will Sigl ein gesamtes Programm bieten. Das reicht vom Stadttheater in Grein über ein Ritteressen auf der Burg Clam bis zum Besuch des Konzentrationslagers Mauthausen.

Kritikrax



Wenn die Kirchenaustritte weiter so zurückgehen, müssen sie Zusatztribünen in den Kirchen errichten.

PRESERVATION PHOTOCOPY



Bundespräsident Thomas Klestil empfing Amerikas First Lady Hillary Clinton zu einem Essen in der Wiener Hofburg, das, dem Anlaß entsprechend, von Frauen aus Politik, Kultur und Wirtschaft dominiert wurde. *Foto: Fischer*

„Die andere Mauer wird fallen"

Hillary Clinton mahnt die Frauen zur Solidarität und sagt Gelder für Projekte zu

Wien – „Eine Mauer ist zu Schutt geworden", erklärte Hillary Rodham Clinton in Anspielung auf die Ereignisse von 1989 vor der Frauenkonferenz „Vital Voices – Women in Democracy" (Lebenswichtige Stimmen – Frauen in der Demokratie) Freitag in Wien. „Die andere (die der Ausgrenzung der Frauen) bröckelt ab und wird dank unseres Einsatzes ebenfalls fallen", gab sich die First Lady der USA vor den Delegierten aus den ehemals kommunistischen Staaten, diversen EU-Ländern sowie den USA überzeugt.

Nach dem Ende des Kommunismus mangle es noch an den rechtlichen, politischen und ökonomischen Strukturen, die die Ausbeutung der Frauen verhinderten, sagte Hillary Clinton. Doch konnte sie auch konkrete Schritte anführen, die seit der vierten UN-Frauenkonferenz in Beijing 1995 gesetzt worden sind. So gebe es heute in Polen ein bedeutendes Netzwerk für Mikrounternehmen, das Frauen neue berufliche Fähigkeiten lehre und ihnen bei der Suche nach qualifizierter Arbeit helfe. In Bulgarien sei eine Organisation geschaffen worden, die Juristinnen mit den Menschenrechten von Frauen vertraut mache.

Frauenrechte sind Menschenrechte, war Clintons Botschaft in Beijing. In Wien wiederholte sie diese unverrückbare Tatsache und betonte: „Der Erfolg einer Nation und der Reichtum einer Zivilgesellschaft hängen von der Einbindung der Frauen ab."

„Gebt den Stimmlosen eine Stimme", mahnte Frau Clinton zur Solidarität mit den Frauen, denen es nicht beschieden ist, von Veranstaltungen wie der in Wien zu profitieren. Swanee Hunt, US-Botschafterin in Wien, rief ihrerseits den Alltag außerhalb der Tagungsräume in Erinnerung. Während die Frauen Projekte ausheckten, seien Kinder krank geworden, „und gestern hat unsere Katze Junge bekommen". Für die in Wien beschlossenen Projekte würden die USA drei Millionen US-Dollar zur Verfügung stellen, kündigte Clinton an.

Zu Mittag empfing Bundespräsident Thomas Klestil die amerikanische Präsidentengattin zu einem Essen in der Hofburg. Als Hillary Clinton beim einleitenden Vieraugengespräch erfuhr, daß sich unter den Gästen auch Viktor Frankl befand, bestand sie auf einer kurzen, sehr emotionell ausfallenden Begegnung mit dem 92jährigen, weltbekannten Begründer der Logotherapie. Beim Essen in der Geheimen Ratsstube dominierten dann die Damen, wie wohl kaum zuvor in der Hofburg. Sie kamen aus Politik (Familienministerin Elisabeth Gehrer, Frauenministerin Barbara Prammer, Außenamts-Staatssekretärin Benita Ferrero-Waldner, Landeshauptfrau Waltraud Klasnic, VP-First-Lady Maria Rauch-Kallat), Kultur (Christiane Hörbiger, Elfriede Ott, Leonie Rysanek) und Wirtschaft (Elisabeth Gürtler, Maria Schaumayer).

Klestil dankte im Namen seiner Landsleute für die Marshallplan-Hilfe nach dem Zweiten Weltkrieg und erklärte, daß Österreich, dem Beispiel der USA folgend, nun den Staaten Osteuropas helfe, sich selbst zu helfen, denn „Europa darf nicht enden, wo die Armut beginnt".

Hillary Clinton sagte, daß sie und ihre Tochter Chelsea schon lange davon geträumt hätten, nach Österreich zu kommen. Die First Lady lobte Österreich als beständigen Freund Amerikas und hob die Bereitschaft der Österreicher hervor, bosnischen Flüchtlingen ein sicheres Refugium zu bieten. (voy/est)

Die Verlierer ärgern sich über Brüssel

Kritik an Auswahl der EU-Kandidaten

Eric Frey

Salzburg – Die jüngsten Weichenstellungen zur Erweiterung von NATO und EU haben die osteuropäischen Spitzenpolitiker, die sich beim Weltwirtschaftsforum in Salzburg versammelten, in Sieger und Verlierer geteilt. Aber während die letzteren die Entscheidung der NATO, nur drei Länder in der ersten Runde aufzunehmen, gelassen nehmen, sind die von der Europäischen Kommission abgewiesenen Anwärter über deren Vorgangsweise verärgert, Beitrittsverhandlungen nur für Polen, Tschechien, Ungarn, Estland und Slowenien (sowie Zypern) zu empfehlen.

Der rumänische Staatspräsident Emil Constantinescu und sein bulgarischer Kollege Petar Stojanow beriefen sich auf frühere Beschlüsse der EU, die auf eine gleichzeitige Aufnahme von Beitrittsverhandlungen mit allen Kandidaten hingearbeitet hätten. Ein Abgehen vom sogenannten „Startlinienmodell" sei eine Gefahr für die politische Stabilität in ihren Ländern.

„Das widerspricht völlig der EU-Politik der vergangenen Jahre", sagte der lettische Präsident Guntis Ulmanis, dessen Nachbar Estland als einziger baltischer Staat für die erste Erweiterungsrunde genannt wurde, im Gespräch mit dem STANDARD. Er glaube deshalb, daß der Europäische Rat im Dezember diese Entscheidung noch revidieren werde. Die Kommission gehe von falschen Daten aus, wenn sie Estland als wirtschaftlich besser einschätze als Lettland, und die Bevorzugung eines Landes durch die EU könnte „ernsthafte Konflikte und Instabilität in der baltischen Region" hervorrufen.

Ganz anders war Ulmanis' Reaktion auf den NATO-Gipfel von Madrid, wo die baltischen Staaten als mögliche Kandidaten genannt wurden. Damit sei Lettland der Weg in die NATO nach 1999 geebnet worden, sagte er. Auch Constantinescu zeigte sich gegenüber dem STANDARD davon überzeugt, daß Rumänien in der zweiten Erweiterungsrunde dabeisein werde. Der Besuch von US-Präsident Bill Clinton am Freitag in Bukarest sei „kein Trostpreis, sondern der Beginn einer Vision für eine neue strategische Partnerschaft zwischen den USA und Rumänien", die sein Land in die NATO führen werde.

Hoffen auf Stabilität

Selbst der slowakische Präsident Michal Kováč will sich vom Ausschluß seines Landes von der NATO-Erweiterung nicht entmutigen lassen. Die Aufnahme der Nachbarn Polen und Tschechien werde die Stabilität der ganzen Region und damit auch die Sicherheit seines Landes erhöhen.

Für den slowenischen Ministerpräsidenten Janez Drnovšek war die Absage der NATO sogar eine gute Nachricht. Sie habe die Chancen auf einen EU-Beitritt erhöht, der ihm um vieles wichtiger sei als die NATO. Überhaupt sei Slowenien von allen EU-Anwärtern am besten vorbereitet. ***Geldpolitik Seite 27***
Kommentar Seite 40

Eine Kommissarin mahnt die Frauen: Geht in die Politik

Brigitte Voykowitsch

Wien – Emma Bonino versteht sich als Feministin. Doch Feminismus hin oder her, geht es ihr um die nüchternen Tatsachen. „Wenn man Länder (wie Bosnien), ihre Institutionen, ihr gesellschaftliches und wirtschaftliches Leben wiederaufbauen will, ist es einfach töricht und nicht kosteneffizient, 50 Prozent der Bevölkerung (eben die Frauen) draußenzulassen. Ganz abgesehen davon, daß ich es für unerträglich halte", sagte die EU-Kommissarin für humanitäre Angelegenheiten und zugleich Mitglied im Leitungskomitee der jüngsten Wiener Frauenkonferenz Freitag gegenüber dem STANDARD.

Ziel der dreitägigen Veranstaltung „Vital Voices – Women in Democracy" (Lebenswichtige Stimmen – Frauen in der Demokratie), die Freitag im Austria Center zu Ende ging, war es, so Bonino, den mehreren hundert Frauen aus den Staaten des ehemaligen Ostblocks zunächst einmal zuzuhören. „Sie müssen uns



Emma Bonino, EU-Kommissarin: „Frauen, geht in die Politik!" *Foto: Fischer*

Priorität Nummer eins: Die ehemals kommunistischen Staaten müssen glaubwürdige und verantwortliche Institutionen auf- respektive ausbauen, und die Frauen müssen Teil dieses Prozesses sein. Daraus folgt Priorität Nummer zwei: Information und Kommunikation mit der Außenwelt. Beides war ja noch bis vor wenigen Jahren Mangelware, wie Statements von sowie die Kontakte, die sie in Wien mit Vertreterinnen aus EU-Staaten und den USA knüpfen konnten.

Boninos Aufforderung an die Frauen (nicht nur des Ostens): Geht vermehrt in die Politik, und verändert diese. „Und laßt euch von niemandem einreden, daß das zu schwer ist. Es ist nicht schwieriger, höchstens anspruchsvoller als ein anderer Job." Anspruchsvoller, so Bonino, auch deshalb, weil Frauen besser gerüstet sein müssen.

Als Abgeordnete in Italien hat Bonino vor Jahren selbst erfahren, wie sie und ihre Kolleginnen schnell auf die sogenannte Frauenschiene – Gesundheit, Familie, Bildung – abgeschoben werden sollten. „Schon deshalb strebte ich ins Außenressort." Von Susanna Agnelli abgesehen, welche Positionen haben denn die Frauen in italienischen Regierungen? Eine Verteidigungs*ministerin* in Rom? Undenkbar bis heute, sagte Bonino.

Solidarität ist ihr zweites großes Anliegen. Davon, ist sie überzeugt, gibt es noch viel



Julie -

One of our volunteers got this article from a friend in Austria. She says it is very positive but I thought you would like to see the article also.

-Jody



APPLAUS. BP Klestil würdigte das gute Verhältnis.



HALLELUJA. Methodistin Clinton und Tochter Chelsea beim Besuch des Stephansdoms.



BESCHWINGT. Hillary beim Off-Opera-Auftritt des Kronos-Quartetts in der Staatsoper.



GUTES KLIMA. Eine Stunde sprach der Kanzler mit H. C. und Ministerin Barbara Prammer über Sozial- und Frauenfragen.



KARITATIV. Generalvikar Helmut Schüller sprach mit H. Clinton über die Flüchtlingshilfe für Bosnien.



STRENG. Österreichs Polizei und US-Securitys hielten Fans und Medien auf Distanz.

PHOTOCOPY PRESERVATION

Clintons stärkster T

First Lady in Österreich. Bills bessere Hälfte zwischen Heurigen u

Als wollte sie sich zur Allegorie des prolongierten Lenzes stylen, demonstrierte sie während ihres Österreich-Besuchs gedeckte Farbenpracht: Im zartgelben Kostüm dinierte sie bei Präsident Klestil, im himmelblauen Hosenanzug schüttelte sie die Hand des Kanzlers, cocktailfarben durchstreifte sie Schönbrunn, der Maschine nach Salzburg entstieg sie im kleinen Pinkfarbenen. Den juvenilen Haarreif, mit dem sie ihr Blondhaar bändigte, glaubten ihr die PR-Berater des Weißen Hauses längst ausgeredet zu haben.

Magnolie aus Stahl. In Wahrheit aber bewies Hillary Clinton, ab kommendem Oktober 50, die Qualitäten einer Magnolie aus Stahl: Die Österreich-Visite war die kraftvolle Demonstration einer Frau, die ihren Platz im Zentrum der Macht kennt.

Zwischen Donnerstag, 10., und Mittwoch, 16. Juli absolvierte sie in Wien und Salzburg ein kurios vermischtes Programm zwischen Tourismus und Weltkrise: vom Flüchtlings-Disput mit Helmut Schüller bis zum Heurigen in Klosterneuburg, vom Hofburg-Diner mit dem erprobten Frauenfreund Klestil bis zur „Pelleas und Melisande"-Probe im Salzburger Festspielhaus.

Dem eigentlichen Zweck des Aufenthalts kam sie am Freitag nach, und zwar in imponierendem Stil. Die Ansprache, die Hillary Clinton auf der von Freundin Swanee Hunt organisierten Frauenkonferenz „Vital Voices – Women in Democracy" schwang, hätte vor ihr so bravourös keine First Lady Amerikas zustande gebracht: nicht die südstaatliche Großmutter Barbara Bush, nicht die gefürchtet dezidierte Nancy Reagan, schon gar nicht Jackie Kennedy, der Mythos. 500 Delegierte aus Ost- und Westeuropa und den USA lauschten beeindruckt einer kraftvollen Rede voll politischer Visionen und Versprechen.

Es ging um die Rolle der Frau in den neuen Demokratien des Ostens. Und es wurde ein beeindruckendes Plädoyer für Freiheit, Frauenrechte und Frieden in einer gesunden Marktwirtschaft: „Demokratie ist mehr als eine geschriebene Verfassung und wirtschaftlicher Fortschritt. Die Aufgabe des Marktes ist es, die Preise von allem und jedem festzulegen. Das ist sein Job. Er kennt Preise, aber keine Werte. Es ist daher Aufgabe der Regierung, die Bedingungen zu schaffen, unter denen sich Würde und Werte für jeden einzelnen, jede Familie, jedes Geschlecht, jede Rasse, jede Religion entwickeln können. Ohne Würde, Respekt und Gleichheit kann eine Demokratie nicht funktionieren." Zuletzt verhieß sie 30 Millionen Schilling zur Unterstützung aller auf der Konferenz beschlossenen Frauenprojekte.



MUTTER UND TOCHTER. Die Clinton-Damen beim erfolgreichen Sturm auf Austria.

Starke Rede. ÖVP-Generalsekretärin Maria Rauch-Kallat hat mitgezählt: Während der zwanzig Minuten dauernden Rede hat Mrs. Clinton nur dreimal kurz auf ihren Stichwortzettel geblickt. Keine Frage: Hier sprach, und das im eigenen Namen, Mrs. Hillary Rodham Clinton, Ex-Anwältin, Demokratin, Frauenrechtlerin.

Kanzler Klima am zweiten Tag des Besuchs nach einstündigem Gespräch über das österreichische Sozial- und Pensionssystem: „Eine starke, beeindruckende Frau. Es hat mir imponiert, mit welcher Dynamik sie ihre Rolle als First Lady mit ihrer Rolle als aktiv politisch handelnde Persönlichkeit verbindet."

Klares Kalkül. Keine First Lady vor ihr hat ähnlich stilbildend und machtmaximierend gewirkt wie sie. Mit klarem Kalkül half sie ihrem Mann an die Spitze. Im ersten Wahlkampf galt sie noch als die Tüchtigere der beiden. „Ihr bekommt uns im Doppelpack – zwei zum Preis von einem" war einer ihrer selbstsicher-provokan-

FOTOS: CONTRAST/BADZIC (2), HAUSNER, ZACH-KIESLING (5), P. LATZER (2), SCHIRNHOFER, TADROS, ZOOM, KALTENEGGER, BURGER, SCHRAML



ORTSWECHSEL. Landeshauptmann Schausberger empfängt Hillary & Tochter in Salzburg.

Triumpf der Veltpolitik.

ten Slogans, die Clinton mit gutem Grund lächelnd akzeptierte.

Schon auf dem College in Yale, wo sich die beiden als Jusstudenten kennenlernten, war sie die Tüchtigere. Während seiner Amtszeit als Gouverneur von Arkansas verdiente sie mehr als er und arbeitete als Top-Anwältin unter anderem für den Kongreß. 1984 war sie in ihrer Eigenschaft als prototypische Karrierefrau „Arkansas Woman of the Year". Und das alles mit vorzeigbarem sozialen Profil: Obwohl aus streng republikanischem Elternhaus, hatte sie sich in friedensbewegten Anti-Vietnam-Zeiten zur Musterdemokratin gewandelt und Sozialprojekte für die arme schwarze Bevölkerung initiiert.

Die zweite Macht. Seit fünf Jahren residiert sie nun im Ostflügel des Weißen Hauses. Sie hat kein politisches Amt, unterhält aber ein Büroteam, schreibt ihre Reden und eine wöchentliche Kolumne, die in mehr als hundert Magazinen zwischen New York und San Francisco gedruckt wird, und ist nach dem Präsidenten und Vize Al Gore beliebteste Rednerin auf demokratischen Versammlungen.

1994, zwei Jahre nach Amtsantritt ihres Mannes, scheiterte sie erstmals nachdrücklich: Sie wollte ein zukunftweisendes Gesundheitsprogramm durchsetzen und brach am konservativen Widerstand. Sie reagierte mit blitzartigem Imagewechsel: Zwei Jahre lang schrieb sie an einem Buch mit dem Titel „Eine Welt für Kinder". Dessen Inhalt: Praktisches zur Kindererziehung und Thesen gegen Verwahrlosung, Analphabetismus, Jugendkriminalität und Drogenkonsum. Zur Illustration ließ sie in Serie Familienidyllen aus dem Weißen Haus publizieren und wurde nicht müde, auf das prächtige Gedeihen von Tochter Chelsea hinzuweisen.

Das gute Kind, heute 17, zeigte denn auch in Wien mit Freundin Nikki und Bodyguard dekorative Frühreife und tat sich abseits von Mutterns Begleitprogramm unter anderem in der Nationalbibliothek um. Dort wandte sie sich besonders einem historischen Heilkundebuch in arabischen Lettern zu, offenbar zwecks Illustration der Tatsache, daß sie ab Herbst an der Stanford University Medizin studieren wird.

Stille Macht. Hillary Clinton aber nutzte das auf diese und vergleichbare Weise nach außen gekehrte Image als Mutter der Nation zu neuer, wenn auch besser getarnter Machtentfaltung: Bill Clintons Initiative gegen die Gewalt im Fernsehen zum Beispiel ist ihr geistiges Eigentum.

Kundige zweifeln keinen Augenblick an Mrs. Clintons stiller Macht. Helene von Damm, vormals US-Botschafterin in Wien und Ronald Reagans Kabinettschefin im Weißen Haus, war bei Klestils Galaempfang für Mrs. Clinton zugegen. Sie zeigt sich, fraktionenübergreifend, beeindruckt: „Mir hat Hillary Clinton in jeder Beziehung gefallen. Sie ist sehr selbstsicher, sehr gescheit. Ganz große Klasse. Wenn man sie sieht, kann man sich vorstellen, daß schon bald eine Präsidentin ins Weiße Haus einziehen könnte. Unter uns Republikanern ging ja im Vorjahr das Bonmot um, daß Elizabeth Dole die Wahlen eher gewonnen hätte als er" *(weitere Stimmen finden Sie in den Außenspalten).*

Lästige Security. Lästig hingegen war der Aufwand an Security, welcher der First Lady vorauseilte. Zehn Herren vom Secret Service outrierten geheimdienstliche Wichtigkeit und legten mit sechs Kameraden aus der White-House-Staff tagelang jeden in Aussicht genommenen Besuchsort lahm. Eine Insiderin aus dem Kanzleramt fühlte sich an Besatzungszeiten erinnert: „Die führten sich auf, als gehörte ihnen der Ballhausplatz."

Journalisten und Fotografen verdienten sich ihr Brot an diesen Tagen hart: Sie wurden auf monarchistische Respektabstände vergattert, nur in winzigen Gruppen zugelassen und schon Stunden zuvor geheimdienstlich befragt. Interviews wurden ohne Ausnahme verweigert, Fotos aus kontraproduktivem Riesenabstand geschossen. Grund der Stuttgart-Stammheim-würdigen Hochsicherheits-Hysterie? Ein sonst rabiater US-Bodyguard nach Verzehr von etlichen Kilogramm Kreide: „Wir wußten nicht, wie beliebt Mrs. Clinton in Europa ist. Zu Hause wird sie von den Medien nur gemein geprügelt."

In der Tat muß sie derzeit mit ihrem ▶

PHOTOCOPY PRESERVATION

Stimmen zu Hillary

Prominente Österreicher zur US-Lady



HELMUT SCHÜLLER, GENERALVIKAR. „Ich saß mit Mrs. Clinton am Runden Tisch über Flüchtlingsfragen und war beeindruckt, wie außerordentlich gut sie über Österreich und Bosnien informiert war. Eine großartige Frau."



BARBARA PRAMMER, MINISTERIN. „Sie kennt die Zusammenhänge der Welt. Eine bemerkenswerte Frau, deren Anliegen auch die meinen sind."



VIKTOR KLIMA, KANZLER *(sprach mit H. C. eine Stunde über Sozialpolitik):* „Mir imponiert, wie dynamisch sie ihre Rolle als First Lady mit ihrer Rolle als aktiv politisch handelnde Persönlichkeit verbindet."



DANIELLE SPERA, ORF. „Eloquent, klug, tolles Auftreten. Obendrein sympathisch und sehr natürlich. Ich hatte sie mir distanzierter, kälter vorgestellt."



CHRISTIANE HÖRBIGER, STAR. „Ich bewundere Hillary Clinton, weil sie ihre Position als US-First-Lady nutzt, um anderen Frauen Mut zuzusprechen. Sie schlägt aus ihrer Stellung Kapital – für alle Frauen dieser Welt."



MARIA RAUCH-KALLAT, VP. „Unglaublich professionell, sowohl Inhalt wie Aussehen. Mein Vorschlag: Daß sie nach ihm als Präsidentin kandidiert."



FRANZ SCHAUSBERGER, LH. „Im Unterschied zu ihrem peniblen Security-Dienst ist sie unkompliziert und liebenswürdig. Den Themen unserer Zeit gibt sie wichtige Impulse. Eine Powerfrau im positiven Sinn."



HEIDI SCHAUSBERGER. „Sie ist für viele Frauen ein Vorbild. Intelligent, diszipliniert, natürlich. Mir gefällt, wie sie in Salzburg viel Zeit mit Chelsea verbringt."



ELISABETH GÜRTLER, „SACHER". „Ich hatte mit Hillary Clinton ein interessantes Gespräch bei einem Abendessen in meinem Hotel. Sie weiß unglaublich viel über Wiener Geschichte und will unbedingt wiederkommen."



HELENE VON DAMM, EX-BOTSCHAFTERIN. „Wenn man sie sieht, kann man sich vorstellen, daß bald eine Frau als Präsidentin ins Weiße Haus einzieht."

VISA NEWS-LINE

VISA auf Sommerfrische.

Der Sommer geht schneller vorbei, als Sie glauben. Genießen Sie also viel freie Natur, und verbringen Sie Ihre Freizeit an Österreichs schönsten Plätzen. Aber natürlich mit VISA.

SEEWALCHEN
GASTHOF HÄUPL



Fangfrische Seefische und regionale Schmankerln kann man bei uns auf einer der idyllischsten Gourmet-Terrassen im Salzkammergut genießen. Der einzigartige Ausblick und die gediegene Atmosphäre des Hotels inspirieren zu einem Kurzurlaub. Tel.: 0 76 62/83 00.

VELDEN
CASINO-HOTEL MÖSSLACHER



Genießen Sie bei uns die Kärntner Gastfreundschaft in angenehmer Atmosphäre und viel Flair. Entspannen Sie sich bei Sauna und Solarium oder am eigenen Badestrand. Unsere Zimmer bieten allen Komfort wie z. B. Klimaanlage, Minibar ... Tel.: 0 42 74/512 33.

WIEN 9
REGINA STÜBERL



Wiens beste Spareribs vom Lavasteingrill! Die Spezialität des Hauses wird mit Sauce und Beilage nach Wahl serviert und schmeckt am besten im schattigen Gastgarten. Bierbar für Durstige und kleine Mittagsmenüs laden zum Verweilen ein. Tel.: 01/404 46-0.

PICHL BEI SCHLADMING
PICHLMAYRGUT



Das Familien- und Seminarhotel mit der besonderen Note. Annehmlichkeiten wie Sauna, Dampfbad, Hallenbad, Fitneßraum, Tennishalle, kleine Beauty-Farm, Friseursalon, Squashboxen u. v. m. Herbstwanderwochen vom 6. 9.–4. 10. 1997. Tel.: 0 64 65/305 oder 306.

VISA

WELTWEIT DIE NR. 1



ERHOLUNG. Erst in Salzburg fand Mrs. Clinton Zeit zum Wandern, Joggen und Radfahren.



GASTFREUNDSCHAFT. Alexandra Gürtler (r.) empfängt in Vertretung ihrer Mutter, der Sacher-Chefin, den Gast im Hotel.

Lob in Österreich, Zores in den Staaten

► Gatten die eheliche Formel von den guten und den schlechten Zeiten exekutieren. So droht dem bösen Onkel Bill demnächst ein hochnotpeinliches Tribunal, vor dem er bestreiten wird, die Regierungsbedienstete Paula Jones mit herabgelassenem Nadelstreif ultimativ zu oraler Betätigung eingeladen zu haben. Und Gemahlin Hillary soll in Tateinheit mit dem triebhaften Staatenlenker in der „Whitewater-Affäre" dubios mit Grundstücken manipuliert haben.

Polit-Justiz? Die Leidenschaft der Justiz wird in demokratischen Kreisen mit politischer Tücke erklärt: Kenneth Starr, Chefermittler der Whitewater-Affäre, war Spitzenjurist bei Reagan. Und dem Untersuchungsausschuß, der ihm nun das Mandat wider das Präsidentenpaar gab, steht Mr. David Sentelle vor – ein weiterer Reagan-Intimus. Die Ermittlungen haben schon 300 Millionen Schilling gekostet und bis dato nichts erbracht. Nur Hillary ließ den Medien übermitteln: „Kein Problem, ich habe nichts zu fürchten."

Für sensible Zeitgenossen schickte sie in Larry Kings CNN-Talk-Show vor 250 Millionen Amerikanern Differenzierteres hinterher: „Man braucht ein dickes Fell, um das alles auszuhalten. Ich habe angefangen, die Attacken nicht mehr persönlich zu nehmen. Irgend etwas ändert sich in der Gesellschaft, und ich bin der Prügelknabe dafür." Unterstützt wird sie von der feministischen Autorin Erica Jong („Angst vorm Fliegen"): „Die Geschichte hat Hillary Clinton damit belastet, ein neues Bild der mächtigen Frau in unserer Kultur kreiert zu haben. Wenn sie sich als Teil dieses historischen Prozesses sehen kann, als Wegbereiterin ihrer Tochter, kann sie sich vielleicht über den Schmerz der täglichen Kreuzigungen in den Medien hinwegsetzen."

Neue Hillarys. Tatsächlich nehmen First Ladies neuen Stils immer wahrnehmbarer an der amerikanischen Kollegin Maß. Schon spricht man vom „Hillary-Syndrom": Es bezeichnet die liebende Powerfrau mit eigener Karriere, die gleichwohl weiß, wann sie ganz für die Familie und für die Karriere des Mannes zu existieren hat: Cherie Booth Blair, Sylviana Jospin, Botella Ana Aznar und Jolanta Kwasniewska berufen sich erbetenerweise auf sie. Auf die Bewunderungsbezeugungen Sarah Netanyahus, der Ehefrau des ultrarechten israelischen Präsidenten, hingegen würde sie vermutlich gern verzichten.

Nur in Deutschland vertraut man noch den wahren Werten. Hannelore Kohl hat ihre Bestimmung in der Publikation von Kochbüchern gefunden und fährt, eine Seelenmast für Traditionalisten, Schlagzeilen wie „Endlich fertig, ruft der Kanzler" ein.

Da griff auch HBP-Gattin Christiane Herzog drohend zum Löffel, verfaßte ihr eigenes Kochbuch und sah sich mit Headlines wie „Wehe, es fehlt die Wurst" reich bedankt.

Bald wird sich auch dort herumsprechen, daß es anderer Qualitäten bedarf, wenn es um die Wurst geht.

SENTA ZIEGLER ■

Mrs. Clinton als Idol der jungen First Ladies

Die Ehefrauen von Präsidenten und Premiers folgen Hillarys Beispiel



CHERIE BOOTH BLAIR. Die Frau des seit 1. Mai amtierenden britischen Ministerpräsidenten ist Mutter dreier Kinder und erfolgreiche Anwältin, die auch während der Schwangerschaften nie zu arbeiten aufgehört hatte. Sie hat wie Hillary Clinton ihren Mädchennamen – Booth – nie abgelegt.



SYLVIANA JOSPIN, Frau des französischen Überraschungssiegers Lionel Jospin, ist Philosophieprofessorin und TV-Moderatorin. Sie rang ihrem Mann im Wahlkampf eine dreißigprozentige Frauenquote ab: „Ich liebe die Politik, ich werde mitreden!" Für Freunde eine „Intellektuelle mit Herz".



JOLANTA KWASNIEWSKA, Frau des ersten polnischen Staatspräsidenten nach Lech Walesa, ist Immobilienmaklerin und verteidigt ihr Recht auf eigene Berufsausübung.



BOTELLA ANA AZNAR, charmante Hälfte des spanischen Premierministers José Maria Aznar, ist als First Lady kein Mauerblümchen, sondern erfolgreiche Juristin.



SARAH NETANYAHU. Da man sich seine Fans nicht aussuchen kann, zählt auch die Frau des israelischen Premiers zu Hillarys Bewunderern: „Ich möchte wie sie sein."

FOTOS: SCHICKINGER, PRIVAT, VIENNAREPORT/SYGMA (3), PHOTO PRESS SERVICE VIENNA, CONTRAST/ACTION PRESS

PHOTOCOPY PRESERVATION

Hillary auf Wien

PHOTOCOPY
PRESERVATION



First Lady. Nach 18 Jahren ist Hillary Clinton, 49, wieder der erste Besuch aus dem Weißen Haus in Wien. Sie kommt am 10. Juli und bleibt drei Tage.

Hillary Clinton. Die First Lady kommt nächste Woche zu Swanee Hunts Konferenz nach Wien.

Der letzte Besuch aus dem Weißen Haus datiert aus dem Jahr 1979. Vor 18 Jahren schüttelte US-Präsident Jimmy Carter dem sowjetischen Urgestein Leonid Breschnew in Wien die Hand. Seit der Unterschrift unter den „Salt II"-Abrüstungsvertrag herrscht Funkstille in Sachen Besuchsdiplomatie.

Am 10. Juli endet die visitenlose Zeit: First Lady Hillary Clinton kommt für drei Tage nach Wien. Der Termin ist fixiert, bestätigt, sowohl in der US-Botschaft als auch im Wiener Außenministerium geht man davon aus, daß „nichts mehr dazwischenkommt". Am Donnerstag, 10. Juli, wird Hillary nachmittags mit der Air Force One in Wien-Schwechat landen. Höchstwahrscheinlich begleitet von Tochter Chelsea, seit einem Tanzauftritt beim Wiener Opernball im März in Washington schon quasi eine Fachfrau in Wien-Belangen. Bei der Festivität hatte sie auch deponiert, die Stadt der Walzerseligkeit gerne einmal persönlich aufsuchen zu wollen.

Chelseas Walzertraum geht schneller in Erfüllung als erwartet. Mutter und Tochter



First Family. Clinton-Tochter Chelsea, 17, beim High-School-Abschluß Mitte Juni. Möglich ist, daß auch sie mit Mutter Hillary nach Wien kommt.

Visite



Starke Frauen. US-First-Lady Hillary Clinton (r.) kommt zur Frauenkonferenz ihrer Freundin, US-Botschafterin Swanee Hunt, nach Wien.

PHOTOCOPY
PRESERVATION

Clinton reisen am Donnerstag direkt aus Madrid an, wo US-Präsident Bill Clinton von 8. Juli an am NATO-Gipfel teilnimmt. Grund des Abstechers der First Ladies nach Wien: Hillary Clinton ist Ehrengast der von ihrer Freundin, US-Botschafterin Swanee Hunt, im Austria Center ausgerichteten Frauenkonferenz „Vital Voices – Women in Democracy" (9.–11. Juli).

Kommt auch Frau Blair? Das Aufgebot an Frauenpower bei dieser West-Ost-Konferenz kann sich sehen lassen: Neben Hillary Clinton, die ihre Ansprache Freitag mittag im Schlußplenum hält, haben unter anderem die frühere Außenministerin Italiens, Susanne Agnelli, und die Ex-Präsidentin Litauens, Kazimira Prunskiene, ihre Teilnahme zugesagt. Im Workshop über Medien und Kommunikation wird CNN-Star Christiane Amanpour über ihren Kriegsberichtseinsatz in Bosnien berichten. Zugesagt hat auch die serbische Oppositionspolitikerin Vesna Pesic aus Belgrad. Offen ist noch, ob auch Cherie Booth-Blair, Frau des britischen Premiers Tony Blair, nach Wien kommen wird, um über „Frauen in der Justiz" zu referieren.

Swanee Hunt zu ihrem femininen Abschiedsgeschenk an Wien: „Es geht darum, Frauen-Netzwerke zwischen West und Ost zu knüpfen, die mithelfen sollen, in den ehemals kommunistischen Staaten demokratische Verhältnisse herzustellen."

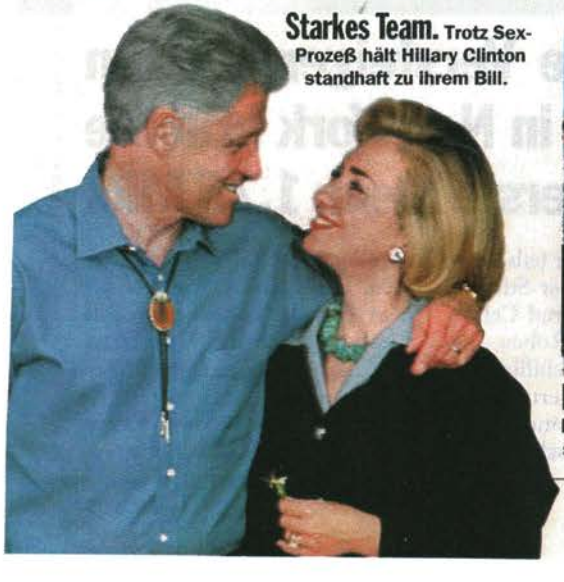
Programm top secret. Der Besuch Hillary Clintons firmiert nach österreichischem Protokoll zwar nicht im Rang eines Staatsbesuches. Dennoch reagiert auch das offizielle Österreich auf die charmante Visite von jenseits des Atlantik. Staatssekretärin Benita Ferrero-Waldner wird den Gast offiziell vom Flughafen abholen und auch am Abend des ersten Tages in die Oper begleiten. Der genaue Programmablauf der First Lady wird aus Sicherheitsgründen nicht vorzeitig preisgegeben. Schönbrunn, Belvedere, die Nationalbibliothek stehen zur Disposition. Fest steht, daß Bundespräsident Klestil die US-Damen für Freitag, den zweiten Tag ihres Besuches, zum Lunch in die Hofburg lädt.

Die neue Hillary. Fix ist auch, daß Wien eine neue Hillary Clinton erleben wird. Zurückhaltender, stiller. Der Kontrapunkt zur Regierungszeit „Clinton I", als die gelernte Juristin mit markigen Aussagen etwa zur Gesundheitsreform in die Rolle einer Schattenpräsidentin schlüpfte. In Bill Clintons zweiten Amtsperiode hält sich Hillary nun zurück. Abgesehen von ihren zwei Reisen durch Südamerika und Afrika, die von den Medien detailgetreu beschrieben wurden, trat sie seit der Innauguration im Jänner kaum politisch in Erscheinung. Sie promoted lieber ihr Buch über Kindererziehung „It Takes a Village" quer durch die USA und zog sich auf ihre Rolle als Mutter und Ehefrau zurück.

Die Augen der Nation sind dafür mehr und mehr auf Tochter Chelsea gerichtet. Sie sorgt wie früher ihre Mutter, daß Bill Clinton in den USA nach wie vor Sympathie-Höchstwerte erzielt. Bei einer CNN-Umfrage hielten jüngst 81 Prozent der Amerikaner ihren Präsidenten für einen guten Vater.

Als solcher läßt er seine Familie auch nur für drei Tage aus den Augen. Schon am Wochenende nach dem Wien-Trip treffen die Clintons einander wieder in Portugal.

SENTA ZIEGLER ■



Starkes Team. Trotz Sex-Prozeß hält Hillary Clinton standhaft zu ihrem Bill.



Frauen-Power. Auf dem Gipfel in Denver bat Hillary Clinton (4. v. r.) zum Gruppenbild mit acht starken First Ladies. 2. v. l.: Cherie Blair.

FOTOS: VIENNAREPORT/OUTLINE/ADAMS/SYGMA, PRIVAT, REUTERS (2)

completa®
Kaffee-Weißer

Ein Muß für den Kaffeegenuß!



- für köstlich cremigen Kaffee
- ungekühlt lange haltbar
- ein Kaffeelöffel hat nur 16 Kalorien

JETZT GRATIS HOLEN:
die Completa-Tasse* für Kaffee-Genießer



Einfach untenstehenden Kupon ausfüllen oder alle Angaben auf eine Postkarte schreiben und einsenden.

O Ja, ich bin Completa-Genießer und hole mir die Gratis-Tasse.

Name .....

Straße .....

PLZ ..... Ort .....

In ein Kuvert stecken und einsenden an:

appelt GmbH & Co KG
Heiligenstädter Straße 43
1190 Wien

*Solange der Vorrat reicht, innerhalb von Österreich.



P. Neuenyer/Agence France-Presse

GREETING AUSTRIANS — The U.S. first lady, Hillary Rodham Clinton, accompanied by her daughter, Chelsea, and the chief minister of Salzburg, Franz Schausberger, waving to the crowd Sunday at the airport.

Ne

Rai

SA
of tin
Unite
finally
the gu
The
for ger
he res

Stabil
by for
falteri
over r
The
largel
ualtie
settle
near
agre
U
sold
pea
Bos
ma
a r
ind
199
ope
the
enti
bilit
B
agai
poli
hosp
may
has
by fo
Th

Clinton

p.11

EINSAME SCHWESTERN
NACH PFLEGEFEHLER SELBSTMORD IM WOHNHEIM
Lokalaugenschein Seite 9

HERZMANSKY
LETZTES WÜHLEN IM WELTSTADTKAUFHAUS
Reportage Seite 29

AUF VIER SEITEN WORTANZEIGEN
SEITEN 34 – 36, 38

GÜNTER TRAXLER
KEHRAUS DER KOALITION / Seite 39

DER STANDARD

Adresse: 1010 Wien, Herrengasse 19–21
Tel. 0 22 2/53 170
http://DerStandard.at

DM 3,– / sfr 2,50
Fr 180 / skr Kr 35
Lit 2400 / Drs 240 / Ltr 80

ÖSTERREICHS UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR WIRTSCHAFT, POLITIK UND KULTUR

SAMSTAG/SONNTAG, 12./13. JULI 1997 | HERAUSGEGEBEN VON OSCAR BRONNER | NR. 2610 | P. b. b. Verlagspostamt 1010 Wien | S 14,–

PRESSEREPRODUKTION PHOTOCOPY

Wittmann plant eine Holding für Burg & Oper

Wien – Der Bundestheaterverband soll im Herbst 1998 ausgegliedert werden. Vorgesehen ist, so das Ergebnis des „Lenkungsausschusses", eine Holding mit drei Gesellschaften für die Bühnen (Staatsoper, Volksoper und das Sprechtheater) sowie eine Servicegesellschaft (Werkstätten und Kartenvertrieb).

Diese Holdingkonstruktion, die durch neue Kollektivverträge und ein stärkeres Kostenbewußtsein bei den Geschäftsführern Einsparungen mit sich bringen soll, bleibt im Besitz des Bundes. Staatssekretär Peter Wittmann wird das Modell am Dienstag vorstellen. (red) *Seite 10*

HEUTE

Hillary Clinton: Auch die andere Mauer wird fallen

Nach der Mauer, die 1989 fiel, wird auch die Mauer der Ausgrenzung von Frauen fallen. Davon zeigte sich die First Lady der USA, Hillary Rodham Clinton, am Freitag in Wien überzeugt. *Seite 3*

„Volksschädling": Josseck steht zu Wortwahl

Helmuth Josseck, Ex-Volksanwalt der FPÖ, hat den Filmemacher Andreas Gruber „Volksschädling" genannt. NS-Jargon will er darin nicht erkennen. Gruber will klagen. *Seite 8, Kommentar Seite 40*

Marianne Schönauer (1920 – 1997)

Die Schauspielerin Marianne Schönauer, populär durch Heimatfilme wie *Mariandl* und TV-Serien (*Hallo, Hotel Sacher, Portier, Schloßhotel Orth*), ist am Mittwoch in Wien gestorben. *Seite 10*

KOMMENTAR DER ANDEREN: Anton Pelinka zum jüngsten Stand der Gewissensforschung im österreichischen Parlament	*39*
Kultur	*10, 11*
Kommunikation	*12*
TV-, Radio-Programme	*13, 14*
Watchlist, Kino-Programm	*25*
Theater-Programm	*25*
Wortanzeigen	*34, 35*
Automobil-Markt	*36*
Sport	*37, 38*

Heute im SONNTAG

Rätsel	*6*
Wissenschaft, Innovation	*11*
Schwimmbrillen im Test	*12*

Wetter: Wechselhaft

Sonnenschein, Wolken und Regen wechseln einander ab.

Farnleitner will Österreichische Energieholding

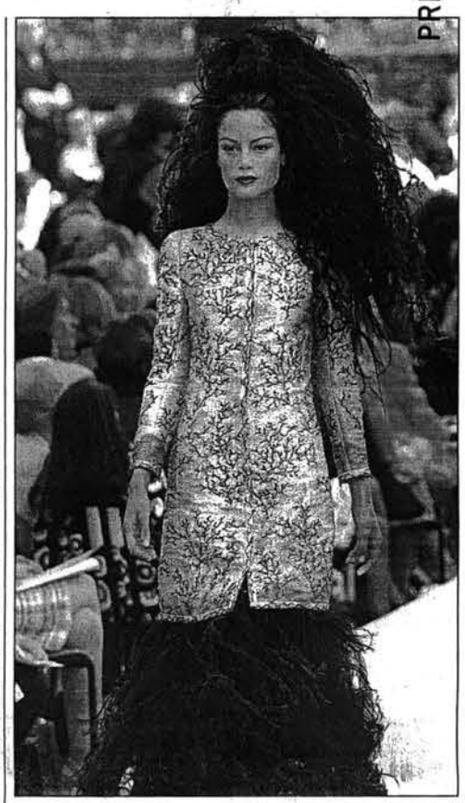
Radikale Pläne für eine Reform der E-Wirtschaft

Länder sollen beim Verbundkonzern einsteigen

Wien – Wirtschaftsminister Hannes Farnleitner hat am Freitag den Startschuß für den vollständigen Umbau der österreichischen Elektrizitätswirtschaft gegeben. Ab 1999 fallen die Privilegien der bisherigen Strom-Monopole. Statt dessen dürfen Industriebetriebe ab einer bestimmten Größe ihre Lieferanten frei wählen. Die bisherigen Monopolisten müssen den Strom dann über ihre Leitungen liefern. Ab 2005 müssen laut Vorgaben der EU mindestens 33 Prozent der Stromlieferungen liberalisiert sein.

Zum Schutz der heimischen Stromfirmen will Farnleitner mit Zustimmung der SPÖ den Landesgesellschaften die Hälfte der Bundesmehrheit beim Verbundkonzern im Tausch gegen Aktienanteile überlassen. Damit könnte zumindest in Ostösterreich eine starke „Österreichische Energieholding" entstehen. Das von der Stromwirtschaft gewünschte Risk-Sharing-Modell zum Schutz vor ausländischer Konkurrenz entspricht nach Ansicht des Wirtschaftsministers nicht den Vorschriften der Europäischen Union.

Laut Farnleitner werden die Preise für Strombezüge der Industrie sinken. Davon profitieren Unternehmen mit 160.000 Mitarbeitern, während in der E-Wirtschaft lediglich 27.000 Mitarbeiter beschäftigt sind. (bra) *Seite 27*



Lagerfeld, extravagant für Chanel **Mit künstlichen Dreadlocks elegant durch Herbst und Winter: In Paris präsentierte Karl Lagerfeld seine neue Kollektion für Chanel.** *Foto: EPA/Thomas Coex*

Kein Geld für neue Forschungsaufträge

Wien – Das Wissenschaftsministerium kann bis zum Jahresende keine neuen Forschungsaufträge mehr vergeben, weil die dafür vorgesehenen Gelder zur Abwendung des drohenden Konkurses des Österreichischen Forschungszentrums Seibersdorf (ÖFZS) benötigt werden.

Seibersdorf erwirtschaftete im Vorjahr einen Verlust von 155 Millionen Schilling. Die internationale Wirtschaftsprüferkanzlei KPMG soll nun eine Wirtschaftlichkeitsstudie für Seibersdorf erstellen. Von ihrem Ergebnis wird es abhängen, ob 38 Kündigungen in Kraft gesetzt werden. Darauf einigten sich Wissenschaftsminister Caspar Einem und der Aufsichtsratsvorsitzende, Siemens-Chef Albert Hochleitner. (schles/ha) *Seite 6*

SP und VP vertrauen Schüssel

Außenminister: „Öffentlichkeit ist gelassener als die Opposition"

Wien – Außenminister Wolfgang Schüssel hat am Freitag im Parlament den Mißtrauensantrag der Opposition überstanden. Für den Antrag stimmten lediglich Freiheitliche, Liberale und Grüne. Er blieb gegen die geschlossene Ablehnung von ÖVP und SPÖ in der Minderheit.

Auch in der letzten Sitzung vor der Sommerpause mußte sich Schüssel herbe Kritik der Opposition wegen seiner Verbalinjurien anhören. Am Schluß der fünfstündigen Debatte zum Außenpolitischen Bericht gab sich Schüssel überzeugt, daß die Öffentlichkeit die Diskussion „gelassener" sehe als die Opposition. (red) *Seite 5, Kommentar Seite 40*



Franz Morak, Künstler und ÖVP-Abgeordneter, stand zu seiner Überzeugung. *Seite 40*

EU-Erweiterung: Ärger im Osten

Salzburg – Die Entscheidung der EU-Kommission, Beitrittsverhandlungen nur für Polen, Tschechien, Ungarn, Slowenien und Estland zu empfehlen, wurde beim Salzburger Gipfel von Vertretern der abgewiesenen osteuropäischen Bewerber scharf kritisiert. (red) *Seite 3*

Bosnien: Serben verstärken Personenschutz

Sarajewo – Nach der Aktion der Friedenstruppe gegen mutmaßliche Kriegsverbrecher haben die bosnischen Serben am Freitag den Personenschutz für ihre Führungsgarnitur verstärkt. Rußland verurteilte den SFOR-Einsatz als „Cowboy-Überfall". US-Präsident Bill Clinton sagte, die Aktion sei durch das SFOR-Mandat gedeckt. (red) *Seite 2, Kommentar Seite 40*

Lustig einkaufen in Wien

Anna wäre eine gute Lebensmittelpolizistin. Sie erkennt im harmlosen Umstand den arglosen Mißstand und schreitet sofort ein. Sie (und nur sie) ist in der Lage, nach einem einzigen Einkauf in Wien drei Erlebnisse erzählen zu können.

● Beim Billa entdeckt sie einige Stapel verpackten „Faschiertes" – neben statt in der Kühlvitrine. „Wollen S' das vielleicht einmal einkühlen?" fragt sie den Joghurt schlichtenden Angestellten. „Am Nachmittag", erwidert der Mann: „Ich bin allein."

● Beim Bäcker bestellt Anna drei Semmeln. Das trifft sich net!" sagt die Kundin: „Machen Sie das sonst auch?" – „Net immer!", erwidert die Geschäftsfrau.

● In der Konditorei putzt die Verkäuferin mit einer Lauge das Vitrinenglas. Dahinter verschwimmen jene Punschkrapfen, von denen Anna soeben fünf Stück bestellt hat. „Moment, a bisserl a Geduld!", fordert die Kaufkraft. – Sie dreht mit dem schaumigen Lappen noch ein paar Kreise, wirft ihn dann geschickt zur Seite, tastet sich stöhnend zur Glasur des ersten Krapferls vor und packt es mit zwei Fingern.

„Wollen S' Ihnen vielleicht

Puhr-News

Er ist da – der Neue
CHEVROLET TRANS SPORT
VORSTEUERABZUGSBERECHTIGT
und prompt lieferbar

3 Jahre Garantie
100.000 km



Leistungsstarker, sparsamer 3,4 L-V6 Motor, 137 kW/186 PS, Automatik, Schiebetüren an beiden Seiten, Fahrer + Beifahrer Airbag, ABS, Seitenaufprallschutz, Klimaanlage, 7 Sitze variabel verstellbar sowie komplettes Komfort/Luxuspaket

Ob als Freizeitmobil, Konferenzbus, Luxuslimousine oder Lastentransporter – er erfüllt alle Bedürfnisse und ist sehr preisgünstig! Kommen Sie zur Probefahrt!

Größte Auswahl - Bester Preis!

WIRTSCHAFT

Banker glauben nicht an Waigels Punktlandung

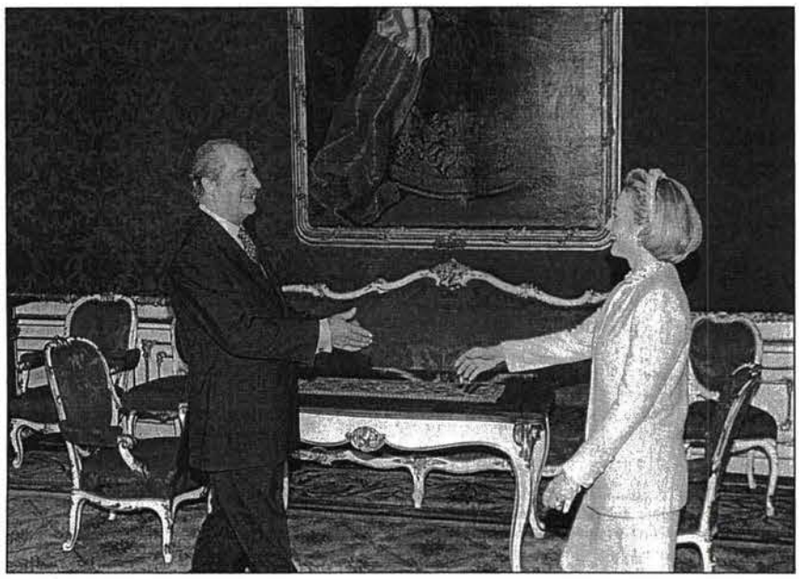
Eine Gruppe führender Bankexperten rechnet mit einer Neuverschuldung im Bonner Haushalt von 3,5 Prozent für 1997. Finanzminister Theo Waigel geht in dem am Freitag beschlossenen Entwurf von 3,0 Prozent aus. *Seite 25*

IMMOBILIEN
Seiten 7 – 11 im SONNTAG

Börsen

New York (Di. 20.30):	7921,37 +
Frankfurt (DAX):	4040,97 +
Wien (ATX):	1386,85 +

PRESERVATION PHOTOCOPY



Bundespräsident Thomas Klestil empfing Amerikas First Lady Hillary Clinton zu einem Essen in der Wiener Hofburg, das, dem Anlaß entsprechend, von Frauen aus Politik, Kultur und Wirtschaft dominiert wurde. *Foto: Fischer*

„Die andere Mauer wird fallen"

Hillary Clinton mahnt die Frauen zur Solidarität und sagt Gelder für Projekte zu

Wien – „Eine Mauer ist zu Schutt geworden", erklärte Hillary Rodham Clinton in Anspielung auf die Ereignisse von 1989 vor der Frauenkonferenz „Vital Voices – Women in Democracy" (Lebenswichtige Stimmen – Frauen in der Demokratie) Freitag in Wien. „Die andere (die der Ausgrenzung der Frauen) bröckelt ab und wird dank unseres Einsatzes ebenfalls fallen", gab sich die First Lady der USA vor den Delegierten aus den ehemals kommunistischen Staaten, diversen EU-Ländern sowie den USA überzeugt.

Nach dem Ende des Kommunismus mangle es noch an den rechtlichen, politischen und ökonomischen Strukturen, die die Ausbeutung der Frauen verhinderten, sagte Hillary Clinton. Doch konnte sie auch konkrete Schritte anführen, die seit der vierten UN-Frauenkonferenz in Beijing 1995 gesetzt worden sind. So gebe es heute in Polen ein bedeutendes Netzwerk für Mikrounternehmen, das Frauen neue berufliche Fähigkeiten lehre und ihnen bei der Suche nach qualifizierter Arbeit helfe. In Bulgarien sei eine Organisation geschaffen worden, die Juristinnen mit den Menschenrechten von Frauen vertraut mache.

Frauenrechte sind Menschenrechte, war Clintons Botschaft in Beijing. In Wien wiederholte sie diese unverrückbare Tatsache und betonte: „Der Erfolg einer Nation und der Reichtum einer Zivilgesellschaft hängen von der Einbindung der Frauen ab."

„Gebt den Stimmlosen eine Stimme", mahnte Frau Clinton zur Solidarität mit den Frauen, denen es nicht beschieden ist, von Veranstaltungen wie der in Wien zu profitieren. Swanee Hunt, US-Botschafterin in Wien, rief ihrerseits den Alltag außerhalb der Tagungsräume in Erinnerung. Während die Frauen Projekte ausheckten, seien Kinder krank geworden, „und gestern hat unsere Katze Junge bekommen". Für die in Wien beschlossenen Projekte würden die USA drei Millionen US-Dollar zur Verfügung stellen, kündigte Clinton an.

Zu Mittag empfing Bundespräsident Thomas Klestil die amerikanische Präsidentengattin zu einem Essen in der Hofburg. Als Hillary Clinton beim einleitenden Vieraugengespräch erfuhr, daß sich unter den Gästen auch Viktor Frankl befand, bestand sie auf einer kurzen, sehr emotionell ausfallenden Begegnung mit dem 92jährigen, weltbekannten Begründer der Logotherapie. Beim Essen in der Geheimen Ratsstube dominierten dann die Damen, wie wohl kaum zuvor in der Hofburg. Sie kamen aus Politik (Familienministerin Elisabeth Gehrer, Frauenministerin Barbara Prammer, Außenamts-Staatssekretärin Benita Ferrero-Waldner, Landeshauptfrau Waltraud Klasnic, VP-First-Lady Maria Rauch-Kallat), Kultur (Christiane Hörbiger, Elfriede Ott, Leonie Rysanek) und Wirtschaft (Elisabeth Gürtler, Maria Schaumayer).

Klestil dankte im Namen seiner Landsleute für die Marshallplan-Hilfe nach dem Zweiten Weltkrieg und erklärte, daß Österreich, dem Beispiel der USA folgend, nun den Staaten Osteuropas helfe, sich selbst zu helfen, denn „Europa darf nicht enden, wo die Armut beginnt".

Hillary Clinton sagte, daß sie und ihre Tochter Chelsea schon lange davon geträumt hätten, nach Österreich zu kommen. Die First Lady lobte Österreich als beständigen Freund Amerikas und hob die Bereitschaft der Österreicher hervor, bosnischen Flüchtlingen ein sicheres Refugium zu bieten. (voy/est)

Die Verlierer ärgern sich über Brüssel

Kritik an Auswahl der EU-Kandidaten

Eric Frey

Salzburg – Die jüngsten Weichenstellungen zur Erweiterung von NATO und EU haben die osteuropäischen Spitzenpolitiker, die sich beim Weltwirtschaftsforum in Salzburg versammelten, in Sieger und Verlierer geteilt. Aber während die letzteren die Entscheidung der NATO, nur drei Länder in der ersten Runde aufzunehmen, gelassen nehmen, sind die von der Europäischen Kommission abgewiesenen Anwärter über deren Vorgangsweise verärgert, Beitrittsverhandlungen nur für Polen, Tschechien, Ungarn, Estland und Slowenien (sowie Zypern) zu empfehlen.

Der rumänische Staatspräsident Emil Constantinescu und sein bulgarischer Kollege Petar Stojanow beriefen sich auf frühere Beschlüsse der EU, die auf eine gleichzeitige Aufnahme von Beitrittsverhandlungen mit allen Kandidaten hingearbeitet hätten. Ein Abgehen vom sogenannten „Startlinienmodell" sei eine Gefahr für die politische Stabilität in ihren Ländern.

„Das widerspricht völlig der EU-Politik der vergangenen Jahre", sagte der lettische Präsident Guntis Ulmanis, dessen Nachbar Estland als einziger baltischer Staat für die erste Erweiterungsrunde genannt wurde, im Gespräch mit dem STANDARD. Er glaube deshalb, daß der Europäische Rat im Dezember diese Entscheidung noch revidieren werde. Die Kommission gehe von falschen Daten aus, wenn sie Estland als wirtschaftlich besser einschätze als Lettland, und die Bevorzugung eines Landes durch die EU könnte „ernsthafte Konflikte und Instabilität in der baltischen Region" hervorrufen.

Ganz anders war Ulmanis' Reaktion auf den NATO-Gipfel von Madrid, wo die baltischen Staaten als mögliche Kandidaten genannt wurden. Damit sei Lettland der Weg in die NATO nach 1999 geebnet worden, sagte er. Auch Constantinescu zeigte sich gegenüber dem STANDARD davon überzeugt, daß Rumänien in der zweiten Erweiterungsrunde dabeisein werde. Der Besuch von US-Präsident Bill Clinton am Freitag in Bukarest sei „kein Trostpreis, sondern der Beginn einer Vision für eine neue strategische Partnerschaft zwischen den USA und Rumänien", die sein Land in die NATO führen werde.

Hoffen auf Stabilität

Selbst der slowakische Präsident Michal Kováč will sich vom Ausschluß seines Landes von der NATO-Erweiterung nicht entmutigen lassen. Die Aufnahme der Nachbarn Polen und Tschechien werde die Stabilität der ganzen Region und damit auch die Sicherheit seines Landes erhöhen.

Für den slowenischen Ministerpräsidenten Janez Drnovšek war die Absage der NATO sogar eine gute Nachricht. Sie habe die Chancen auf einen EU-Beitritt erhöht, der ihm um vieles wichtiger sei als die NATO. Überhaupt sei Slowenien von allen EU-Anwärtern am besten vorbereitet. ***Geldpolitik Seite 27***
Kommentar Seite 40

Eine Kommissarin mahnt die Frauen: Geht in die Politik

Brigitte Voykowitsch

Wien – Emma Bonino versteht sich als Feministin. Doch Feminismus hin oder her, geht es ihr um die nüchternen Tatsachen. „Wenn man Länder (wie Bosnien), ihre Institutionen, ihr gesellschaftliches und wirtschaftliches Leben wiederaufbauen will, ist es einfach töricht und nicht kosteneffizient, 50 Prozent der Bevölkerung (eben die Frauen) draußenzulassen. Ganz abgesehen davon, daß ich es für unerträglich halte", sagte die EU-Kommissarin für humanitäre Angelegenheiten und zugleich Mitglied im Leitungskomitee der jüngsten Wiener Frauenkonferenz Freitag gegenüber dem STANDARD.

Ziel der dreitägigen Veranstaltung „Vital Voices – Women in Democracy" (Lebenswichtige Stimmen – Frauen in der Demokratie), die Freitag im Austria Center zu Ende



Emma Bonino, EU-Kommissarin: „Frauen, geht in die Politik!" *Foto: Fischer*

Priorität Nummer eins: Die ehemals kommunistischen Staaten müssen glaubwürdige und verantwortliche Institutionen auf- respektive ausbauen, und die Frauen müssen Teil dieses Prozesses sein. Daraus folgt Priorität Nummer

sowie die Kontakte, die sie in Wien mit Vertreterinnen aus EU-Staaten und den USA knüpfen konnten.

Boninos Aufforderung an die Frauen (nicht nur des Ostens): Geht vermehrt in die Politik, und verändert diese. „Und laßt euch von niemandem einreden, daß das zu schwer ist. Es ist nicht schwieriger, höchstens anspruchsvoller als ein anderer Job." Anspruchsvoller, so Bonino, auch deshalb, weil Frauen besser gerüstet sein müssen.

Als Abgeordnete in Italien hat Bonino vor Jahren selbst erfahren, wie sie und ihre Kolleginnen schnell auf die sogenannte Frauenschiene – Gesundheit, Familie, Bildung – abgeschoben werden sollten. „Schon deshalb strebte ich ins Außenressort." Von Susanna Agnelli abgesehen, welche Positionen haben denn die Frauen in italienischen Regierungen? Eine Verteidigungs-



PRESERVATION PHOTOCOPY

KÄRNTEN

KLEINE ZEITUNG

KLAGENFURT
Samstag
12. Juli
1997
Nr. 159a S 10.–
Österreichs meistgelesene Bundesländerzeitung
Unabhängig
✆ 0 46 3/58 00
HRK 9,40/SK 30.–/Lire 2800.–/Huf. 235.–/Drach. 350.–/Cyp. Pf. 1.–/KČ 30.–/SiT 200.–

SPORT



Marcelo Rios heute in Pörtschach gegen Muster
FOTO: APA
Seite 37

Heute zunehmend sonnig und warm. Geringe Gewittergefahr. Seite 16

Grotesk: 2. Alk-Strafe ist billiger als die erste

Bericht Seite 11

STARKE STIMMEN

Aufbruchstimmung prägte gestern die Wiener Frauenkonferenz, auf der US-First Lady Hillary Clinton einen flammenden Appell an die 1000 Delegierten richtete.

Bericht auf den Seiten 6/7

FOTO: AP



TEXTDESIGN



werbung: http://www.ackern.com

KÄRNTEN

Karnische Talbahn. Wirbel um Gutachten: Wurden Almbesitzer bei Verträgen unzureichend aufgeklärt?

Bericht auf den Seiten 12/13

FLUGBÖRSE FLUGBÖRSE

Flugpreis ab/bis Klagenfurt
20., 27. Jul, 3., 10. Aug
z.B. Mallorca
incl. Taxen! öS 1.690.–
Buchen Sie Ihren individuellen Urlaub!
Hotels/App. ab öS 250.–/Tag oder Leihwagen ab öS 210.–/Tag, Pro Pers. Basis DZ.
flugbörse
KLAGENFURT · VILLACH · WIEN

FLUGBÖRSE FLUGBÖRSE

1. Ausgabe



Nähergekommen sind sich die Präsidenten der USA und Polens FOTO: AP

NATO-Neuling gab für Clinton ein Volksfest

In Polen, dem künftigen NATO-Ostpfeiler, wurde Clinton mit viel Jubel empfangen.

Es sollte ein Volksfest werden – und es wurde auch eines. Tausende Polen feierten in der Nacht auf gestern die Einladung ihres Landes zu einem NATO-Beitritt. Prominenter Gast war kein Geringerer als US-Präsident Bill Clinton, der anschließend nach Bukarest weiterreiste, um der rumänischen Bevölkerung die Vertröstung auf die zweite Erweiterungsrunde der NATO zu erklären.

In Warschau wurde Clinton enthusiastisch empfangen. Zur Einleitung der mehrstündigen Feiern ließ man einen Heißluftballon steigen, der eine polnische und eine amerikanische Fahne hinter sich herzog, an Bord spielte ein Saxophonist den Ami-Hit „Summertime". Den Höhepunkt erreichte die Stimmung, als Clinton in gebrochenem Polnisch erklärte „Nic o was bez was" – „Nichts über euch ohne euch". Womit wohl gemeint war, Polen könne ab nun selbst über seine Verteidigung entscheiden.

Daß Clinton wenige Tage nach dem Madrider Beschluß über die NATO-Aufnahme Polens, Tschechiens und Ungarns ausgerechnet nach Warschau reiste, war kein Zufall. Unter den künftigen Neumitgliedern ist Polen das größte und strategisch wichtigste. Durch seine Nachbarschaft zum russischen Königsberg und eine lange Grenze mit dem moskaufreundlichen Weißrußland wird es den Ostpfeiler der Allianz bilden.

Doch Warschau war noch aus einem anderen Grund für einen Besuch besonders geeignet: In überraschender Weise schafften es Polens Politiker nämlich, trotz zahlreicher Regierungswechsel die Westintegration konsequent voranzutreiben. Der ex-kommunistische Präsident Alexander Kwasniewski setzte sich dafür nicht minder vehement ein als sein Vorgänger Lech Walesa.

Launig. Bei seiner Ansprache versäumte es Kwasniewski nicht, Walesa in höchsten Tönen zu loben. Dieser reagierte schnippisch. Noch sei der NATO-Vertrag nicht ratifiziert. Launiger Nachsatz: „Ich hatte ja sogar schon eine schriftliche Zustimmung Jelzins zu unserem Beitritt in der Hand. Doch im Endeffekt war's nur ein wertloses Stück Papier." **Piotr Dobrowolski**

„Eine Stimme

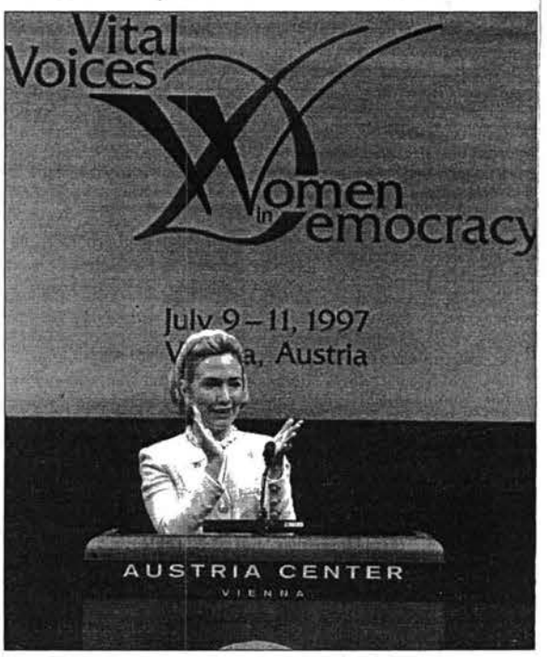
Hillary Clinton appellierte in ihrer Rede in

Sicherheit geht den Amerikanern über alles, wenn es um staatstragende Persönlichkeiten geht. Mallorca, wo sich das US-Präsidentenpaar vor dem Madrider NATO-Gipfel aufgehalten hatte, war in eine Festung umgewandelt worden. Doch auch in den Städten Wien und Salzburg, welche die First Lady nun kennenlernen möchte, wurde vom vorauseilenden Sicherheitstroß alles auf den Kopf gestellt.

Die Residenzen – das Hotel Imperial in Wien und der Österreichische Hof in der Mozartstadt – sind seit Tagen von ob ihrer Diskretion besonders auffälligen Herren belagert. Jeder Weg auf der geplanten Reiseroute Hillarys wurde abgeschritten, jedes Möbelstück abgeklopft, jeder Gegenstand in potentieller Reichweite untersucht.

Zwecks sicheren Transports wurden, wie verlautet, drei Panzerlimousinen eingeflogen. Der Troß der First Lady soll rund 150 Personen umfassen. Auch Österreich leistet einen Beitrag zu ihrer persönlichen Sicherheit. Elf Mann wurden in Wien für den Personenschutz der US-Präsidentengattin abgestellt, wie ein Verantwortlicher der österreichischen Sicherheitsbehörden erklärte.

Einstimmung. Nachdem sich Hillary Clinton, die in Begleitung von Tochter Chelsea nach Wien anreiste, bei einem Konzertabend mit dem „Kronos-Quartett" in der Staatsoper auf die Bundeshauptstadt eingestimmt hatte, fand gestern der offizielle Höhepunkt ihres sechstägigen Besuches statt. Am letzten Tag der Frauenkonferenz „Vital Voices", die von der scheidenden US-Botschafterin in Wien, Swanee Hunt, organisiert worden war, richtete sie einen flammenden Appell an die rund 1000



„Frauenrechte sind Menschenrechte", bekräftigte Hillary Clinton FOTO: REUTER

PRESERVATION PHOTOCOPY

für die Stimmlosen"

Wien, Frauen verstärkt in alle Entscheidungsprozesse einzubinden.

Delegierten, sich für all jene einzusetzen, „die keine Stimme haben".

Von der Wiener Frauenkonferenz sollten alle „eine Botschaft der Solidarität nach Hause mitnehmen", um in gemeinsamer Arbeit demokratische Fortschritte zu gewährleisten. „Demokratie ist sehr harte Arbeit", sagte die US-Präsidentengattin. Hillary Clinton rief die Delegierten auf, in ihren Heimatländern darauf hinzuarbeiten, daß alle Bürger an den demokratischen Fortschritten teilhaben können. Frau Clinton rief die Delegierten auf, „im Namen aller zu sprechen und den Stimmlosen, die ihre Stimme nicht verwenden können, eine Stimme zu verleihen".

Muttersprache. „Wir haben dieselbe Muttersprache", wandte sich Hillary Clinton im besonderen an die Frauen aus Osteuropa, deren Länder erst auf eine kurze demokratische Tradition zurückblicken, „die Stimme der Freiheit und der Hoffnung".

„VITAL VOICES" IM INTERNET

Ein kleiner Trost für alle Daheimgebliebenen

Wien. – All jene, die sich für das Thema und die Referate der Wiener Frauenkonferenz „Vital Voices" interessieren, haben in den nächsten Tagen ausreichend Gelegenheit, sich diesbezüglich weiterzubilden. Unter http://www.usia.gov/vitalvoices hat die offizielle US-Informationsstelle im Internet eine Homepage eingerichtet, auf der die wichtigsten Reden nachzulesen sein werden. Außerdem finden sich dort eine kleine Einführung in das Thema Frauen und Demokratie, Kurzbiographien der prominentesten Teilnehmerinnen sowie Links zu den Ergebnissen und Dokumenten der UNO-Frauenkonferenz, die 1995 in Peking stattfand.

„Der Erfolg einer Nation hängt von der Einbindung der Frauen ab, der Reichtum einer Gesellschaft von der Beteiligung der Frauen", betonte Hillary Clinton, die an ihre Worte auf der Pekinger Frauenkonferenz erinnerte: „Frauenrechte sind Menschenrechte." Seit Peking habe es besonders im Osten Europas viele Fortschritte gegeben, doch aufgrund fehlender neuer Strukturen sei vielfach den Frauen eine doppelte Bürde erwachsen.

Stadtbummel. Nach einem Treffen mit Bundekanzler Viktor Klima und Frauenministerin Barbara Prammer begann dann der touristische Teil des Programms. Hillary Clinton wollte in Wien einen Stadtbummel unternehmen, Stephansdom und Schönbrunn besichtigen und in Salzburg auf den Untersberg gondeln sowie Mozarts Geburtshaus besuchen. Mittwoch früh werden Hillary und Chelsea nach Portugal abreisen.



Mit Blumen bedankten sich Hillary Clinton und Swanee Hunt (l.) beim „Kronos-Quartett" in der Staatsoper FOTO: AP

WELTBLICK

Verurteilt. Rußland hat am Freitag die Kriegsverbrecherrazzia der internationalen Bosnien-Truppe SFOR vehement verurteilt. Der frühere Polizeichef der Stadt wurde bei den Zwischenfällen in Prijedor (serbischer Teil Bosnien-Herzegowinas) erschossen, ein Krankenhausdirektor verhaftet. Dieser „Cowboy-Überfall" gefährde den Frieden, erklärte das Außenministerium in Moskau.

Verstimmt. Der litauische Premier Gedinimas Vagnorius zeigte sich verstimmt über den Beschluß der EU-Kommission, Litauen für die Aufnahme von Beitrittsverhandlungen zur EU nicht zu empfehlen. Brüssel sollte für die Aufnahme objektive wirtschaftliche Kriterien, nicht geopolitische Argumente heranziehen, kritisierte Vagnorius.

Vereinbart. Eine „Interessengruppe der österreichischen Parlamentarier in Sachen Tibet" wurde Donnerstag abend im Parlament in Wien gegründet. Dabei wurde die Einladung des Dalai Lama, des im Exil lebenden geistlichen und weltlichen Oberhaupts der Tibeter, für September vereinbart.

Vertagt. Der protestantische Oranierorden in Belfast hat mehrere für Samstag angekündigte Traditionsparaden (darunter einen Marsch durch ein katholisches Gebiet) abgesagt oder umgeleitet, um mögliche neue Gewaltausbrüche zu vermeiden.

Verfehlt. Die frühere oppositionelle Sozialistische Partei (SP) Albaniens verfehlte bei den vorgezogenen Parlamentswahlen Anfang Juli die Zweidrittelmehrheit. Die SP wird künftig 100 der insgesamt 155 Abgeordenten stellen.

PRESERVATION PHOTOCOPY

WIENER ZEITUNG

Samstag, 12. Juli 1997

DER ERSTE KLARE ÜBERBLICK.

Nr. 159 · 10 Schilling
Tel. (01) 797 89

Gründungsjahr 1703

PRESERVATION - PHOTOCOPY

Wiener Zeitung
im Internet
http://www.oesd.co.at/wz/wz.htm

Reuters World News Highlights
Today page 3

HEUTE IN DER WIENER ZEITUNG

Innenpolitik

Lotterien aus der P.S.K. herauslösen

Finanzminister Rudolf Edlinger will die Lotterien GesmbH aus der P.S.K. herauslösen. Seite 2

Wirtschaft

Rückschläge bremsen die Reformen im Osten

Der Aufholprozeß der Reformstaaten wird immer wieder durch starke Wechselkurs- und Preisschwankungen gebremst. Seite 8

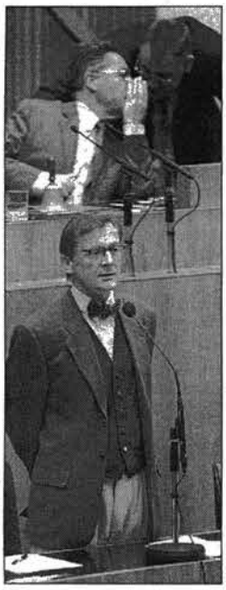
Rundfunk

„Wiedereinführung der Sippenhaftung"

Massive Kritik übten der SP-Landesparteisekretär Harald Repar und die Journalistengewerkschaft an der Entlassung der ORF-Volontärin Larissa Krainer aufgrund der Tatsache, daß sie die Frau des SP-Abg. Peter Kaiser ist. Seite 24

Außenminister im Nationalrat weiter im Kreuzfeuer der Kritik

Schüssel überstand Mißtrauensantrag



Schüssel stellte sich im Parlament dem Mißtrauen der Opposition *Foto: APA*

Den Mißtrauensantrag der Opposition hat Außenminister Wolfgang Schüssel am Freitag im Nationalrat überstanden. Die Oppositionskritik an seiner Amtsführung ging aber – wie schon am Beginn der Sitzungswoche – unvermindert weiter.

Schüssel reagierte gelassen: „Das halte ich aus, was heute an oppositioneller Kritik gesagt wurde" – die Öffentlichkeit sehe die Sache ohnehin „gelassener". Der Außenminister betonte, seine Handlungsfähigkeit sei intakt, wie sich nicht zuletzt in dieser Woche an zahlreichen Treffen mit ausländischen Spitzenpolitikern gezeigt habe. „Wenn das nicht Handlungsfähigkeit ist, weiß ich nicht, was ich Ihnen noch bieten soll." In seiner Erklärung zum Außenpolitischen Bericht ging Schüssel mit keinem Wort auf die gegen ihn erhobenen Vorwürfe ein. Wegen seiner angeblichen Verbalinjurien haben FPÖ, Liberale und Grüne mit einem gemeinsamen Antrag die Vertrauensfrage gestellt.

Schüssel konzentrierte sich in seiner nahezu einstündigen Bilanz auf die Themen EU und NATO. „Gewaltige Umbrüche" hätte die EU-Mitgliedschaft mit sich gebracht. Es gehe darum, eine Position in Europa zu formulieren und auch eigene Ziele durchzusetzen.

Die Arbeit in der Regierungskonferenz sei „zweifellos ein Erfolg" gewesen. Es sei gelungen, Menschenrechte, Umweltschutz und Tierschutz in den Verhandlungen um den Amsterdamer Vertrag zum Thema zu machen. Schüssel legte ein Bekenntnis zur Einführung des Euro und zur Errichtung von Beschäftigungsinitiativen der EU ab. Besonders strich Schüssel die Erweiterung der EU nach Osten heraus und lobte das positive Avis der EU-Kommission für fünf Nachbarstaaten.

„Ein besonderer Schwerpunkt der Kooperation" liegt für Schüssel in Fragen von Justiz- und Polizeizusammenarbeit auf europäischer Ebene. Im Zusammenhang mit den Unstimmigkeiten zwischen Bayern und Österreich über die Aufhebung der Grenzkontrollen, wie sie das Schengener Abkommen vorsieht, hob er hervor, daß es für Österreich einen klaren Zusammenhang zwischen dem Amsterdamer Vertrag und dem Schengener Abkommen gebe.

FORTSETZUNG SEITE 2

Inferno in Pattaya – 100 Tote befürchtet

Fehlende Sprinkleranlagen und versperrte Notausgänge haben Freitag früh zum bisher verheerendsten Brand in einem thailändischen Hotel geführt.

Bei dem Feuer im 16stöckigen Luxushotel „Royal Jomtien Resort" im beliebten Ferienort Pattaya kamen mindestens 78 Menschen – unter ihnen auch einige Touristen aus Europa – ums Leben, zahlreiche weitere wurden verletzt. Der Brand konnte erst nach fünf Stunden unter Kontrolle gebracht werden. Polizei und Feuerwehr befürchteten, daß sich die Opferzahl noch auf hundert erhöhen könnte. *Siehe Seite 5*

Farnleitner will weitere Verbund-Privatisierung

Ziel ist geballte Stromerzeugung

Den Rückzug des Bundes von derzeit 51% an der börsenotierten Österreichischen Elektrizitätswirtschafts AG (Verbund) auf die Hälfte, also 26%, hat Wirtschaftsminister Hannes Farnleitner gestern anläßlich der Präsentation der Punktation für das neue Energieorganisationsgesetz vorgeschlagen.

Eher zurückhaltend reagierte Finanzstaatssekretär Wolfgang Ruttenstorfer auf diesen Vorschlag.

Die Neuorganisation der Energieversorgungsunternehmen (EVU) mit dem „großen Ziel einer Erzeugerschiene" sollte begleitend neben der Öffnung des Strommarktes erfolgen, wünscht sich Farnleitner. Vorzugsweise sollten sich die Landesenergieversorger am Verbund beteiligen und umgekehrt. Erst in einem zweiten Schritt könnte an die Hereinnahme eines ausländischen Partners gedacht werden. Farnleitner denkt auch nicht an eine öffentliche Ausschreibung des 25%-Paketes.

FORTSETZUNG SEITE 9

Mehrere Traditionsparaden der Oranier abgesagt oder umgeleitet

Spannung in Nordirland entschärft

Belfast – Der protestantische Oranier-Orden in Nordirland hat angesichts drohender neuer schwerer Unruhen mehrere seiner für Samstag angekündigten Traditionsparaden abgesagt oder umgeleitet. Vor allem der Verzicht auf einen Marsch in Belfast und die Umleitung einer Parade von mehreren tausend Oraniern in Londonderry ließ die Sicherheitsbehörden aufatmen. Extremisten unter den Katholiken hatten mit Terroranschlägen gedroht, sollten die Paraden durch katholische Stadtviertel gehen. Protestantische Extremisten wiederum hatten Anschläge für den Fall der Absagen angekündigt.

Die überraschend gekommene Entwicklung belebte die Hoffnungen auf eine friedliche Lösung des Nordirlandkonflikts. „Für diese Entscheidung war moralischer Mut erforderlich", sagte die britische Nordirland-Ministerin Mo Mowlam anerkennend. Sie warnte jedoch am Freitag davor zu glauben, daß damit bereits das Problem der jährlich wiederkehrenden Märsche endgültig gelöst sei.

Nach Entführung eines Stadtrates Protestdemonstrationen

ETA droht mit Geisel-Ermordung

Madrid – Nach der Entführung eines jungen Stadtrats in Nordspanien durch die baskische Untergrundorganisation ETA hat es am Freitag im Land eine Welle von Anti-ETA-Protesten gegeben. Überall in Spanien versammelten sich Menschen zu Demonstrationen und Schweigemärschen, mit denen sie von den baskischen Separatisten die Freilassung des 29jährigen Miguel Angel Blanco Garrido verlangten.

Garrido war am Donnerstag auf dem Weg zur Arbeit von einem ETA-Kommando gekidnappt worden. Die ETA drohte, die Geisel umzubringen, wenn die spanische Regierung nicht innerhalb von 48 Stunden die rund 600 inhaftierten Mitglieder der separatistischen Organisation in Gefängnisse im Baskenland zusammenlegt.

Das Innenministerium in Madrid erklärte, die Regierung lasse sich nicht erpressen. Die Entführung dürfte eine Racheaktion der ETA für die in der Vorwoche gelungene Befreiung des Justizbeamten José Antonio Ortega Lara aus der Gewalt der ETA gewesen sein.

Rede vor der Wiener Frauenkonferenz – Treffen mit Klestil, Klima und Prammer

Hillary Clinton: „Stimmlosen eine Stimme geben"

Wien – Die First Lady der USA, Hillary Rodham Clinton, hat am Freitag in Wien die Frauen aufgerufen, „aufzustehen für jene, die keine Stimme haben". Von der Wiener Frauenkonferenz sollten alle „eine Botschaft der Solidarität nach Hause mitnehmen", um in gemeinsamer Arbeit demokratische Fortschritte zu gewährleisten.

„Demokratie ist sehr harte Arbeit", sagte die US-Präsidentengattin vor den rund 1.000 Delegierten.

Demokratie müsse ständig neu erkämpft werden. Hillary Clinton rief die Delegierten auf, in ihren Heimatländern darauf hinzuarbeiten, daß alle Bürger an den demokratischen Fortschritten teilhaben können.

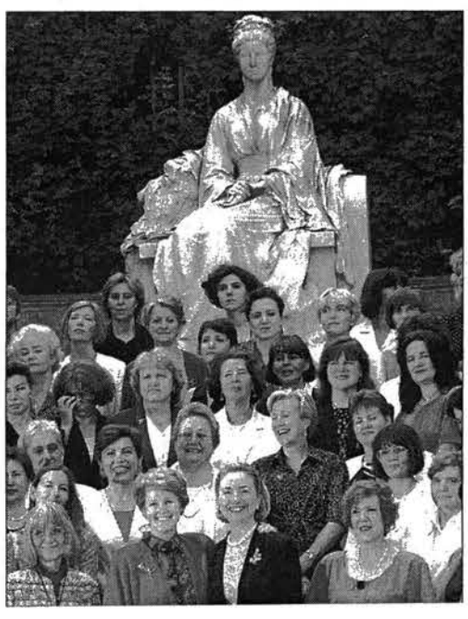
Jeder Tag bringe neue Herausforderungen, auch in Ländern mit freier Presse, funktionierenden Parlamenten und fairen Wahlen. „Demokratie hängt von mehr ab als von geschriebenen Verfassungen und demokratischen Prozessen, nämlich davon, ob demokratische Werte in den Herzen der Menschen verwurzelt sind."

Frau Clinton rief die Delegierten auf, „im Namen aller zu sprechen und den Stimmlosen, die ihre Stimme nicht erheben können, eine Stimme zu verleihen". Sie forderte die Frauen auf, ihre Stimmen und ihre Macht nicht nur für sich selbst zu verwenden, sondern Bedingungen zu schaffen, daß auch andere an der Demokratie teilhaben können.

„Der Erfolg einer Nation hängt von der Einbindung der Frauen ab, der Reichtum einer Gesellschaft von der Beteiligung der Frauen", beschenrechte." Seit Peking habe es besonders im Osten Europas viele Fortschritte gegeben, doch aufgrund fehlender neuer Strukturen sei vielfach den Frauen eine doppelte Bürde erwachsen.

Ausdrücklich rief Clinton die Frauen zur Selbsthilfe auf. Regierungen können fundamentale Einrichtungen schaffen, „aber sie erreichen nicht die Herzen". Zur Schaffung besserer menschlicher Bedingungen bedürfe es der Mithilfe der Familien, religiöser Gemeinschaften, der Gewerkschaften und Nachbarschaftshilfen.

Hillary Clinton wurde Freitag von Bundespräsident Thomas Klestil zu einem Mittagessen in der Hofburg empfangen, am späten Nachmittag standen Begegnungen mit Bundeskanzler Viktor Klima und Frauenministerin Barbara Prammer auf ihrem Programm.



Josefstadt-Schauspielerin war schon länger krank

Marianne Schönauer gestorben

Die Schauspielerin Marianne Schönauer ist am Mittwoch im Alter von 77 Jahren nach langer Krankheit gestorben. Das wurde erst gestern bekannt. Sie hatte zuletzt in der TV-Serie „Schloßhotel Orth" mitgewirkt. Schönauer wurde am 31. Mai 1920 in Wien geboren. Nach dem Studium am Reinhardt-Seminar und Auftritten bei den Salzburger Festspielen erhielt sie einen Vertrag am Wiener Volkstheater.

Hillary Clinton: „Gruppenbild mit Damen"!

Zu einem „Gruppenbild mit Damen" vor dem Wiener Denkmal von Kaiserin Elisabeth hinter dem Burgtheater posierten Amerikas First Lady Hillary Clinton, US-Botschafterin Swanee Hunt und die Teilnehmerinnen der Frauenkonferenz „Vital Voices – Women in Democracy", derentwegen die Frau des amerikanischen Präsidenten in Begleitung ihrer Tochter Chelsea seit Donnerstag an der Donau weilt. Alles über den „Hit Hillary", das politische G'spür der First Lady und den Charme von Mutter und Tochter lesen Sie bei – ADABEI!



Foto: Rudolf Blaha/AP

Désirée Caliguire Maier
MBA, M.A., Unpildstraße 3
A-5020 Salzburg
Tel. +43 / 662 / 65 09 87

Mrs. First Lady Hillary Clinton
The White House
Washington D.C.

USA

Salzburg, August 21, 1997

Dear Mrs. Honorary First Lady Hillary Clinton,

This letter is regarding the positive effects of your state visit to Austria in July.

Unfortunately, with a newborn baby, it was impossible for me to find a reliable babysitter within less than 24 hours of notice and attend your forum at Leopoldskron Castle in Salzburg. I would have liked to have met you.

Enclosed is our monthly newspaper for the city of Salzburg from August to relate to you the positive effects of your state visit to Salzburg in July. Not only newspapers and magazines, but also radio stations and our nationwide TV channel broadcasted about your state visit. I do hope that your state visit will improve academic, cultural and social relations - e.g. the recognition of American university degrees, the perception about Americans and the rearing of Americans in Austria - for other Americans. I am no longer a foreign language teacher because of these circumstances; however, I am happy to announce that your state visit has positively influenced some American-Austrian financial strategic relations in the private sector. In turn, I hope this will assist the recognition of Fulbright scholars, Americans with a university degree or Americans with a profession in Austria in the future.

Wishing you all the best in the future,

Désirée Caliguire-Maier

Désirée Caliguire Maier
MBA, M.A., Unpildstraße 3
A-5020 Salzburg
Tel. +43 / 662 / 65 09 87

Mrs. First Lady Hillary Clinton
The White House
Washington D.C.

USA

Salzburg, August 18, 1997

Dear Mrs. Honorary First Lady Hillary Clinton,

This letter is regarding the positive effects of your state visit to Austria in July.

Unfortunately, with a newborn baby, it was impossible for me to find a reliable babysitter within less than 24 hours of notice and attend your forum at Leopoldskron Castle in Salzburg. I would have liked to have met you.

Enclosed is our monthly newspaper for the city of Salzburg from August to relate to you the positive effects of your state visit to Salzburg in July. Not only newspapers and magazines, but also radio stations and our nationwide TV channel broadcasted about your state visit. I do hope that your state visit will improve academic, cultural and social relations - e.g. the recognition of American university degrees, the perception about Americans and the rearing of Americans in Austria - for other Americans. I am no longer a foreign language teacher because of these circumstances; however, I am happy to announce that your state visit has positively influenced some American-Austrian financial strategic relations in the private sector. In turn, I hope this will assist the recognition of Fulbright scholars, Americans with a university degree or Americans with a profession in Austria in the future.

Wishing you all the best in the future,

Désirée Caliguire Maier

August 1997

Amtliche Mitteilung / An einen Haushalt, P.b.b. / Erscheinungsort Salzburg / Verlagspostamt 5020 Salzburg

STADT : ZEITUNG

Eine Information der Stadt Salzburg. Direktwahl ✆ 8072-* Mit STADT:LEBEN

WELTKULTURERBE ALTSTADT SALZBURG UNESCO



Salzburgs Gästebuch



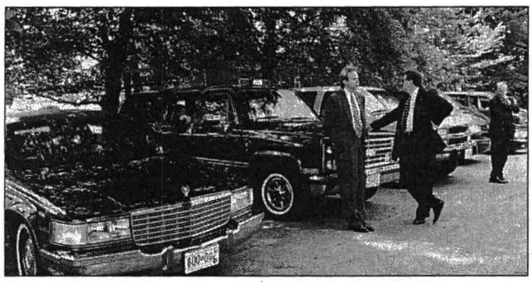


Olympia 2006: Salzburgs Bewerbung ist fix – Gute Chancen auf Zuschlag Seite 2

Weltkulturerbe-Fest mit 500 Künstlern – Salzburg feiert seine Altstadt Seiten 18 – 21

- **Buskorridor „Trumer Seen" wächst:** Neue Busspuren stadtauswärts in Vogelweiderstraße ..... Seite 14
- **Kongreßhaus 2000:** Modell des Neubaues präsentiert ..... Seite 22
- **Museum Carolino Augusteum:** Fantastische Goya-Ausstellung Seite 28

PRESERVATION PHOTOCOPY



Hillary's Fuhrpark, bewacht von allgegenwärtige Security-Männern.



Wirtschaftsgipfel-Empfang: Konsul Batliner und Bundespräsident Klestil.

OPEC-Minister, Wirtschaftsminister, Economic-

Die Welt zu

Salzburg als VIP-Treffpunkt – diese Rolle ist für unsere Stadt zwar nicht neu, wurde aber in den letzten Wochen vor den Festspielen – und dann natürlich während des Festivals selbst – wieder einmal eindrucksvoll bestätigt.

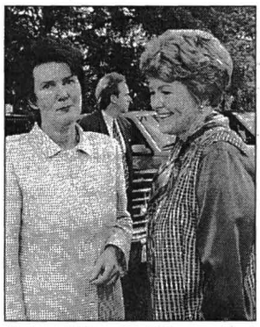
Den Anfang machte schon Mitte Juni Wirtschaftsminister Hannes Farnleitner, der sich in Salzburg mit seinen Amtskollegen Jean Pascal Delamuraz (Schweiz) und Günter Rexrodt (Deutschland) traf.

Ein paar Tage später brachte ein Meeting der OPEC-Finanzminister, die im Hotel Sheraton Finanzierungsprojekte besprachen, die Security-Experten unserer Exekutive zu einem ersten Großeinsatz.

Anfang Juli tagte zum zweiten Mal das „World Economic Forum" unter hochkarätiger Beteiligung von Wirtschafts- und Politik-Vertretern aus Mittel- und Osteuropa im Salzburger Kongreßhaus. Stadt und Land luden die Teilnehmer zu einem stimmungsvollen Empfang in Schloß und Wasserspiele Hellbrunn. Genau der richtige Rahmen für Kontaktpflege und Hintergrundgespräche zwischen Politikern und Wirtschaftsvertretern, lobte Prof. Günther Schwab, der schweizerische Gründer und „Motor" des Wirtschaftsforums.

Mit dem Versprechen wiederzukommen („ich komme wieder, und dann bringe ich Bill mit") verabschiedete sich einige Tage später Hillary Clinton von ihren Salzburger Gastgebern Bürgermeister Josef Dechant und Landeshauptmann Franz Schausberger.

Wie „privat" ein Privatbesuch einer US-First Lady samt Tochter und deren Freundin ist, davon konnten sich die zahlreichen Zaungäste vis á vis des Hotel Österreichischer Hof überzeugen: Breitschultrige Bodyguards



Festspiel-Plausch mit Swanee Hunt.



„State of the Art": Karl und Francesca Habsburg, Objektkünstler Stephan v. Huenen, LH Franz Schausberger.



„Alpenkönig" Helmut Lohner trifft Bürgermeister Dechant.



Entspannte Ölminister beim Finanz-Treff in Hellbrunn mit Vize Schaden.

PRESERVATION PHOTOCOPY

Forum, Hillary Clinton, Festspiel-Stars: Hochsaison für Promis an der Salzach

Gast in Salzburg

mit dem Knopferl im Ohr, blaulichtzuckende Autos, ein extralanger gepanzerter Cadillac. Hillary Clinton ging mit dem für sie ja tagtäglichen Aufwand recht locker um: Zwang den gesamten Troß auf's Fahrrad und strampelte nach Hellbrunn, joggte an der Salzach und entkam ihren Aufpassern gar zum deftigen Essen in ein Innenstadt-Wirtshaus.

Offizielle Termine gab's daneben natürlich zuhauf: Ein Festessen von Stadt und Land, ein Konzert von Festspiel-Bariton Thomas Hampson und den beiden Salzburger Klavier-„Wunderkindern" Elisabeth Schantl und Barbara Greiner.

Hillary war kaum abgereist, da legten die Festspiele auch society-mäßig los: Empfänge und Festessen von Stadt und Land, die offizielle Eröffnung mit Bundespräsident Klestil und Festredner Christoph Ransmayr, dem Fest zur Festspieleröffnung.



Nach dem Konzert im Marmorsaal wurde im Büro von Bürgermeister Dechant weitergefeiert. *Fotos (10): Doris Wild*



Geistlicher Beistand auf höchster Ebene für Eliette v. Karajan.



Handshake mit Kulturgut-Schützerin Francesca v. Habsburg.



Die Klavier-"Wunderkinder" Elisabeth und Barbara samt Konzert-Gast.



Prost beim Wirtschaftsgipfel mit Mercedes-Vorstand Mangold (2.v.r.).

PRESERVATION PHOTOCOPY

Désirée Caliguire Maier
MBA, M.A., Unpildstraße 3
A-5020 Salzburg
Tel. +43 / 662 / 65 09 87



PRIORITY
PRIORITAIRE

Mrs. First Lady Hillary Clinton
The White House
Washington D.C.
U.S.A.

WHITE HOUSE MAIL
RECEPTION & SECURITY
AUG 26 19
Processed by: 1

PRESERVATION PHOTOCOPY



Adabei

Michael Jeannée

Hillary Clinton und Tochter Chelsea begeistern Wien

Politisches G'spür und Charme

Politisches „G'spür" bewies Amerikas First Lady Hillary **Clinton** beim ersten Round-table-Gespräch der von US-Botschafterin Swanee **Hunt** initiierten Wiener Frauenkonferenz „Vital Voices-Women in Democracy" (Lebenswichtige Stimmen – Frauen in der Demokratie), als sie im Prunksaal der Nationalbibliothek spontan das bosnische Flüchtlings-Mädchen Selma **Hadjisalihovic** (17) zu einem „Solidaritäts-Foto" mit ihr und Töchterl **Chelsea** bat . . .

Und überhaupt: Trotz (logischer) knallharter Sicherheitsvorkehrungen um „mom and daughter" (Chelseas „private Touren" durch Wien – so sie überhaupt stattfinden – sind „top secret") versteht es die Frau des amerikanischen Präsidenten durch persönlichen Charme und profundes Wissen (beim „Gruppenbild mit Damen" vor dem Kaiserin-Elisabeth-Denkmal hinter dem Burgtheater plauderte sie locker über „the famous Sisi") ihre österreichischen Gastgeber zu begeistern.

So beim „Staats-Dinner" (eigentlich ein „Damenkränzchen", denn zwei Drittel der ca. 80 geladenen Gäste waren Frauen), zu dem Bundespräsident Thomas **Klestil** Freitag mittag in die „Geheime Ratsstube" der Hofburg – hier vollzogen anno dazumal Kaiserin **Maria Theresia** und Kaiser **Leopold** ihre Staatsakte – geladen hatte. Und wo „man" sich einig war: „Die Hillary ist ein Hit!"

Unter anderen die Miminnen Christiane **Hörbiger** und Elfriede **Ott**, die designierte Festwochen-Präsidentin Leonie **Rysanek**, die Ministerinnen Barbara **Prammer** & Elisabeth **Gehrer**, Staatssekretärin Benita **Ferrero-Waldner**, Nationalbank-Chef Klaus **Liebscher** mit seiner eleganten **Vita**, seine Vorgängerin Maria **Schaumayer**, Peter **Marboe** & Manfred **Mautner Markhof**.



Wie alle anderen von Hillary Clinton hingerissen: Bundespräsident Klestil. ▶

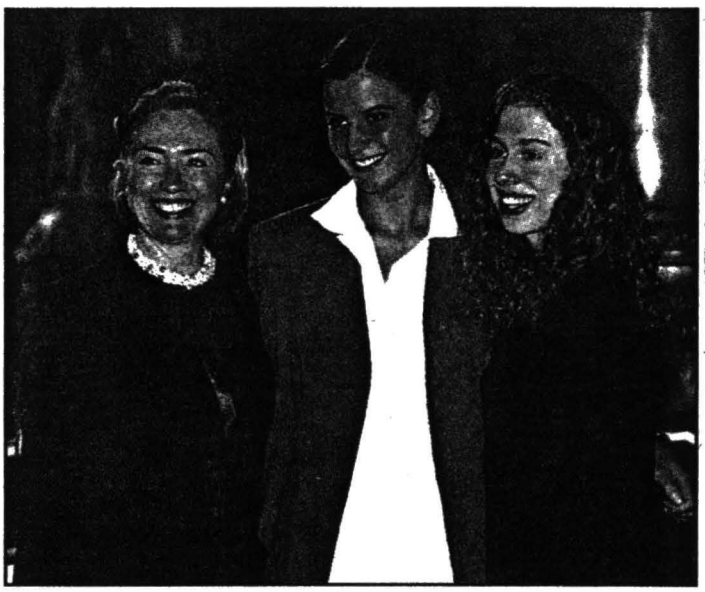


Foto: Contrast

Bosniens Selma, flankiert von Hillary und Chelsea Clinton

one"-Interview mit deutschem Außenminister:

inkel würdigt rbeit Schüssels

Bericht auf der Seite 5

0,- / TL 250.000,- / HUF 270,- / KN 10,- / SIT 230,- ,- / Kan. Ins. Pts 300,- / DM 3,- / sfr 2,80 / KC-SK 40,-

1. Juli 1997 / Nr. 13.348, S 8,-

Neue
ronen
eitung
NABHÄNGIG
Muthgasse 2, Telefon 36 011-0

Hillary & Chelsea an der Donau!



Foto: REUTERS

ZU EINEM SIEBENTÄGIGEN Österreich-Besuch (Wien & Salzburg) landeten Donnerstag Amerikas First Lady Hillary Clinton und ihre Tochter Chelsea in der Präsidentenmaschine „Air Force One" in Schwechat. Mutter und Tochter erwartet ein dichtes Polit-, Kultur- und Sightseeing-Programm.

Heute mit
ERNSEH
D RADIO
WOCHE

E.L.F.
der Spezialist für Sporternährung
1211 Wien, Ruthnergasse 18
Postversand in ganz Österreich
INO 2700 mg
350,-
Bestell-Hotline
42 38-0 Fax DW 38
Sportkatalog anfordern!
Information über Sporternährung!

Anzeige

SIR Herrenausstatter
ANTHONY
RÄUMT
SEIN LAGER
ab -40%
1., Weihburgg. 4, 1. Stock
SCS – Vösendorf, Eingang 8

Anzeige

Abflüge 20. 7. – 10. 8.
Rhodos
Myrina Beach B***
1 Woche HP 5.990.-
Verl.-Woche HP 1.500.-
http://www.neckermannreisen.at
ÖSTERREICH Neckermann

Anzeige

Wien

stets „Bills Ohr“.

niemandem gewählte Person“ als amtsanmaßend, herrschsüchtig und intrigant.

Begleitet wurde der Feldzug von Gerüchten. Ihr wurde ein „Verhältnis“ mit einem Berater angedichtet, der sich auf einer Washingtoner Parkbank eine Kugel in den Kopf schoß. Zeitungen berichteten, daß sie den Gatten gelegentlich mit Stehlampen und Aschenbechern traktiere. Selbst seriöse Gazetten, die noch keinen Politiker-Schmerbauch zur Kenntnis genommen hatten, ermittelten bei der First Lady plötzlich „Elefantenbeine“.

Trommelfeuer. Und schon seit dreieinhalb Jahren bemüht sich ein als „Clinton-Fresser“ bekannter Staatsanwalt erfolglos, ihr eine Straftat bei dem mehr als ein Jahrzehnt zurückliegenden „Whitewater“-Grundstücksgeschäft nachzuweisen. Das Trommelfeuer veranlaßte Hillary Clinton, sich selbst aus dem politischen Verkehr zu ziehen. Bei ihren Auftritten legt sie jedes Wort auf die Goldwaage. Und mit einigem Erfolg will sie nun den Eindruck einer „braven“ Ehefrau vermitteln. Sie schreibt sogar sehr lieb und niemals kontrovers eine von vielen Zeitungen abgedruckte wöchentliche Kolumne.

Hinter den Kulissen. Doch im Weißen Haus weiß jeder, daß es hinter dem Vorhang ganz anders zugeht. Da fällt der Präsident wichtige Entscheidungen oft erst „nach Feierabend“: Wenn er Pro und Contra ausführlich mit der Ehefrau abgewogen hat. Regelmäßig übermittelt sie dem Präsidenten auch den „Puls der Nation“, den sie in den Tausenden Briefen schlagen hört, die sie wöchentlich bekommt. Auch nach Auslandsreisen wie der gegenwärtigen hat sie das „Ohr des Präsidenten“. Daß sie dabei nicht nur vom schönen Wetter und Mozartkugeln berichtet, darf vermutet werden. Zu Hillarys Reiseberichten werden stets ganz offiziell Sicherheitsberater Sandy Berger und Außenministerin Madeleine Albright in die gute Stube der Clintons gebeten.



Zwei starke und reiselustige Frauen an der Seite des US-Präsidenten: Hillar

Kräftige Stimmen auf der Frauenkonferenz

Sehr persönliche Lebensberichte prägten gestern die Wiener Konferenz „Vital Voices

Für starke und auch sehr persönliche Sprüche sorgten prominente Rednerinnen am zweiten Tag der von Swanee Hunt, scheidende US-Botschafterin in Wien, organisierten Frauenkonferenz „Vital Voices“, die nach Wegen für eine stärkere Beteiligung von Frauen in den Demokratien West- und Osteuropas sucht. So berichtete etwa eine sich als „radikale Feministin“ outende Swanee Hunt, wie ihr Dirigenten-Gatte das Leben als Prinzgemahl verkraftet.



„Radikale Feministin“: Swanee Hunt AP

Die italienische Ex-Außenministerin Susanna Agnelli gab ihrerseits Einblicke in den Alltag der von Männern dominierten Politik Italiens. Alles sei im voraus be-

stimmt, der Erfolg h
ge vom guten Eindr
im Fernsehen ab
niemals höre einem
mand wirklich zu.
gentlich habe ich
Politik immer geha
gestand Agnelli,
sich früher den Sp
namen „Miss Fiat“
fallen lassen mußte

Die serbische O
sitionspolitikerin V
Pesic wies auf die Gefahr hin
die zu beobachtende Rückkel
traditionellen Werten auch Fr
an den Rand dränge, der Nat
lismus habe zu mehr Gewalt i
Familien geführt. Später wur
Arbeitsgruppen weiterdisku
zum heutigen Abschluß der K
renz wird Hillary Clinton zu
1000 Teilnehmerinnen sprech

„Unsichtbare" Hillary Gast

US-First Lady Hillary Clinton begann ihren ersten Wien-Besuch. Auch als Privatfra

■ VON PETER W. SCHROEDER/ WASHINGTON

An der Seite ihres Mannes und solo saust Amerikas First Lady durch die Weltgeschichte, und in ihrer Heimat nimmt es kaum jemand zur Kenntnis. „Hillary Clinton ist auf das Normalmaß einer Präsidenten-Ehefrau geschrumpft worden", stellte Hal Bruno, der Kommentator der US-TV-Kette ABC, bedauernd fest. Und von der fast 50jährigen gelernten Jura-Professorin und Rechtsanwältin ist die Einschätzung überliefert: „Als ich wie eine Verrückte geschuftet habe, sind die Leute über mich hergefallen. Aber seitdem ich mich fast unsichtbar mache, lassen sie mich in Frieden."

Nachdem sie ihren Mann zur NATO-Gipfelkonferenz begleitete und in Madrid das NATO-Mauerblümchen spielte, befindet sich Hillary Clinton zur Zeit auf einer Geisterbahnfahrt durch Portugal, Österreich und die Azoren. Für etliche der sie begleitenden US-Journalisten ist der Auftrag zur Berichterstattung so etwas wie die Abkommandierung in eine Strafkompanie. Denn viele ihrer Beiträge werden von den Heimatmedien weder gedruckt noch gesendet. „Wir sind doch nur für den unwahrscheinlichen Fall geschickt worden, daß sie gekidnappt wird", moserte ein Fernsehreporter.

Hillary-Mania. Vor gar nicht so langer Zeit war das noch ganz anders: Nach dem Amtsantritt von Bill Clinton vor mehr als fünf Jahren war in den USA eine fast hysterische „Hillary-Mania" ausgebrochen, die dann von konservativen Politikern und den Medien in eine Hetzjagd auf die First Lady umgebogen wurde. Seitdem aber alle Beteiligten auch daran die Lust verloren haben, lebt Hillary Clinton ein weitgehend unbeachtetes Leben als Hausfrau und Mutter.

Achterbahn. An Frau Hillarys Achterbahn-Karriere ist vor allem der Ehemann schuld: Schon im Wahlkampf hatte er verkündet, daß die Nation bei seiner Wahl „zwei Präsidenten für den Preis von einem" bekäme, die Gattin bestimmt der schlauere Teil des Ehepaares sei und sie deshalb auch „wichtige Aufgaben" in der neuen Regierung übernehmen würde.

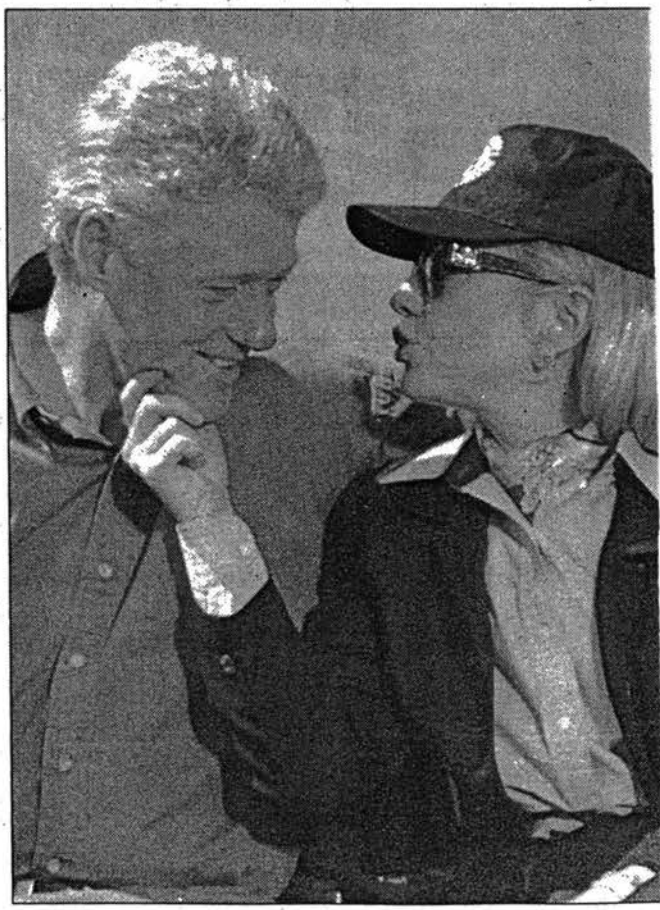
Das löste in den USA erst großen Jubel aus. Denn Bekenntnisse zur „Gleichberechtigung von Frauen und anderen Minderheiten" sind in Amerika große Mode. Als Politikerinnen wie Patricia Schroeder und Geraldine Ferraro das für bare Münze nahmen und die Stirn hatten, sich um das Amt des US-Präsidenten wurden sie postwe politische Obskuritä

Als Hillary Clin Einzug ins Weiße I möglichen politisch frank und frei ihre I und dann auch noch res Mannes einen an zur Einführung ein kenversicherung en sie zwei amerikanisc Sie demonstrierte, d stens 90 Prozent alle lichen Politiker in W tellektuell weit über sie „entlarvte" sich s nach US-Verhältniss

Hillary-Demontage Zerfetzen des Versi durch die Parlamen auch eine unappet Lady-Demontage. F Kolumnisten schilde



Als NATO-Mauerblümchen bummelte Hillary Clinton durch Madrid FOTO: REUTER



Trotz Rückzugs aus der Politik hat die First Lady großen Einfl

nsichtbare" Hillary Gast in

Lady Hillary Clinton begann ihren ersten Wien-Besuch. Auch als Privatfrau hat sie

. W. SCHROEDER/
ON

e ihres Mannes und
st Amerikas First
rch die Weltge-
und in ihrer Hei-
kaum jemand zur
ary Clinton ist auf
einer Präsidenten-
rumpft worden",
no, der Kommenta-
Kette ABC, bedau-
on der fast 50jähri-
ra-Professorin und
ist die Einschät-
: „Als ich wie eine
uftet habe, sind die
n hergefallen. Aber
ch fast unsichtbar
e mich in Frieden."
ihren Mann zur
nferenz begleitete
das NATO-Mauer-
te, befindet sich

Hillary Clinton zur Zeit auf einer Geisterbahnfahrt durch Portugal, Österreich und die Azoren. Für etliche der sie begleitenden US-Journalisten ist der Auftrag zur Berichterstattung so etwas wie die Abkommandierung in eine Strafkompanie. Denn viele ihrer Beiträge werden von den Heimatmedien weder gedruckt noch gesendet. „Wir sind doch nur für den unwahrscheinlichen Fall geschickt worden, daß sie gekidnappt wird", moserte ein Fernsehreporter.

Hillary-Mania. Vor gar nicht so langer Zeit war das noch ganz anders: Nach dem Amtsantritt von Bill Clinton vor mehr als fünf Jahren war in den USA eine fast hysterische „Hillary-Mania" ausgebrochen, die dann von konservativen Politikern und den Medien in eine Hetzjagd auf die First Lady umgebogen wurde. Seitdem aber alle Beteiligten auch daran die Lust verloren haben, lebt Hillary Clinton ein weitgehend unbeachtetes Leben als Hausfrau und Mutter.

Achterbahn. An Frau Hillarys Achterbahn-Karriere ist vor allem der Ehemann schuld: Schon im Wahlkampf hatte er verkündet, daß die Nation bei seiner Wahl „zwei Präsidenten für den Preis von einem" bekäme, die Gattin bestimmt der schlauere Teil des Ehepaares sei und sie deshalb auch „wichtige Aufgaben" in der neuen Regierung übernehmen würde.

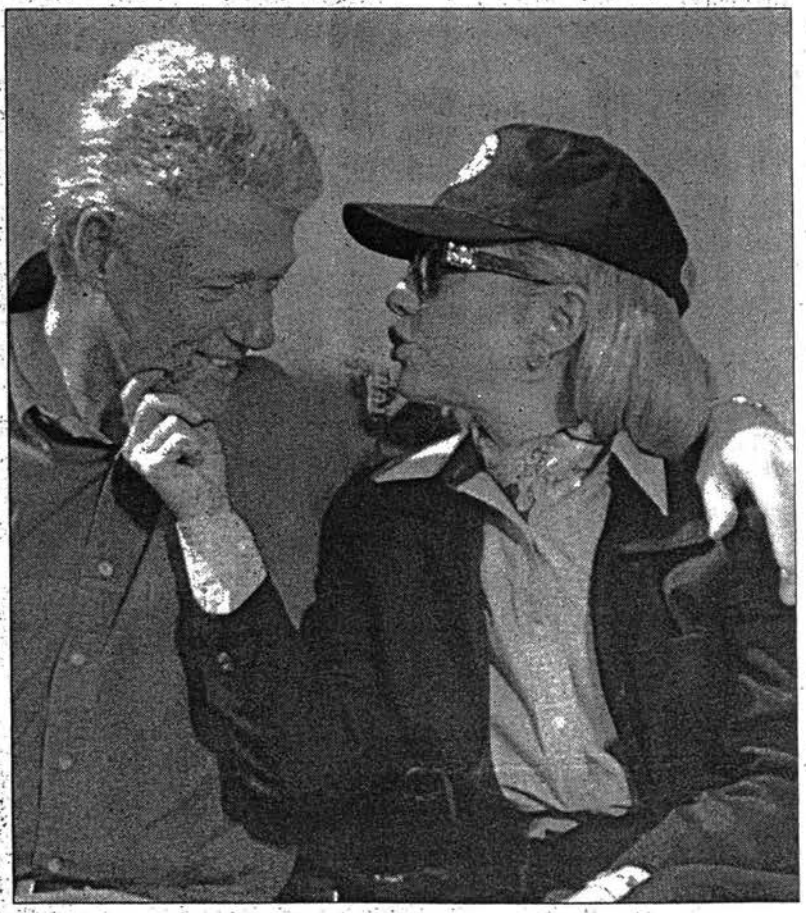
Das löste in den USA erst großen Jubel aus. Denn Bekenntnisse zur „Gleichberechtigung von Frauen und anderen Minderheiten" sind in Amerika große Mode. Als Politikerinnen wie Patricia Schroeder und Geraldine Ferraro das für bare Münze nahmen und die Stirn hatten, sich um das Amt des US-Präsidenten zu bewerben, wurden sie postwendend in die politische Obskurität gefegt.

Als Hillary Clinton nach dem Einzug ins Weiße Haus zu allen möglichen politischen Problemen frank und frei ihre Meinung sagte und dann auch noch im Auftrag ihres Mannes einen ambitiösen Plan zur Einführung einer Volkskrankenversicherung entwarf, beging sie zwei amerikanische Todsünden: Sie demonstrierte, daß sie mindestens 90 Prozent aller meist männlichen Politiker in Washington intellektuell weit überlegen ist, und sie „entlarvte" sich selbst als eine – nach US-Verhältnissen – „Linke".

Hillary-Demontage. Mit dem Zerfetzen des Versicherungsplans durch die Parlamentarier begann auch eine unappetitliche First-Lady-Demontage. Politiker und Kolumnisten schilderten „die von

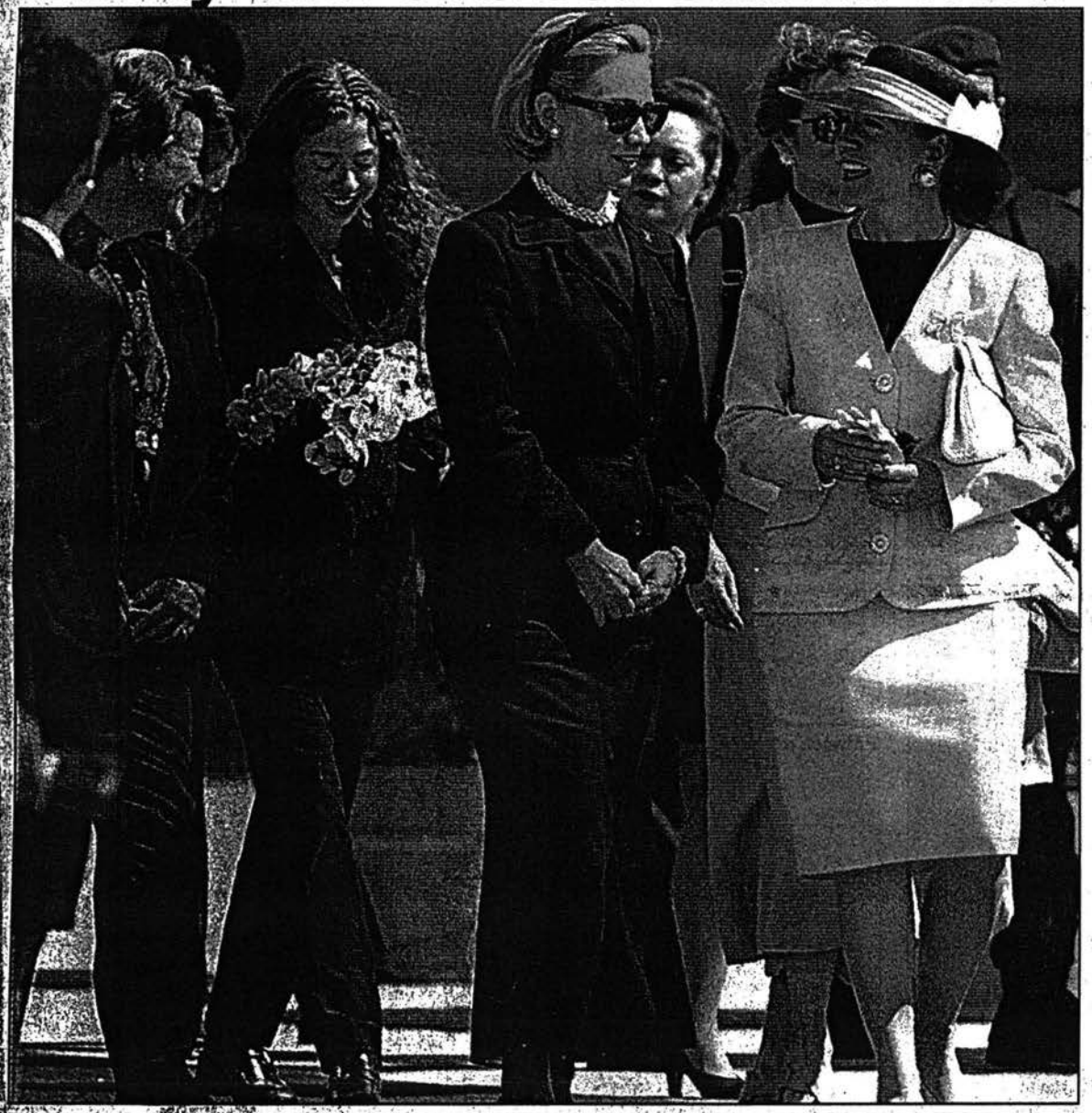


hen bummelte Hillary Clinton durch Madrid FOTO: REUTER



Trotz Rückzugs aus der Politik hat die First Lady großen Einfluß FOTO: AP

Hillary und Chelsea sind in Wien



Ein Sommer-Sonnen-Empfang in Wien: Hillary Clinton mit Tochter Chelsea und Staatssekretärin Ferrero-Waldner

Bei strahlendem Wetter kam am Donnerstag nachmittag die First Lady der USA, Hillary Rodham Clinton, zu ihrem ersten offiziellen Besuch in Wien an. Sie reist in Begleitung ihrer Tochter Chelsea – und eines gewaltigen Trosses an Sicherheitsbeamten.

Die Gattin des amerikanischen Präsidenten – dieser besucht währenddessen Polen und Rumänien – wird eine knappe Woche in Österreich bleiben. Politischer Höhepunkt ihres Besuchs ist ihre Rede vor der internationalen Frauenkonferenz Freitag mittag in der UNO-City.

Berichte auf den Seiten 4, 5 und 14

Der Aufbau der Ostmärkte geht nur zäh voran

Öffnung ist Chance für Europa

Bundespräsident Thomas Klestil rief im Rahmen des Ost- und Mitteleuropa-Gipfels des Weltwirtschaftsforums dazu auf, die Integration des Ostens nicht als Gefahr, sondern als Chance für die Zukunft zu sehen. Das müsse den Bürgern aber erst erklärt werden. Die Umstellung in jenen Ländern dauere allerdings länger als erwartet, meint Bundeskanzler Viktor Klima. **Seite 20**

Job-Probleme für Feuerwehr

Hochwasser-Einsatz als Urlaub?

Tage- und nächtelang waren Tausende freiwillige Feuerwehrleute im Hochwasser-Einsatz – jetzt haben viele von ihnen Probleme am Arbeitsplatz: Die Dienstgeber verlangen, daß sie für den Einsatz Urlaub nehmen. Donnerstag befreiten Bundesheer-Pioniere 30 Eingeschlossene. Das Hochwasser geht inzwischen weiter zurück, aber Landwirte befürchten eine Schädlingsinvasion. **Seite 13**

Rapid installiert Sportdirektor

Neuer Job: Verbindungsmann

Nach dem ereignisreichen Auftakt der Fußball-Bundesliga soll bei Rapid eine neue Schiene gelegt werden: Zwischen Klub-Chef Kaltenbrunner und Trainer Dokupil könnte schon bald ein neuer Sportdirektor die Fäden ziehen. Als Geheimtip für diesen Job gilt Ex-Teamchef Hickersberger. Dabei kam Rapid beim 2:2 in Ried noch besser weg als Meister Salzburg beim 0:2 in [illegible]

Kurier, 11/07/97

als „Hort für Flüchtlinge“

internationalen Frauenkonferenz in Wien – Botschaft Hillary Clintons vor allem an die Frauen Osteuropas

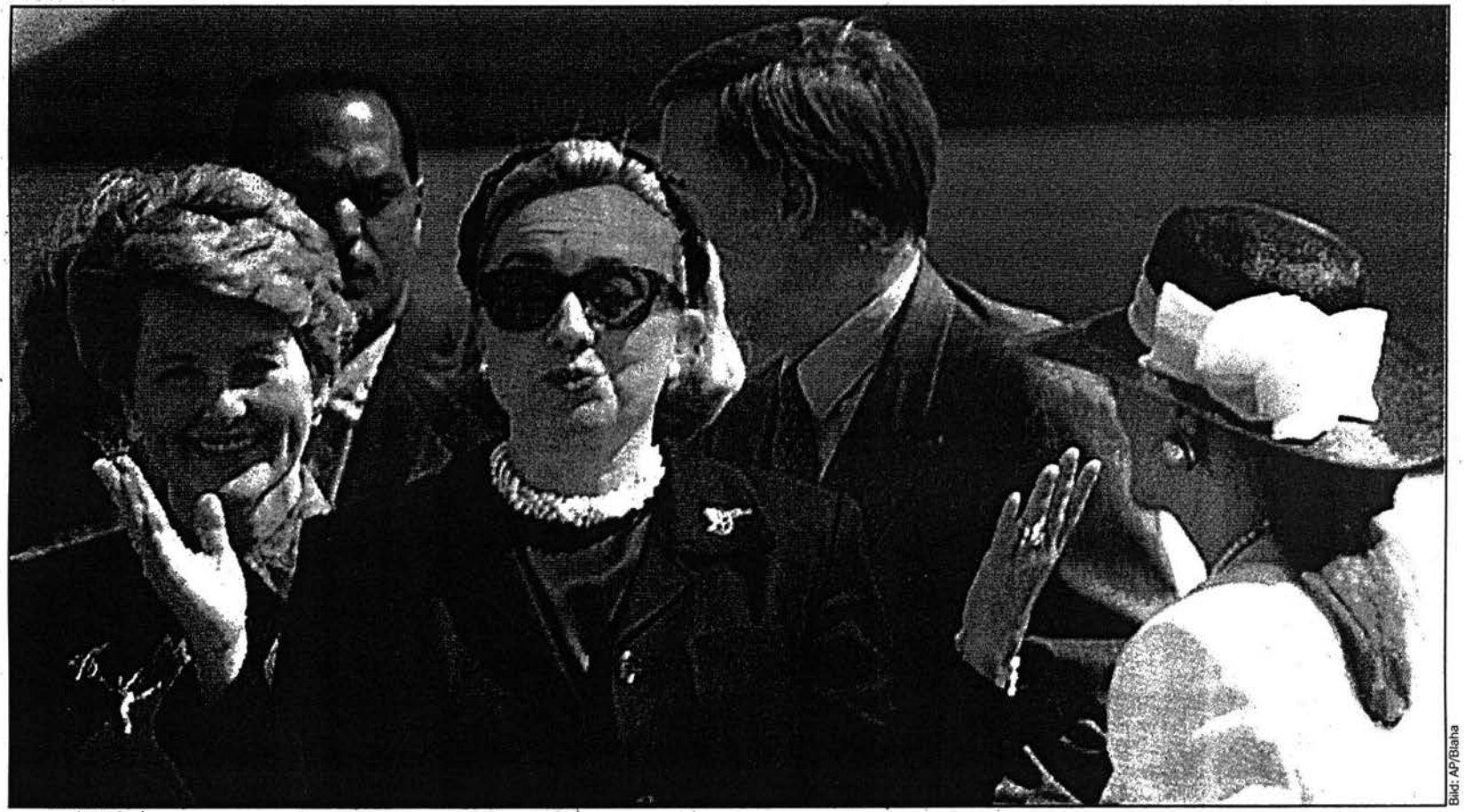


Bild: AP/Blaha

Traf bei strahlendem Sommer-Sonnenschein in Wien ein: Hillary Clinton in Begleitung von US-Botschafterin Swanee Hunt und Staatssekretärin Ferrero-Waldner

Programm der First Lady in Wien und Salzburg

Amerikas First Lady Hillary Clinton wird eine knappe Woche in Österreich bleiben.

Auf ihrem Programm steht zunächst ein ausführlicher Wien-Besuch: Dabei wird sie heute, **Freitag**, nach ihrer Rede bei der Frauenkonferenz sowohl von Bundespräsident Thomas Klestil als auch von Kanzler Viktor Klima und Frauenministerin Elisabeth Prammer empfangen werden.

Der **Samstag** sieht Touristisches vor – Hillary Clinton wird Schönbrunn, den Stephansdom sowie das Stift Klosterneuburg besichtigen.

Am **Sonntag** reist die Gattin des mächtigsten Mannes der Welt nach Salzburg weiter, wo sie per Gondelbahn auf den Untersberg fahren und eine kleine Wanderung unternehmen wird.

Geboten wird dabei auch „Stubenmusi“. Tags darauf, am **Montag**, nimmt Hillary Clinton an einem Seminar teil, um sich anschließend den touristischen Angeboten des Salzburger Landes zu widmen: Unter anderem stehen Schloß Mirabell und das Mozarthaus auf dem Programm.

Abflug nach Lissabon am **Mittwoch**.



Bild: APA/Schneider

Gastgeberin der Konferenz: S. Hunt

Frauen-Konferenz: Humor und Tips

Wenn sich Hillary Clinton heute der seit Mittwoch tagenden Frauenkonferenz („Vital Voices“) anschließt, stößt sie auf entspannte Konferenzteilnehmerinnen. Denn in der Wiener UNO-City ließen sich 300 Frauen aus Osteuropa, den USA und der EU von einem Thema inspirieren, das zunächst keinen Anlaß zur Heiterkeit bietet: die krasse Unterrepräsentierung von Frauen in Entscheidungsgremien der Osteuropa-Reformstaaten.

Doch mit ungewöhnlich offenen Bekenntnissen durchbrach bereits die erste prominente Rednerin, Italiens Ex-Außenministerin Susanna Agnelli, den Ernst des Themas. Für Zuhörerinnen aus Osteuropa hat sie praktische Vorschläge parat: „Gehen Sie in das öffentliche Leben, bleiben Sie Sie selbst. Imitieren Sie keine Männer, folgen Sie keinen Zwängen. Tun Sie, was Sie für richtig halten.“

Daß dies noch nicht ausreicht, legte Litauens Ex-Premierministerin Prunskiene klar: Auch Litauen laboriere an der Schattenwirtschaft. „Und darin nehmen Frauen nicht teil.“ **Ingrid Steiner**

Kurier, 11/07/97

H ary C nton obt Österreich

Wien: Riesiges Sicherheitsaufgebot für die First Lady der USA – Empfang bei Bundespräsident Klestil und Kanzler Klima – Rede vor der

Unzählige Sicherheitsbeamte säumen ihren Weg. Wer Donnerstag mittag am Flughafen Schwechat einen kurzen Blick auf Hillary Rodham Clinton erhaschen wollte, mußte penible Kontrollen über sich ergehen lassen. Für die Gattin des amerikanischen Präsidenten, die zusammen mit ihrer Tochter Chelsea gestern in Wien ankam, boten amerikanische wie österreichische Sicherheitsbeamte alle Mittel auf.

Daß Hillary Clinton in Wien weit mehr als ein Touristenprogramm absolvieren wird, bewies ihr erster Termin: Sie nahm an einem Round-table-Gespräch über bosnische Flüchtlinge in der Nationalbibliothek teil. Unter barocken Himmelsfresken, flankiert von zwei marmornen Feldherrn ließ sich Hillary Clinton von Bosniern und österreichischen Experten über die Programme für und die Probleme von bosnischen Flüchtlingen informieren. Sie sei, so die First Lady, „sehr froh, in Österreich zu sein", einem Land, das wie die USA demokratische Werte hochhalte. Österreich habe „viele Beiträge zur Verständigung in Europa geleistet" und sei immer ein „Hort für Flüchtlinge" gewesen. Die Balkan-Expertin Christine von Kohl meinte nach dem Gespräch mit Hillary, sie sei nicht von vornherein von einer Präsidentengattin eingenommen. „Aber diese Frau hat mich wirklich beeindruckt. Ihre Fragen und ihr Interesse sind ernst gemeint."

Ausschlaggebend für den Besuch der First Lady in Österreich war die scheidende amerikanische Botschafterin in Wien, Swanee Hunt. Diese hatte Clinton einst bei einer Tasse Tee im Weißen Haus von der bevorstehenden Konferenz für Frauen Osteuropas in Wien erzählt. Woraufhin die mächtigste Frau der USA spontan erklärte: „Ich muß dabeisein."

Einer der Höhepunkte des fast einwöchigen Clinton-Besuches in Österreich: die Rede der Präsidentengattin, Frauenrechtskämpferin und Anwältin vor der Frauen-Konferenz im Wiener Konferenz-Zentrum. Großes Interesse zeigte sie aber auch für die Vorgänge in den ehemals kommunistischen Staaten Osteuropas. Die Situation der Reformstaaten dürfte denn auch die Gespräche mit Bundespräsident Klestil und Kanzler Klima dominieren. Vorgesehen ist auch Freitag abend ein Empfang bei Frauenministerin Prammer im Bundeskanzleramt.

(Siehe auch Seite 14)

Der Kampf einer First Lady um Anerkennung als Politikerin

Hermi Amberger, New York

Wenn die First Lady dieser Tage im Modejournal „Vogue" aufscheint, dann nicht, wie zu Beginn der Clinton-Amtszeit, in Model-Pose in einer Kreation von Donna Karan. Sie ging für ihre Goodwill-Tour durch sechs Staaten Afrikas unter die Reisereporter: „Eine afrikanische Odyssee", mit Fotos der Starfotografin Annie Leibovitz.



Bild: AFP/Faget

An Bills Seite: Hillarys Traum von Polit-Karriere

Zwar absolvierte Hillary – mit zehn Soloreisen der Globetrotter der First Ladies – meist Besuche in Lehmhütten, doch Kritik in der US-Presse, sie begutachte nur wohldosiertes Elend, folgte prompt. Anscheinend kann es die 49jährige fast niemandem recht machen. Im Ausland ergeht es ihr besser: In Bukarest wurde eine Schule, in Bangladesh ein Dorf nach ihr benannt. Bei der Frauenkonferenz in Peking 1995 erntete sie Ovationen und scheute sich nicht, die Gastgeber zu kritisieren.

Seit mehr als vier Jahren versucht Hillary mit dem undankbaren Fach der First Lady zurechtzukommen. Als lächelndes Anhängsel war die Yale-Absolventin und erfolgreiche Anwältin überqualifiziert. Aufgewachsen im gepflegten Vorort von Chicago, verdiente sie sich ihre ersten juristischen Sporen im Watergate-Ausschuß. Die Clintons hofften, Hillary würde eine Art Co-Präsidentin abgeben, doch das behagte den Amerikanern nicht. Nach dem Flop ihrer Krankenversicherungsreform zog sie sich auf die traditionelle Rolle zurück.

Daß Hillary in den diversen Skandalen – von Whitewater bis zum Rätsel um FBI-Akten im Weißen Haus – als Zentralfigur gehandelt wird, ist nicht imagefördernd. Sie wurde, als einzige First Lady der Geschichte, vor eine Geschworenenkammer zitiert.

Zumindest nach außen nimmt's Hillary gelassen: Die Hartnäckigkeit mancher in der Whitewater-Affäre erinnere sie „an die Besessenheit mit UFOs".

In der zweiten Clinton-Amtszeit konzentriert sich die First Lady auf Kinder- und Frauenbelange. Daß die Rechte von Frauen zu einer Art Teildoktrin der US-Außenpolitik wurden, ist Hillary zu verdanken.

Im Frühjahr instruierte Außenministerin Albright die US-Botschaften, daß die Wahrung von Frauenrechten „als integrales außenpolitisches Ziel" gelte. Hillary dazu: „Wenn die Hälfte der Weltbevölkerung unterbewertet und unterrepräsentiert ist, können wir nicht demokratische Werte, die wir schätzen, erhalten."

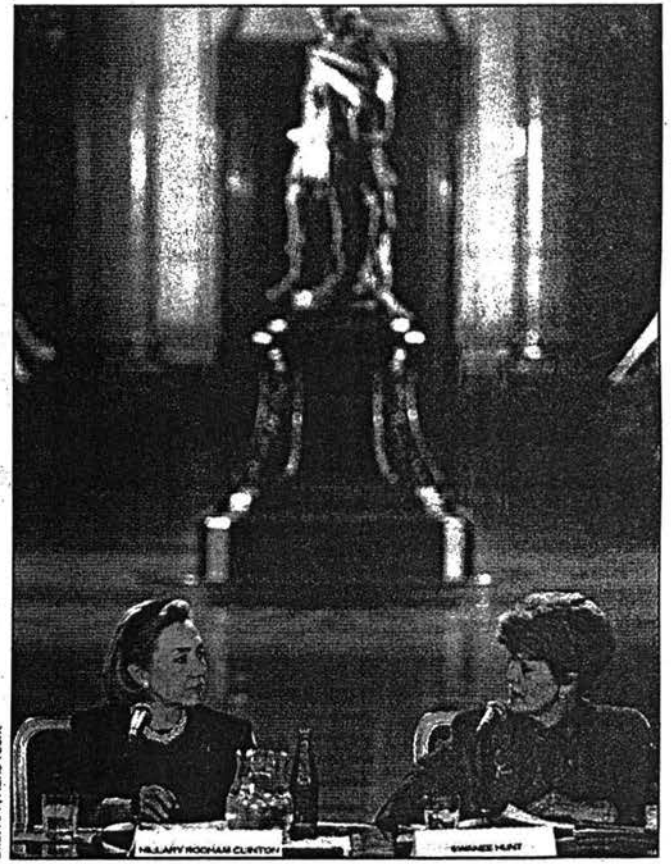


Bild: APA/Hans Techt

Bosnien-Debatte in Nationalbibliothek mit H. Clinton (l.) und S. Hunt

GESELLSCHAFT

First Lady & First Mädi in Action

Michael Jacksons Absperrungen hat die Staatssicherheit gleich vor dem **Imperial** stehenlassen: Donnerstag wurden sie für Amerikas First Lady **Hillary Clinton** wieder aufgebaut. Wenigstens kam da ein „richtiger Mensch" nach Wien: natürlich, gescheit, ungezwungen. Gleich bei der um 15 Minuten verspäteten Ankunft im



Mrs. President, schier entzückt mit blumiger Herrenspende für den Ober-Kronos



Ro Rafti

schwarzen Kostüm bewunderte Mrs. President **Benita Ferrero-Waldners** blauen Hut: Jene hatte ihn als Relikt aus New Yorker Zeiten extra für Hillary aufgesetzt.

Tochter **Chelsea** wurde von **Alyssa Ritch** abgeholt, der Tochter von **John B. Ritch III.**, ständiger Vertreter Amerikas bei der UNO. Die beiden Mädchen hüpften Seite an Seite in Washingtons Ballettschule. Hielt's Chelsea mit Rucksack optisch mit der jugendlichen **Schüssel**-Gemahlin **Gigi**, hat sie ihr eigenes Wien-Programm im Kopf: Die „Stadt des wunderbaren Walzers" will sie genau erforschen. Aber statt zum staatstragenden **Klestil**-Lunch doch lieber eine Hamburger-Stube aufsuchen. Zur Happyness aller Bodyguards.

Vorerst ging's aber brav in den Prunksaal der Nationalbibliothek. Direktor **Hans Marte**, bewegt über **Hillarys** Interesse an seinen kostbaren Folianten: „Wir haben ihr die Gutenberg-Bibel gezeigt, eine mittelalterliche Handschrift über „Frauenrechte" und die älteste Ansicht New Yorks, von der sie ein Faksimile bekam. Sie war very amused." Samt passendem Zitat auf den Lippen. Über „den unersetzlichen Charakter des Buches in seiner Vollkommenheit". Dann der Round Table zu Bosniens Flüchtlingsproblematik.

Kostümwechsel. Um 19 Uhr fand ein „very private dinner" in der Roten **Sacher**-Bar statt. Nur eine Stunde lang. Denn schon eilten Lady & Mädi zum New Yorker **Kronos-Quartett** in die Oper, um zum Finale auf offener Bühne Blumen zu überreichen.

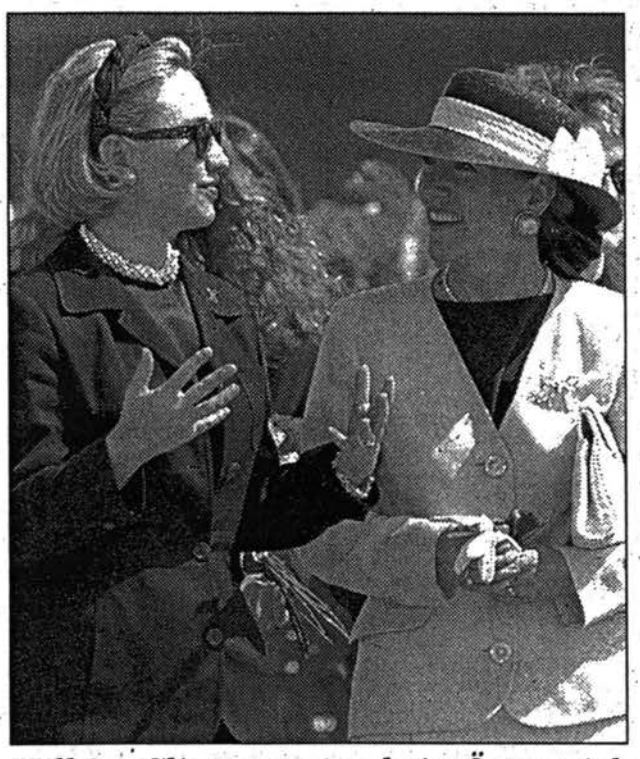


Bilder: Karl Schöndorfer

First Daughter Chelsea plant die Privaterforschung der Walzerstadt

Kurier 11/07/97

Wiener Zeitung,
11/07/97



Hillary Clinton erstmals in Österreich

Die amerikanische First Lady Hillary Rodham Clinton ist Donnerstag Nachmittag von Staatssekretärin Benita Ferrero-Waldner auf dem Flughafen Wien-Schwechat zu ihrem ersten Österreich-Besuch begrüßt worden. Anlaß ihres Wien-Aufenthalts ist die Frauenkonferenz „Vital Voices – Women in Democracy", zu deren Abschluß sie heute eine Rede halten wird. Ihr Besuch ist auch eine Hommage an die scheidende US-Botschafterin Swanee Hunt, die Initiatorin von „Vital Voices". Heute stehen auch Begegnungen mit Bundespräsident Thomas Klestil, Bundeskanzler Viktor Klima und Frauenministerin Barbara Prammer auf dem Programm. Von Sonntag bis Dienstag besucht die First Lady Salzburg. Foto: APA/Barbara Gindl

Der Standard,
11/07/97



Hillary gibt Wien die Ehre

Hillary Rodham Clinton, First Lady der USA, kam am Donnerstag erstmals nach Österreich, um an einer von der scheidenden US-Botschafterin Swanee Hunt (re.) initiierten Frauenkonferenz teilzunehmen. *Foto: Christian Fischer* ***Seite 2***

Der Standard, 11/07/97

Besuch mit hoher Symbolkraft

Warschau: Bill Clinton heißt Polen in der NATO willkommen

Warschau/Budapest/Moskau – Zwei Tage nach der Einladung der NATO an Polen ist US-Präsident Bill Clinton am Donnerstag in Warschau eingetroffen. In einer Rede auf dem Schloßplatz in der Altstadt wollte Clinton die Polen im westlichen Militärbündnis willkommen heißen. Zuvor sollte Clinton im Präsidentenpalast mit Staatsoberhaupt Aleksander Kwasniewski und polnischen Spitzenpolitikern zusammentreffen.

Im selben Palais war 1955 von den Führern des Ostblocks der Warschauer Pakt gegründet worden. Auch deshalb wurde dem 20stündigen Besuch des amerikanischen Präsidenten hohe Symbolkraft beigemessen. Polen war mit Tschechien und Ungarn am Dienstag in Madrid zu Beitrittsverhandlungen mit der NATO eingeladen worden. Mitglieder der Allianz sollen die Länder 1999 werden.

In Budapest sicherte US-Verteidigungsminister William Cohen den Ungarn zu, daß die USA Ungarn bei der weiteren Vorbereitung auf die NATO-Mitgliedschaft unterstützen wollen. Er wies das Land zugleich darauf hin, daß Ungarn mit der Mitgliedschaft „ernsthafte Verpflichtungen in Hinblick auf die gemeinsame NATO-Verteidigung übernehmen muß". Insgesamt müsse Ungarn seinen Verteidigungshaushalt von derzeit 1,8 bis 1,9 Prozent des Bruttoinlandsproduktes auf 2,1 bis 2,2 Prozent anheben.

Angesichts der Entscheidung der NATO, ehemalige Ostblockstaaten aufzunehmen, hat unterdessen die russische Parlamentsspitze mit Verzögerungen bei der Ratifizierung des Start-II-Abrüstungsvertrages gedroht. Das sagte der Vizevorsitzende der von Kommunisten und Nationalisten dominierten Duma, Sergej Baburin, am Donnerstag in Moskau. (dpa/AFP)

Hillary gibt Wien und Swanee die Ehre

Wien – Die First Lady der USA, Hillary Rodham Clinton, ist Donnerstag nachmittag zu einem mehrtägigen Besuch in Österreich eingetroffen. Anlaß ihres Wien-Aufenthalts ist die unter US-Ägide veranstaltete dreitägige Frauenkonferenz „Vital Voices – Women in Democracy" (Lebenswichtige Stimmen – Frauen in der Demokratie), zu deren Abschluß Hillary Clinton am heutigen Freitag eine Rede halten wird. Ihr Besuch ist auch eine Hommage an die scheidende US-Botschafterin Swanee Hunt, die Initiatorin von „Vital Voices".

Noch am Donnerstag nahm Hillary Clinton im Prunksaal der Nationalbibliothek an einem runden Tisch über Flüchtlingsfragen teil, der vom Zentrum für Demokratie gesponsert wurde. Am heutigen Freitag sind Begegnungen mit Bundespräsident Thomas Klestil, Bundeskanzler Viktor Klima und Frauenministerin Barbara Prammer geplant. Von Sonntag bis Dienstag besucht die First Lady dann Salzburg.

Bei der Konferenz „Vital Voices" ging es Donnerstag unter anderem um neue Formen der Aggressivität, die in den früher kommunistischen Staaten Osteuropas die Frauen bedrohten. Die serbische Oppositionsführerin Vesna Pesić erklärte, „aggressiver Nationalismus" erhöhe die Gewalt nicht nur zwischen ethnischen Gruppen, sondern auch innerhalb der Familien. (red)

Salzburger Nachrichten,
11/07/97



Amerikanische First Lady ist zum ersten Mal in Österreich

Hillary Rodham Clinton (l.) wurde am Donnerstag auf dem Flughafen Schwechat von Staatssekretärin Benita Ferrero-Waldner empfangen. Hillary kam aus Anlaß der Frauenkonferenz „Vital Voices". *Bild: SN/APA/Barbara Gindl*

Neue Kronen Zeitung
11/07/97

Politisch – Persönlich



VON SWANEE HUNT
US-BOTSCHAFTERIN IN ÖSTERREICH

Hillary Clinton

Hillary Clinton ist nach Österreich gekommen, um auf der heutigen „Vital Voices: Women and Democracy"-Konferenz die „Keynote-Rede" zu halten.

Sie wendet sich an 300 Frauen in Führungspositionen in Europa und den USA, die in Wien sind, um Möglichkeiten auszuloten, die Barrieren zu durchbrechen, welche die volle Einbindung der Frauen in alle Lebensbereiche einschränken. 36 Nationen sind auf dieser Konferenz vertreten, 19 davon aus den neuen demokratischen Nationen Europas. Und jede dieser 19 Delegationen wird mit einem Plan nach Hause zurückkehren, der Vorschläge beinhaltet, die Demokratie in ihrem Heimatland zu fördern, indem man die Frauen unterstützt. Schließlich, sagt Mrs. Clinton, sind Frauenrechte Menschenrechte.

Viele der Konferenzdelegierten haben andere Engagements abgesagt und einen weiten, schwierigen Weg auf sich genommen, um Amerikas First Lady zu hören. Ihre eigene Expertise liegt ja auch im Bereich der Konferenzthemen: Politik, Recht und Geschäft.

Doch noch mehr danken diese führenden Frauen Hillary Clinton dafür: Wenn sie sich die Zeit nimmt, nach Wien zu kommen und sich an ihre Konferenz zu wenden, 300 Hände schüttelt, sich ihre Erfahrungen anhört ... dann wissen sie ohne Zweifel: Sie liegen Amerika am Herzen. Wie Mrs. Clinton gesagt hat: Eine Demokratie ohne volle Beteiligung der Frauen ist Widerspruch in sich.

Wurde SP-Mandatarin gedrängt,

Nach Parlament Verstimmung

Wien. – Ein hauchdünnes Ja zu 0,5 ‰ Straßenverkehr durch ein Nein zum ges kehrsreform-Paket zu kippen – das hat e Verstimmung in der Koalition heraufbesch und ÖVP bombardieren einander mit schw würfen – bis zur Nötigung einzelner Ab gegen ihre eigene Überzeugung stimmen zu

„SPÖ-Verkehrssprecher Parnigoni hat seine Klubkollegin Hagenhofer, die für 0,8 Promille stimmen wollte, an beiden Schultern gepackt, aus dem Sitz gezogen und zur Wahlurne gedrängt", behauptete ÖVP-Klubchef Khol. Das bestätigten nicht nur ÖVP-, sondern auch FPÖ-Abgeordnete, die Nationalratspräsidenten Fischer einen „Beobachtungs-Bericht" übermittelten.

„Alles nicht wahr", beteuerte SPÖ-Klubchef Kostelka. „Hagenhofer ist nicht, wie behauptet, zur Wahlurne getragen worden, sondern auf beiden Beinen zur Abstimmung gega SPÖ-Abgeordne mentierte, bei mung genötigt sein: „Das ist v Luft gegriffen.' ratspräsident Fi cherte, nichts ge

VON DIETER KI

ben, wofür er sicl fe FPÖ-Rüge ein

Der nächtlic mentsstreit entz an der Frage, w Promille abgest den sollte. Khol f heim in Wahlzel in der Hoffnung,

In den Wind gereim

Das „Kanzlerfest" hat jüngst verwich
der Klima lobenswert gestrichen.
Doch half er mit Geschick und Mut
beim Wasserschöpfen in der Flut.
Und ist es auch nur ein Symbol –
man freut sich, und man merkt sich's
Wolf M

Kurdenmorde: Keine Hinv

Wien. – Die Einsicht der Berliner Mykonos-Akten durch einen Wiener Staatsanwalt habe keinen Hinweis erbracht, daß die Behörden nach den Kurdenmorden bei der Verfolgung Tatverdächtiger worden seien, erkl nenminister Lösc U-Richter werde zehn Personen v

Anonymität der Sparbü

Wien. – Finanzminister Edlinger bekannte sich in der parlamentarischen Fragestunde zur Anonymität der Sparbücher. Wir sollten um sie kämpfen, weil sie zur österreichischen S gehörten. Edling cherte auch, es g Pläne, das Bankge ändern. Unser Ba nis sei das beste Eu

Die Presse
07/11/97, p.2

GASTKOMMENTAR

Lebenswichtige Stimmen der Frauen in Osteuropa

VON SWANEE HUNT

Ein Rundblick anläßlich der Konferenz „Vital Voices".



Die Autorin ist Botschafterin der Vereinigten Staaten in Österreich.

Der dramatisch niedrige Status der Frauen im postkommunistischen Europa ist ein Thema, das über die Lebensqualität der Frauen hinausgeht und an die Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung und einer gesunden Demokratie in dieser Region heranreicht.

Natürlich ist die Lage der Frauen im einzelnen von Land zu Land verschieden, doch lassen sich Muster der Ausgrenzung erkennen: der schwindende Zugang zum Arbeitsmarkt, die wachsende Bedrohung durch Kriminalität und eine außerordentlich niedrige Vertretung in den Parlamenten.

In vielen Reformstaaten fällt die Feminisierung der Armut auf. In der Slowakei verdienten Frauen in den Jahren 1989 bis 1993 nur knapp mehr als die Hälfte dessen, was Männer verdienten, und das, obwohl mehr Frauen eine akademische Ausbildung hatten. In Weißrußland, wo die Mehrheit der Spezialisten weiblich ist, suchen Frauen dreimal länger als Männer einen Arbeitsplatz. In Rußland sanken die Frauen-Einkommen von 1989 bis 1995 von durchschnittlich 80 Prozent auf 40 Prozent der Männer-Einkommen im selben Zeitraum. Die dahinterstehende Ratio brachte der russische Arbeitsminister Gennady Melikyan 1993 auf den Punkt: „Warum sollen wir Frauen beschäftigen, wenn es arbeitslose Männer gibt?"

Noch schwieriger wird die Lage der Frauen dadurch, daß sie in Osteuropa unverhältnis- [illegible] schaftsunternehmen von Frau- akzeptiert und gleichzeitig einen Markt duldet, in dem dieselben Frauen von Verbrechern wie Waren gehandelt werden, mangelt es an Ehrlichkeit.

Im politischen Bereich schließlich ist die scheinbare Präsenz der Frauen heute ihrem offenen Ausschluß gewichen. Im Kommunismus waren sie zwar weitgehend „Alibi-Frauen", doch betrug ihr Anteil im sowjetischen Parlament immerhin 33 Prozent.

In vielen der neuen unabhängigen Staaten liegt er jetzt unter drei Prozent. In Albanien, Rumänien und Ungarn sank die Zahl der Frauen in ministeriellen Spitzenpositionen von sechs, zwölf beziehungsweise vier Prozent auf null.

Doch gibt es auch gute Neuigkeiten. In den USA und der Europäischen Union hat sich die Erkenntnis durchgesetzt, daß an Frauen vergebene Investitionsgelder kurzfristig und langfristig Gewinne bringen; hier schärft sich nun der Blick auf Wirt-

die Lebensqualität der Frauen hinausgeht und an die Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung und einer gesunden Demokratie in dieser Region heranreicht.

Natürlich ist die Lage der Frauen im einzelnen von Land zu Land verschieden, doch lassen sich Muster der Ausgrenzung erkennen: der schwindende Zugang zum Arbeitsmarkt, die wachsende Bedrohung durch Kriminalität und eine außerordentlich niedrige Vertretung in den Parlamenten.

In vielen Reformstaaten fällt die Feminisierung der Armut auf. In der Slowakei verdienten Frauen in den Jahren 1989 bis 1993 nur knapp mehr als die Hälfte dessen, was Männer verdienten, und das, obwohl mehr Frauen eine akademische Ausbildung hatten. In Weißrußland, wo die Mehrheit der Spezialisten weiblich ist, suchen Frauen dreimal länger als Männer einen Arbeitsplatz. In Rußland sanken die Frauen-Einkommen von 1989 bis 1995 von durchschnittlich 80 Prozent auf 40 Prozent der Männer-Einkommen im selben Zeitraum. Die dahinterstehende Ratio brachte der russische Arbeitsminister Gennady Melikyan 1993 auf den Punkt: „Warum sollen wir Frauen beschäftigen, wenn es arbeitslose Männer gibt?"

Noch schwieriger wird die Lage der Frauen dadurch, daß sie in Osteuropa unverhältnismäßig häufig Opfer der steigenden Kriminalität werden. Der Frauenhandel nimmt übermäßig zu und zerstört Körper und Geist verarmter junger Frauen, denen Jobs im Westen versprochen wurden und die doch nur Zuhältern in die Hände fallen. Allein für Frankfurt wurde 1993 die Anwesenheit von 8000 polnischen Prostituierten geschätzt. Der Frauenhandel steigert und befriedigt den wachsenden Appetit des Westens auf illegalen Sex und nährt darüber hinaus das Organisierte Verbrechen, indem er eine neue, gefährliche Ost-West-Verbindung schafft, die den Händlern offene Märkte und enorme Profite bietet und auf der sowohl die Strafen als auch das Risiko, gefaßt zu werden, gering sind.

Die soeben erst flügge gewordenen neuen Demokratien sind für solche Gesetzlosigkeiten besonders anfällig und so besonders leicht zu destabilisieren. Wirtschaftliche und rechtliche Mängel beeinflussen einander: Einer Gesellschaft, die Frauen als Miterbauer der Demokratie



Die Autorin ist Botschafterin der Vereinigten Staaten in Österreich.

akzeptiert und gleichzeitig einen Markt duldet, in dem dieselben Frauen von Verbrechern wie Waren gehandelt werden, mangelt es an Ehrlichkeit.

Im politischen Bereich schließlich ist die scheinbare Präsenz der Frauen heute ihrem offenen Ausschluß gewichen. Im Kommunismus waren sie zwar weitgehend „Alibi-Frauen", doch betrug ihr Anteil im sowjetischen Parlament immerhin 33 Prozent.

In vielen der neuen unabhängigen Staaten liegt er jetzt unter drei Prozent. In Albanien, Rumänien und Ungarn sank die Zahl der Frauen in ministeriellen Spitzenpositionen von sechs, zwölf beziehungsweise vier Prozent auf null.

Doch gibt es auch gute Neuigkeiten. In den USA und der Europäischen Union hat sich die Erkenntnis durchgesetzt, daß an Frauen vergebene Investitionsgelder kurzfristig und langfristig Gewinne bringen; hier schärft sich nun der Blick auf Wirtschaftsunternehmen von Frauen. Zwar sind die Prozentanteile immer noch minimal, doch akzeptieren kreditgebende Institutionen jetzt wenigstens die Idee von Investitionen für weibliche Unternehmer.

Im Bereich der Rechtsprechung hatten viele Frauen Richterämter zu einem Zeitpunkt inne, als diese Position lediglich eine der KP unterstellte Funktion und mit geringer Macht verbunden war. Heute haben diese Frauen führende Rollen in einer unabhängigen Justiz übernommen und suchen nach Möglichkeiten, eine für alle Bürger der neuen Demokratien gerechtere Gesellschaft aufzubauen.

Allen Härten zum Trotz spielen die Frauen in den neuen Demokratien nicht die stummen Opfer. Viele haben die Wende nicht nur überlebt, sondern haben wichtige Aufgaben beim Aufbau einer bürgerlichen Gesellschaft übernommen.

Warum sollte das Amerika und Österreich betreffen? Ganz einfach: Es ist eine Frage der Demokratie.

Die Presse
07/11/97,
p. 2

NEWS magazine, 07/10/97 (circulation:330,000



Ab Donnerstag: Eine Woche Hillary pur

Hillary Clinton kommt! Die US-Präsidentengattin landet am *Donnerstag, 10. 7.*, frühnachmittags aus Madrid in *Schwechat*. Was sie hier erwartet: Am *Freitag, 11.7., 11.30 Uhr,* schwingt sie eine Ansprache bei der Frauenkonferenz „Vital Voices" im *Vienna Austria Center;* danach diniert sie mit Österreichs leidenschaftlichstem Politiker BP Klestil, US-Botschafterin Hunt und Staatssekretärin Benita Ferrero-Waldner in der Hofburg. Am *Samstag* soll Wien (Schönbrunn, Belvedere, Nationalbibliothek) besichtigt werden. Von *So., 13. 7., bis Mi., 16. 7.*, weilt sie in *Salzburg*.

Semi-official "Wiener Zritung," 07/10/1997

Hunt für mehr Rechte - Hillary kommt Freitag

Frauenkonferenz in Wien eröffnet

Wien - Die von US-Botschafterin Swanee Hunt initiierte Frauenkonferenz „Vital Voices - Women in Democracy" ist Mittwoch nachmittag in Wien eröffnet worden.

Die Frauen müssen in der Demokratie auf allen Ebenen der Entscheidungsfindung beteiligt werden, betonte Hunt in der Eröffnungssitzung in ihrer Eigenschaft als Konferenzvorsitzende. Ziel des Kongresses sei die aktionsorientierte Suche nach Lösungen in Anpassung an die jeweiligen nationalen Gegebenheiten. Im Mittelpunkt soll die Sitaution der Frauen in den ehemaligen Ostblockländern sein. Rund 1.000 Frauen aus Osteuropa, den EU-Staaten und den USA wollen dabei bis Freitag Strategien zur Stärkung der Rolle der Frauen in den Bereichen Politik, Justiz und Wirtschaft erarbeiten. Höhepunkt der Veranstaltung wird eine Rede der US-Präsidentengattin Hillary Clinton am Freitag vor dem Plenum sein. Als weitere prominente Teilnehmerinnen werden die UNO-Menschenrechtsberichterstatterin Elisabeth Rehn, EU-Kommissarin Emma Bonino, die Staatsanwältin des Kriegsverbrechertribunals von Den Haag, Louise Arbour, die litauische Ex-Regierungschefin Kazimiera Prunskiene und die Vizepräsidentin des tschechischen Senats, Jaroslava Moserova erwartet.

Independent

"Salzburger Nachrichten" (circulation: 90,000)

Vier Tage Wien und vier Tage Salzburg Amerikas First Lady besucht Österreich

Hillary Rodham Clinton wird am Freitag bei Frauen-Konferenz die Schlußrede halten

WIEN (SN-sog). Hillary Rodham Clinton, die Frau des amerikanischen Präsidenten, wird heute, Donnerstag, zu einem viertägigen Besuch in Wien eintreffen. Hillary Rodham Clinton ist Stargast einer Frauen-Konferenz („Vital Voices"), die die scheidende US-Botschafterin Swanee Hunt organisiert hat. Im Mittelpunkt steht dabei die Rolle der Frau in den neuen Demokratien Mittel- und Osteuropas. Die Konferenz soll über den Erfahrungsaustausch hinaus auch konkrete Strategien entwickeln, mit denen den Herausforderungen der Umstrukturierung in den neuen Demokratien zu begegnen ist. So erklärte Hunt am Mittwoch bei der Eröffnung in Anspielung auf das Motto der Konferenz: „Die Stimmen der Frauen sind lebenswichtig für den Aufbau der Demokratie." Es dürfe aber nicht nur darum gehen, die von Männern geschriebene Geschichte zu korrigieren, „sondern wir schreiben ein neues Kapitel".

Neben Hillary Rodham Clinton, die am Freitag das Schlußreferat halten wird, werden Italiens frühere Außenminsterin Susanna Agnelli, die polnische Nationalbankpräsidentin Hanna Gornkiewicz-Waltz, die UNO-Menschenrechtsberichtserstatterin Elisabeth Rehn, EU-Kommissarin Emma Bonino und die serbische Oppositionsführerin Vesna Pesic erwartet. ÖVP-Generalsekretärin Maria Rauch-Kallat soll Österreich vertreten. Insgesamt nehmen rund eintausend Frauen aus Osteuropa, dem EU-Raum und den USA an dieser dreitägigen Konferenz im Wiener Austria Center teil.

Amerikas First Lady absolviert während ihres Wien-Aufenthalts auch einen Termin bei Bundespräsident Thomas Klestil und nimmt ein Abendessen mit Bundeskanzler Viktor Klima ein. Freitag abend soll Rodham Clinton außerplanmäßig am Wiener Ballhausplatz auch mit Frauenministerin Barbara Prammer zusammentreffen.

Am Samstag steht ein abschließender Besuch des Schlosses Schönbrunn auf dem Programm, ehe sich die US-amerikanische Präsidentengattin am Sonntag für vier weitere Tage nach Salzburg und im Anschluß daran nach Lissabon begibt.

Independent "Der Standard" (cirulation: 90-130,000)
July 10, 1997

KOPF DES TAGES

Eine First Lady, die ihr Image wechseln möchte

Susi Schneider

„Ohne die volle Beteiligung von Frauen ist die Demokratie ein Widerspruch in sich selbst", erklärte Hillary Rodham Clinton vor ihrer Reise nach Wien, wo sie als Stargast an der von der scheidenden Botschafterin Swanee Hunt organisierten Konferenz „Vital Voices – Women in Democracy" (Lebenswichtige Stimmen – Frauen in der Demokratie) teilnehmen wird. Es ist das Ziel der Konferenz, die Rolle der Frauen in den postkommunistischen Ländern zu stärken. Die globale Rolle der Frau ist seit jeher ein Anliegen von Amerikas First Lady.

Allerdings, ihre eigene Rolle in der zweiten Amtsperiode ihres Mannes Bill Clinton scheint für Hillary Clinton noch immer nicht genau definiert. Ein Ziel aber muß sie dauernd verfolgen: Sie will die Fehler, die sie während ihrer ersten zwei Jahre im Weißen Haus gemacht hat, nicht wiederholen. Seit dem Scheitern ihres wichtigsten Projektes, der Gesundheitsreform, versucht sie, ihre Rolle als wichtige politische Beraterin des Präsidenten herunterzuspielen. Die Zeiten während des ersten Wahlkampfes, als dem amerikanischen Volk ein „power couple" – zwei Vollblutpolitiker „für den Preis



Hillary Clinton, umstrittene Gattin des US-Präsidenten

von einem" – angekündigt wurde, sind längst vorbei.

Mittlerweile wird Hillary als die problematischste First Lady der USA angesehen: Unter anderem steht sie unter Verdacht, wesentliche Dokumente in der Whitewater-Untersuchung unterschlagen und vor einem Komitee des Kongresses die Unwahrheit gesagt zu haben. Und es scheint nicht mehr unmöglich, daß sie noch während der zweiten Amtsperiode wegen Meineids oder Behinderung der Justiz unter Anklage gestellt wird.

Hillary, die in diesem Jahr 50 wird, hat während der vergangenen Jahre mehrmals versucht, ihr Image zu ändern: Anfangs wurde sie als eiskalt kalkulierende Karrierefrau betrachtet, die – ganz wie Lady Macbeth – über Leichen geht, um ihre politischen Ziele zu erreichen; heute versucht sie das Bild einer loyalen Ehefrau (die ihrem Mann selbst schwere Fehltritte vergibt) und einer liebenden Mutter zu vermitteln, die – wie viele Amerikaner – bereits jetzt darunter leidet, daß ihre Tochter Chelsea im Herbst in ein College übersiedelt, das viele tausend Meilen von zu Hause entfernt ist.

Die feministische Autorin Erica Jong („Angst vorm Fliegen") sieht Hillary Rodham als – nützlichen – Blitzableiter für eine zukünftige Generation von Karrierefrauen: „Die Geschichte hat Hillary Clinton damit belastet, eine Änderung in der Wahrnehmung von mächtigen Frauen in unserer Kultur herbeizuführen. Wenn sie sich selbst als Teil dieses historischen Prozesses sehen kann, als Wegbereiterin für die Generation ihrer Tochter, kann sie sich vielleicht über den Schmerz der täglichen Kreuzigungen in den Medien hinwegsetzen."

„Wir schreiben Geschichte“

Frauen in der Demokratie: In Wien eröffnete US-Botschafterin Swanee Hunt eine dreitägige Konferenz.

WIEN (i. m.). „Wir sind hier in Wien nicht nur, um die männliche Geschichtsschreibung zu korrigieren, sondern auch, um das nächste Kapitel zu schreiben.“ Swanee Hunt, die US-Botschafterin in Wien, eröffnete mit vielen launischen und einigen ernsten Worten die Wiener Konferenz „Vital Voices“, bei der es um die Rolle der Frauen im Reformprozeß der neuen Demokratien geht.

„Wenn die Frauen am demokratischen Prozeß beteiligt werden, profitiert die gesamte Gesellschaft“, betonte Hunt in ihrer Eröffnungsrede, in der sie die Teilnehmerinnen aus 19 mittel- und osteuropäischen Staaten willkommen hieß. Für die Konferenz, verriet Hunt, brachten die österreichische und die amerikanische Regierung sowie zahlreiche Sponsoren 700.000 Dollar auf: „Aber das ist es wert, denn wir werden die Geschichte erschüttern“, sagte Hunt.

Maria Rauch-Kallat betonte in ihrer Begrüßungsrede die Rolle Wiens als Ort der Kommunikation und Integration. Jaroslava Moserová, die Vizepräsidentin des tschechischen Senats, gab einen kurzen historischen Überblick, um ihre These vom Zoo-Syndrom zu illustrieren: In den Käfigen sind alle Tiere versorgt und sicher; wenn die Käfige aufgehen, setzen sich die Raubtiere durch – und diese sind oft männlich.

Die Presse, July 10, 1997

July 10, 1997

Independent widely read "Kurier" (circ. 500,000)

GASTKOMMENTAR

Hillary Rodham Clinton – menschlich gesehen

Auf Einladung der US-Botschafterin in Österreich, **Swanee Hunt**, kommt Amerikas First Lady, Hillary Clinton, heute nach Wien. In einem sehr persönlich gehaltenen Porträt schildert Hunt für den KURIER ihre Eindrücke von der Präsidentengattin.



Bild: Reuters/Arnaut

Hillary Rodham Clinton kommt!

Darf ich sie Ihnen vorstellen – nicht nur als weltweit führende Persönlichkeit, sondern auch als Mensch. Seit 20 Jahren arbeite ich mit außergewöhnlichen Menschen, die sich mit Mut und Würde auch sehr schwierigen Umständen stellen: Menschen, die vor Folter oder Krieg flohen, schwangere Teenager, obdachlose Familien, schizophrene Mütter. Ich habe in Zentraleuropa und auf dem Balkan gearbeitet und über 600 amerikanische NGO's mit finanziellen Mitteln ausgestattet, die von großartigen Frauen und Männern geleitet wurden. Ich bin also schwer zu beeindrucken.

Doch dann kommt Hillary Clinton, die ihr ganzes Leben jenen Menschen gewidmet hat, die gegen die Ungleichheiten dieser Welt ankämpfen. Lange bevor sie auf die Weltbühne gerückt wurde, bereitete sie sich unbewußt auf diese Rolle vor.

Am Wellesley College hinterließ Hillary erstmals bleibenden Eindruck: Sie war die erste Studentin, die je gebeten wurde, vor ihrem Abschlußjahrgang zu sprechen. Ihr Weltbild und ihre Aufforderung an ihre Kolleginnen, etwas Entscheidendes im Leben zu tun, katapultierten sie auf die Seiten des „Life"-Magazins. So war es nicht überraschend, daß sie später als junge Anwältin für den amerikanischen Kongreß arbeitete und lukrativere Angebote in privaten renommierten Anwaltskanzleien beiseiteschob.

Später, als sie an der Seite ihres Mannes in Arkansas lebte – einem Staat mit geringem Einkommensniveau – widmete sich Hillary der Reform des öffentlichen Bildungswesens. Sie wurde zu einer wichtigen Fürsprecherin der Rechte der Kinder im ganzen Land und leitete letztlich den „Children's Defense Fund", einer von Amerikas wichtigsten NGO's.

Und wie verbringt die First Lady ihre Zeit in ihrer augenblicklichen Position mit außerordentlichem Prestige und Macht? Im Weißen Haus, wo sie an Reformen unseres Gesundheitssystems arbeitet und sich ästhetischen Dingen widmet, wie einem neuen Skulptur-Garten. In ganz Amerika setzt sie sich als Anwältin für Familien ein, die mit wirtschaftlichen Problemen kämpfen. Und in Peking beharrte sie darauf, daß Frauenrechte zu Menschenrechten werden. Und mit ihrem Buch und ihrer wöchentlichen Kolumne erinnert sie uns daran, daß man „ein ganzes Dorf" braucht, um ein Kind großzuziehen.

Sie ist ständig unterwegs, zu Projekten überall auf der Welt. Neben den Palästen und Zentren der Macht war sie auch in den Slums von Nicaragua, den bitterarmen Dörfern von Bangladesch, den windverwehten Ebenen der Mongolei und den Dörfern afrikanischer Stämme.

Und von diesen Reisen hat sie sowohl die Weisheit der Gelehrten wie auch die der Korbflechter mitgebracht.

Ich habe Hillary Rodham Clinton schon zu verschiedensten Anlässen gesehen: beim Treffen mit Staatschefs, wie sie einem Freund zuhört, wie sie mit ihren Mitarbeitern lacht und Besucher durch das Weiße Haus führt, regendurchnäßt sitzend, schlafend im Flugzeug, tanzend auf einem Ball und in ein Mikrofon rufend.

Was ich aber nie vergessen werde, war ein Anruf, als Chelseas Mutter sich meldete, um mir zu sagen, sie habe gehört, meiner Tochter ginge es nicht gut, und sie wollte mir ihr Mitgefühl ausdrücken.

Sie ist eine Frau, die weiß was „mitfühlen" heißt.

HILLARY CLINTON DE VISITA A PORTUGAL

IMPATIA DA PRIMEIRA DAMA AMERICANA CONQUISTA OS PORTUGUESES







FOTOS: CAMPISO ROCHA/RUI VASCO

...isboa, Fátima e ...Óbidos acolheram ...a visita da mulher ...de Bill Clinton,

Até à semana passada, havia em Portugal quem considerasse **Hillary Rodham Clinton** uma pessoa algo arrogante e não particularmente simpática, talvez porque nem todos estivesmarido, quando este chegou à presidência dos Estados Unidos, para ficar à frente da comissão responsável pela reforma do programa nacional de saúde. Mas a visita de cinco dias que Hillary não acreditavam na abertura e poder de comunicação da primeira dama americana. Afinal, quem com ela conversou confessou ter ficado rendido aos encantos de uma pessoa inteligente,





Na pág. oposta, a chegada de Hillary a Lisboa. Em cima, recebida por Maria José Ritta e Jorge Sampaio em Belém. À esq., um lanche na Embaixada dos Estados Unidos, em Lisboa, ao q compareceram diversas mulheres que se tornar figuras destacadas da sociedade portuguesa. E baixo, numa escola lisbo



ta-feira, dia 16, onde foi recebida pela mulher do presidente português, **Maria José Ritta**, e pela embaixadora americana em Portugal, **Elizabeth Frawley Bagley**. Sendo conhecida a sua preocu-

um provérbio africano que sublinha a importância do contributo de toda uma aldeia para educar uma criança), o primeiro passo de Hillary em Lisboa foi visitar uma escola-modelo em Alcânta-

segundo dia da sua visita Portugal, Hillary almoçou m Luísa Amélia e António terres em São Bento (na o maior, com a embaixadora ericana e o marido), onde controu Maria Barroso.







FOTOS: CAMPISO, ROCHA/RUI VASCO

HILLARY CLINTON DE VISITA A PORTUG

SIMPATIA DA PRIMEIRA DAMA AMERICANA CONQUISTA OS PORTUGUE







FOTOS: CAMPISO ROCHA/RUI VASCO

PHOTOCOPY
PRESERVATION

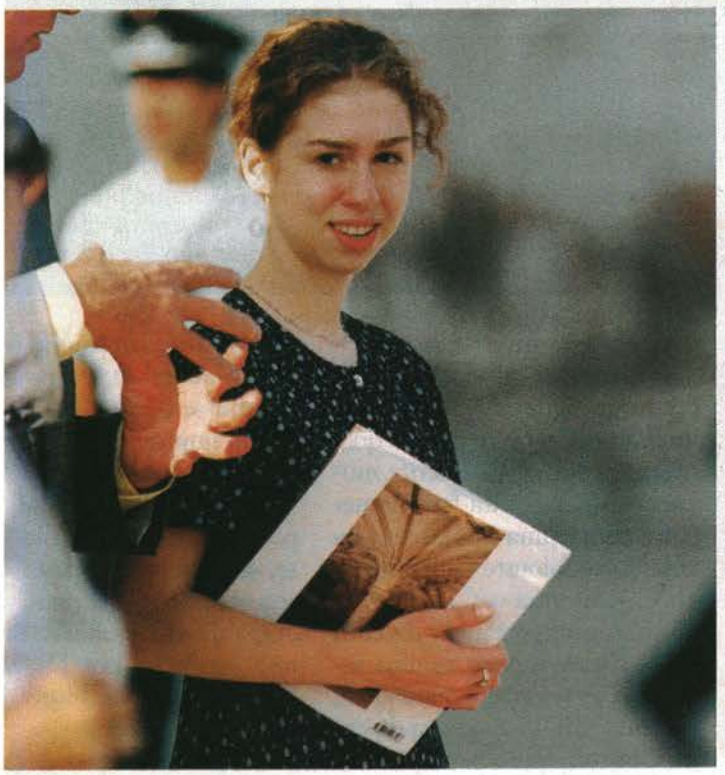
Lisboa, Fátima e Óbidos acolheram a visita da mulher de Bill Clinton, que se confessou

Até à semana passada, havia em Portugal quem considerasse **Hillary Rodham Clinton** uma pessoa algo arrogante e não particularmente simpática, talvez porque nem todos estivesmarido, quando este chegou à presidência dos Estados Unidos, para ficar à frente da comissão responsável pela reforma do programa nacional de saúde. Mas a visita de cinco dias que Hillary

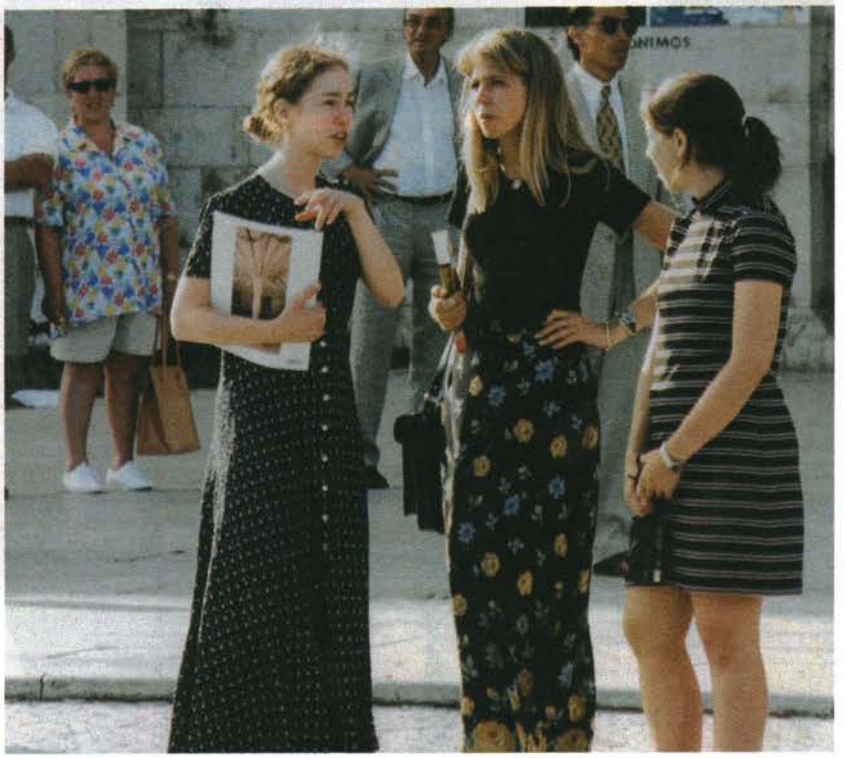
não acreditavam na abe
poder de comunicação
meira dama americana.
quem com ela conversou
sou ter ficado rendido aos
tos de uma pessoa intel







Hillary visitou o Museu dos Coches com Elizabeth Frawley Bagley (em cima) e, ao fim do dia, ainda teve tempo para uma ida rápida aos Jerónimos, onde se encontrou com a filha, Chelsea (em baixo e à esq.).



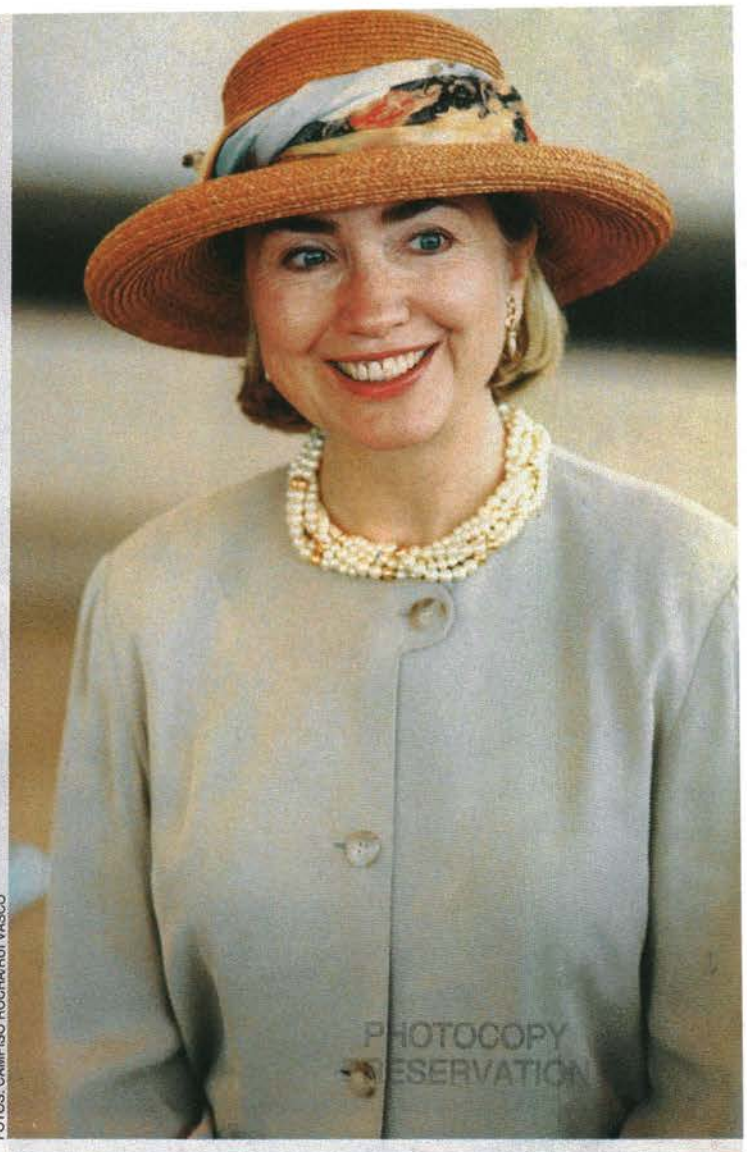
a americana, no qual par-
am várias mulheres que se
aram na sociedade portu-
entre elas **Maria Barroso**,

lência televisiva e a violência doméstica e muitas outras questões relacionadas com o papel da mulher na sociedade. No fim da









FOTOS: CAMPISO ROCHA/RUI VASCO

PHOTOCOPY
PRESERVATION

Apesar de frequentar a Igreja Metodista, Hillary visitou o santuário católico de Fátima. A presença da primeira dama americana e da filha, Chelsea, conquistou o entusiasmo dos peregrinos, que as receberam com aplausos na Capelinha das Aparições especialmente um grupo d americanos. As duas foram recebidas pelo bispo da Diocese Leiria-Fátima, D. Serafim Ferreira e Silva

tivamente as interlocutoras.

Hillary foi ainda recebida por **Jorge Sampaio** em Belém no final deste primeiro dia, ao qual se seguiu outro igualmente movimentado: a quinta-feira começou com uma palestra na Fundação Calouste Gulbenkian, onde, mais uma vez, Hillary sublinhou a importância da educação para o sucesso de uma sociedade. A reforçar a mensagem, lá estava **Chelsea**, a filha do casal Clinton, que a acompanhou nesta vinda a Portugal.

Antes de uma rápida visita ao Museu dos Coches, Hillary almoçou com **António** e **Luísa Guterres** em São Bento. À posou para as inúmeras fotc fias. Mais tarde, voltaria a contrar-se com a filha durar visita improvisada que fez Mosteiro dos Jerónimos.

A estada na capital fic por aqui, já que, no dia seg te, sexta-feira, Hillary e a f seguiram para Fátima, últ etapa da visita oficial, onde ram recebidas por **D. Sera Ferreira e Silva**, bispo da cese Leiria-Fátima.

A partir daqui, e dura mais dois dias, Hillary Clin e a sua filha, Chelsea, tive direito a privacidade total, já a visita oficial dava lugar a u visita privada









Após a visita oficial, que terminou em Fátima, Hillary e Chelsea prolongaram a estada em Portugal para uma visita privada, que começou em Óbidos, onde ficaram a conhecer a igreja, as lojas de artesanato e uma fábrica de cerâmica. Ainda durante o fim-de-semana, as duas deixaram o país em direcção aos Estados Unidos, com paragem na Base das Lajes, na ilha Terceira.